

LA ÚLTIMA VEZ, LA RECAUDACIÓN CAYÓ UN 7%... AHORA CAYÓ MÁS DEL 10%... Y CONFIO EN QUE SEGUIRÁ CAYENDO HASTA ALCANZAR NUESTRA ANHELADA META



DANIEL PAZ - RUN

Pakistán admitió que el ataque norteamericano contra Afganistán es inevitable

"Los días de los talibanes están contados"

Página/11

Tony Blair anunciará hoy el ataque contra el régimen de Kabul

No solo Bin Laden está en la mira

Página/10

Buscan una fórmula que limite los enfrentamientos étnicos para un gobierno postalibán

El secreto del equilibrio menos inestable

Páginas/12/13

Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 27 MAR 2002

Colec. No 10-355

Buenos Aires, martes 2 de octubre de 2001 - Año 15 - N° 4620
Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23
Opcional revista con CD Osvaldo Pugliese: \$6 - Opcional Estuche de Legados: \$3

MENOS

“Ni Estados Unidos ni los países de la Unión Europea se van a volver sociedades totalitarias en razón de la muy comprensible inseguridad y miedo que ha cundido en ellas luego de los horrores del 11 de septiembre. Pero no cabe la menor duda de que, en todas ellas, la búsqueda de la seguridad, que ha pasado a ser la primera prioridad para gobiernos y ciudadanos, va a traer consigo una merma sensible de los derechos y prerrogativas que había conquistado para el ciudadano común la cultura democrática. Los criminales fanáticos que empotraron los aviones en las Torres Gemelas y el Pentágono no se equivocaron: el mundo es ahora, gracias a ellos, menos seguro y menos libre.”

(Del artículo “Las réplicas del 11 de septiembre”, publicado por Mario Vargas Llosa en El País de Madrid.)

Dos adolescentes viajaron 11 días de polizones en barco desde Guinea. Uno llegó muerto

La huida infernal

Página/23

11

Maniqueísmo ilusorio,

por Jean Baudrillard

También el juez Bonadío fallará contra la Obediencia Debida y el Punto Final

Otro golpe a la impunidad

Página/16

36

Un neoyorquino, por Rodrigo Fresán

La recaudación se derrumbó un 14 por ciento

La caída superó los pronósticos más pesimistas. Para cumplir con el déficit cero, Economía anunció un recorte adicional de 900 millones en los gastos de los ministerios y que no cumplirá con los envíos a las provincias. Cavallo igual ratificó el rumbo: “Persevera y triunfarás”, aseguró

Páginas/2/3

LA GRAN DEPRESION

Exclusivo: Doce claves de la operación en base a dos informes de la Auditoría y otro de Economía

Las ruinas del megacanje

Página/5

De Mendiguren le dijo a Página/12 que “el Gobierno no tiene un plan sustentable ni económico ni social”

“Así podemos ser Biafra”

Página/4



Ana D'Angelo



Gustavo Mujica

El stock de préstamos al sector privado se contrajo en 3400 millones en el trimestre julio-septiembre. Así se rompió la cadena de pagos, provocando un generalizado incumplimiento.

Los bancos cerraron el grifo de los préstamos

Por Claudio Zlotnik

Los bancos son ajenos a la profunda recesión. Como ya ocurrió durante el Tequila, las entidades muestran una actitud defensiva que, indefectiblemente, termina agudizando la crisis: dejan de otorgar créditos y presionan a las empresas a cancelar sus deudas. Al mismo tiempo, les cobran a los endeudados tasas de interés insostenibles. El dato revelador de este escenario es que, durante el trimestre julio-septiembre, el stock de préstamos al sector privado se contrajo en 3400 millones de dólares, el 5,7 por ciento del total. La sequía financiera perjudica la cadena de pagos y, tal cual lo admitió ayer el propio Domingo Cavallo, impacta sobre la actividad económica, afectando seriamente la recaudación impositiva.

La profunda depresión no se relaciona solamente con la estrepitosa caída de los indicadores ligados al consumo popular. La debilidad es generalizada y se profundiza mes a mes. Además de la fuerte baja en la recaudación, en los últimos días se conocieron otros datos alarmantes, como la merma en la utilización de los servicios públicos, la facturación de los supermercados y shoppings y la venta y producción de vehículos. En este contexto, la política procíclica que adoptan los bancos no hace más que tornar más crítica la situación.

No bien se inició la corrida contra los depósitos, a principios de julio, desde las casas matrices de los bancos extranjeros partió una orden precisa a sus filiales en la Argentina: bajar la exposición en el país. Además de liquidar títulos públicos que retentan en sus carteras, las entidades financieras redujeron el stock de préstamos a empresas y particulares. Ya sean compañías chicas o grandes. La orden fue privilegiar casi exclusivamente a las mejores pagadoras. La operación se llevó a cabo de distintas maneras: se achicó el volumen permitido para girar en descubierto, no se

En lugar de ayudar, agudizan la crisis. Los bancos dejaron de dar créditos y reclaman la cancelación de los ya otorgados. De esa forma, se profundiza la recesión y, por lo tanto, el derrumbe de la recaudación.

refinanciaron créditos de corto plazo que solían renovarse automáticamente y se elevaron las tasas de interés. Con un riesgo país fluctuando por encima de los 1600 puntos, semejante ofensiva terminó impactando muy fuerte en la actividad de la economía. Y ahogó a las empresas, que luchan para sobrevivir en medio de la depresión. Muchas no pueden. Y por este motivo los indicadores de concursos de acreedores y quiebras se encuentran en niveles record.

Desde el punto de vista de las empresas, las consecuencias son muy parecidas a las padecidas durante el Tequila. A pesar de que los banqueros se enorgullecen al afirmar que en los últimos seis años el sistema financiero se volvió más sólido, lo cierto es que los bancos fueron incapaces de apostar por medidas "anticíclicas" (aquellas destinadas a salir del pozo recesivo). Es indiscutible que si bien las entidades debieron enfrentar una fuga de depósitos por 10.000 millones no hubo quiebras en el sistema. Pero también es verdad que los dueños de los bancos extranjeros fueron veloces e implacables al tomar medidas restrictivas para sus clientes. Aun cuando muchas veces éstas suelen convertirse en una condena de muerte para las pymes. Precisamente, el hecho de que los grandes bancos se encuentren en poder de poderosos conglomerados extranjeros le hizo perder al Gobierno una carta im-

portante que poseía en el pasado. Y el proceso de concentración y extranjerización lo imposibilitó para negociar salidas menos traumáticas.

Cavallo sabe que la crisis está golpeando tanto a las pequeñas y medianas como a las grandes empresas. Al menos esto es lo que surge de los datos oficiales compilados por el Banco Central respecto al flujo y destinos de los préstamos bancarios. Es interesante observar algunos datos del sistema financiero que dan cuenta de la profunda crisis.

◆ En los últimos 90 días, el volumen de créditos al sector privado cayó en 3437 millones, hasta los 56.623.

◆ A pesar de que los depósitos a plazo fijo crecieron en 1600 millones en el último mes, después del acuerdo con el Fondo, el stock de préstamos siguió cayendo.

◆ También se mantuvieron muy elevadas las tasas de interés, tanto las activas como las que pagan los bancos a los depositantes.

◆ La caída en el stock de préstamos se dio especialmente en los nominados en pesos: 2000 millones. Esto indica que las más perjudicadas por la restricción fueron las empresas porque, a diferencia de los particulares, son grandes tomadoras de créditos en moneda doméstica.

◆ De esos 2000 millones, la mayor parte se destinaba al rubro "capital de trabajo". Por un lado, aquellos préstamos de corto plazo otorgados sin garantías y que son utilizados por las medianas y grandes empresas para pagar sueldos y cumplir con sus proveedores. Allí también figuran los 225 millones en que se redujeron los "adelantos en cuentas corrientes".

◆ De los 1400 millones que se contrajeron en dólares, más de la mitad se explican por los créditos de corto plazo a empresas.

Apretado por el Déficit Cero, Domingo Cavallo tiene poco margen de maniobra. Por ahora, el único esquema que aparece es el de seguir con el ajuste sobre el ajuste. Los resultados ya son conocidos.

CAVALLO RATIFICÓ EL RUMBO

"No voy a bajar"

Por Maximiliano Montenegro

“Persevera y triunfarás. Ese es el slogan. No vamos a bajar los brazos. Vamos a seguir perseverando porque cuando uno no tiene alternativas tiene que perseverar y no desfallecer”, dijo en un momento. “Seguimos en depresión y se ha agudizado en el último trimestre”, admitió después. Así, sincero como nunca, el ministro de Economía que soportó el viernes último un aluvión de versiones sobre su inminente renuncia ratificó que seguirá aferrado al timón, con la esperanza de sacar a flote el barco, aunque el nivel del agua le dificultara ya la respiración. Fue durante una conferencia de prensa en la que informó que la recaudación de setiembre se desplomó un 14 por ciento, superando los pronósticos más pesimistas, arrastrada en una espiral recesiva, con deflación de precios y salarios, sólo comparable con la depresión del año 30. Alguien podría agregar que Domingo Cavallo tampoco teme seguir embistiendo una y otra vez el mismo iceberg. Porque, frente a ese derrumbe de la recaudación, aseguró que cumplirá a rajatabla con la meta de déficit cero y para ello anunció un ajuste adicional del gasto público de 900 millones de pesos para el cuarto trimestre del año.

Aunque el ministro lo niegue en público, en privado sus colaboradores confirmaron que, como anticipó **Página 12**, se evalúa fraccionar el medio agnaldo de diciembre sobre salarios públicos y jubilaciones en cómodas cuotas. Por otro lado, para tentar a los empresarios a comprar títulos de la deuda pública, anunció que en adelante se podrán pagar impuestos computando capital e intereses de dichos bonos a su vencimiento.

Así como en la primera etapa de la Convertibilidad llegó a entusiasmarse con las tasas record de crecimiento que mostraba la economía argentina, en esta segunda etapa en el Ministerio Cavallo parece por ahora predestinado a batir record de indicadores negativos. El mismo reconoció ayer que, seis meses después de haber vuelto al Ministerio, no sólo no había logrado reactivar la economía sino que, encima, la situación había empeorado.

No tenía demasiado espacio para inventar una historia distinta. La caída del 14 por ciento de los recursos tributarios en setiembre es la prueba irrefutable de que la recesión siguió profundizándose el mes pasado. El cuadro se completa con un riesgo país que permanece firme arriba de los 1600 puntos y en el que los bancos suspendieron el crédito a empresas y particulares, pese a la leve recuperación de los depósitos de las últimas semanas.

Pero, aun así, el bajón en los ingresos fiscales fue todavía más pronunciado que lo que esperaba. Y luce todavía más impresionante cuando se analiza en detalle. Por ejemplo:

◆ Por primera vez, la recaudación del impuesto a las cuentas corrientes cayó, casi 13 por ciento respecto de agosto. “En setiembre hubo un día hábil menos. Pero lo mismo esto muestra que la cadena de pagos está muy resentida, por lo que muchas obligaciones y pagos se han ido dilatando en el tiempo”, explicó a *el diario* el subsecretario de Ingresos Públicos, José María Farré.

◆ El IVA, el principal impuesto, se

La recaudación

tributaria en setiembre se derrumbó un 14 por ciento, superando los pronósticos más pesimistas. Cavallo ratificó que seguirá aferrado al timón, aunque admitió que “la depresión se ha agudizado en los últimos meses”.

derrumbó casi un 32 por ciento. Sin embargo, en Economía se consuelan con que la baja se debe, en parte, a los planes de competitividad y al nuevo régimen de anticipos a cuenta de IVA del impuesto al cheque, aportes patronales y gasoil. Sin embargo, qué parte de la caída se debe al anticipo de otros tributos y qué parte al parate en las ventas no puede analizarse a partir de los datos de Hacienda: “No lo tenemos discriminado”, se excusó Farré.

◆ Los aportes a la seguridad social se precipitaron un 22 por ciento, agravando el desfinanciamiento del sistema previsional.

◆ La recaudación de Bienes Personales, el impuesto más progresivo de toda la estructura tributaria, se redujo en un 70 por ciento: apenas ingre-

LOS GOBERNADORES

"Mañana,

La relación entre las provincias y el Gobierno se resquebraja día tras día, como consecuencia de la demora en el envío de fondos de la coparticipación. Los gobernadores críticos son tanto los de la Alianza como los justicialistas: ayer, el sanjuanino Alfredo Avelín le pidió a Domingo Cavallo “que se vaya”, mientras que el chaqueño y también aliancista Angel Rozas aseguró que el retraso en el envío de los fondos “atenta contra la paz social”. Desde el PJ, el pampeano Rubén Marín alertó que puede haber “caos social” si no se regularizan los giros. Y los gobernadores peronistas agrupados en el Frente Federal planean denunciar al Ejecutivo nacional ante la Corte Suprema.

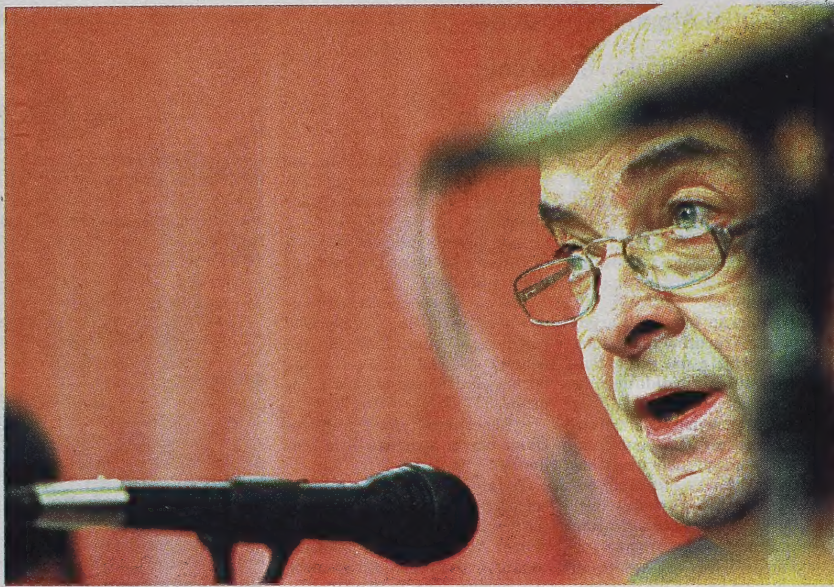
“Un hombre como Cavallo puede hacer cualquier cosa, no defiende para nada el interés del país, en general, y de las provincias, en particular, así que cualquier cosa se puede esperar, como que mañana quiera vender una provincia”, manifestó Avelín, un histórico adversario del titular del Palacio de Hacienda. El gobernador cuyano re-

Y ANUNCIO UN AJUSTE ADICIONAL DE 900 MILLONES DE PESOS

los brazos ni desfallecer"

Sin débito y con punitivos

Con esa particular forma de anunciar medidas sin consultar a los responsables del área, como también la de lanzar iniciativas sólo con el objetivo de "generar confianza", Cavallo avanza en su política de confusión al contribuyente. En ese sentido, se inscribe la suspensión del débito automático para aquellos inscriptos en la última moratoria. Esos contribuyentes deberán hacer frente a punitivos en caso de no haber cancelado sus obligaciones en tiempo y forma. Tras la decisión de Economía de instrumentar el pago de impuestos con bonos, la AFIP decidió cancelar el pago por débito automático. Una fuente del organismo justificó la medida en la "imposibilidad" de suministrar a los bancos la lista de los montos a debitar a cada contribuyente, desconociendo la intención o no de cada individuo de pagar con bonos.



Ministro de Economía, Domingo Felipe Cavallo: "Persevera y triunfarás es el slogan". En Gabinete lo llaman el ministro de "los 3 no": no recauda, no reactiva, no suma votos.

saron al fisco 11 millones por este concepto, lo cual indica que lo único que se reactivó es la evasión. Cavallo anunció ayer que se podrán utilizar bonos de la deuda pública para pagar impuesto futuros y no sólo deudas impositivas como había anunciado hace poco más de un mes. Además, en esta oportunidad, dijo, se podrá tomar el capital e intereses que pagan dichos títulos a su vencimiento a cuenta del pago de impuestos. La idea es que los empresarios compren títulos que cotizan a 70 por ciento de su valor y vencen el año próximo, cuando lo podrán canjear al fisco al 100 por ciento a cambio de impuestos, ahorrándose la diferencia. Si hubiera una corriente compradora de dichos bonos, se ilusiona la Cavallo, entonces subiría su coti-

zación y, como contrapartida, bajaría el riesgo país, o la sobretasa de interés que paga el gobierno por su deuda. Sin embargo, nada asegura que la medida tenga éxito, en especial, porque las facilidades que ya había dado el ministro en este sentido no funcionaron según la teoría: la prueba más concreta es que el riesgo país, lejos de bajar, siguió subiendo.

Menos idealista, su secretario de Hacienda, Jorge Baldrich, fue directo al grano y anunció un recorte de gasto público de 900 millones, adicional al comprometido con el FMI, "porque la recaudación proyectada no es tan buena como la que había estimado meses atrás", explicó. Más ajuste, más recesión, menos recaudación, dice la experiencia de los últimos meses.

ECONOMÍA RECORTA EL GIRO DE FONDOS A PROVINCIAS

Si hay miseria, que se sienta

El panorama desolador que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, les presentó a los titulares de Hacienda provinciales sobre la recaudación tributaria le sirvió de preámbulo al anuncio menos deseado: el Gobierno no cumplirá con el compromiso de giro de fondos a las provincias desde ahora a fin de año. Ni el tono conciliador que utilizó, ni las explicaciones en que se extendió luego Jorge Baldrich, secretario de Hacienda, fueron suficientes para apaciguar los ánimos: los ministros provinciales salieron del Salón Padilla sabiendo que llevaban a sus respectivos gobernadores lo que sería interpretado como una "declaración de guerra" de Cavallo por los fondos de la coparticipación de impuestos.

Ya desde el momento en que se acordó la extensión de la ayuda del Fondo Monetario, a través del Memorando de Entendimiento se había sugerido la conveniencia de reducir en 900 millones la partida destinada a las provincias por coparticipación en los últimos cinco meses del año (agosto a diciembre). Mediante el atraso en los envíos, el "ajuste" se puso en práctica durante los dos meses ya transcurridos. Ahora, Cavallo explicitó la intención de incumplir con la transferencia de 1.364 millones de pesos mensuales comprometida en diciembre pasado. El recorte sobre esa cifra en los giros de septiembre superó los 250 millones de pesos.

Los ministros provinciales reclamaron, durante la reunión, coparticipar la recaudación del impuesto a las transacciones financieras (ITF). Cavallo lo rechazó. Los provinciales insistieron, señalando que utilizarán la vía parlamentaria para alcanzar su objetivo. Cavallo les ofreció, a cambio, elaborar en conjunto un plan para re-financiar los vencimientos de deuda más próxima y quitar así presión sobre los ingresos más inmediatos. Para ello, propuso como posibilidad afectar la recaudación del ITF a un fondo de garantía para la emisión de

nueva deuda provincial. El monto anual estimado de recaudación de este tributo, según señalaron los funcionarios del Palacio de Hacienda a los ministros provinciales, superaría los cinco mil millones de pesos. Los miembros del equipo económico sugirieron que el nuevo título garantizado podría pagar una tasa anual de interés de no más de 10 por ciento, y con los fondos obtenidos se cancelaría deuda que hoy paga del 26 al 30 por ciento. Pero la atractiva oferta no alcanzó para disimular el anuncio inicial: las provincias no recibirán lo que les corresponde.

Sin admitirlo, Cavallo les trasladó el déficit de la administración nacional a las provincias. Les reclamó bajar sus propios desequilibrios, pero le recortó los fondos que reciben, lo cual

Caída de las reservas

La expectativa de que Estados Unidos disminuya esta tarde la tasa de interés en medio punto no alcanzó para mejorar las expectativas en el mercado. Las acciones cayeron 0,9 por ciento en promedio, con un volumen de negocios insignificante, de apenas 5,4 millones de pesos, mientras que el riesgo país trepó 50 puntos, hasta 1645. En Wall Street, el Dow Jones perdió apenas el 0,1 por ciento y el Nasdaq, el 1,2. Si, tal como estiman los financistas, Alan Greenspan baja la tasa al 2,5 por ciento anual, se trataría del nivel más bajo en casi cuatro décadas. En medio del nerviosismo por la caída de la recaudación y el cumplimiento del Déficit Cero, el Banco Central aclaró ayer que la caída de 1011 millones de dólares en las reservas del jueves pasado no se debió a una fuga de divisas sino a que las AFJP suscribieron 500 millones de títulos públicos; a que el BC transfirió 130 millones al Tesoro y a que se cancelaron líneas del exterior por 300 millones. Fuentes del Central dijeron que el viernes las reservas subieron en 150 millones de dólares.

DE LA ALIANZA Y DEL PJ, UNIDOS

vende una provincia"

clamó que Cavallo "se vaya directamente" del Gobierno, y lo acusó de querer "ahogar y sepultar a las provincias".

El segundo gobernador aliancista en dispararle a Cavallo fue Rozas: "Está confundido cuando quiere dar prioridad al pago de la deuda externa en desmedro de los altos intereses del pueblo argentino", señaló el gobernador del Chaco an-

Los atrasos en el envío de fondos a las provincias es el eje del problema de los gobernadores. Privados de financiamiento externo por la situación del país, con importantes deudas provinciales y sin una inversión privada que alcance, el atraso en el envío de la plata de la coparticipación desequilibra sus cuentas.

Pero no solamente desde la Alianza critican al Gobierno. El peronista Marín afirmó que "no podemos estar con el corazón en la boca, sin saber qué va a pasar, y que a fin de mes nos digan 'no les mandamos nada'". "La reducción de los gastos la Nación lo hacen con nuestra plata".

Por otro lado, los gobernadores justicialistas que forman el Frente Federal se reunirán mañana en la Casa de Salta, para ultimar los detalles de una demanda contra el Estado nacional por la demora en el envío de los fondos coparticipables. Allí estarán los mandatarios de Salta, San Luis, Tierra del Fuego, Jujuy, Santa Cruz, Formosa, Santiago, Misiones, La Rioja y Tucumán, para resolver si le abren otro frente al Poder Ejecutivo.

Demanda: El Frente Federal se reunirá mañana para definir la demanda contra el Estado por la demora en el envío de los fondos coparticipables.

te los convencionales radicales durante un encuentro desarrollado este fin de semana. Las declaraciones recién se divulgaron ayer, a través de un comunicado de la gobernación. "El área económica del Gobierno nacional se ha apropiado indebidamente de 14 millones de pesos de la coparticipación del Chaco", consideró Rozas.

DEFENSA DEL ARANCEL EXTERNO COMUN

Mensaje para Mingo

Los ministros del área económica de Brasil y Uruguay, Pedro Malán y Alberto Bensión, defendieron ayer en Montevideo la vigencia del arancel externo común (AEC) para el Mercosur, contra la opinión de su par argentino, Domingo Cavallo, que había sugerido la conveniencia de su eliminación. El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, descartó en tanto desde Quito, Ecuador, la posibilidad de apoyar la eliminación del AEC. "El AEC es lo que simboliza la voluntad de integración -dijo-, para nosotros está al margen la idea de ponerle fin."

Tras el encuentro en la capital uruguaya con su colega local, Malán admitió como "necesario que haya una consideración sobre los efectos" de la desvalorización del real "en los socios comerciales, pero es una situación compleja y la seguiremos discutiendo", advirtió. El ministro de Ha-

cienda de Brasil rechazó también el extremo de eliminar el AEC y recordó que "hemos demostrado en la práctica la flexibilización del AEC, pero flexibilización no es suspensión". Bensión también señaló que su gobierno tampoco está pensando en la suspensión de dicho instrumento.

Ambos ministros mantuvieron dos días de reuniones en Montevideo para tratar la severa crisis en que se encuentra inmerso el bloque regional. Según algunas versiones, durante la jornada del domingo tomaron contacto con Cavallo buscan acordar una posición que luego harían pública. Pero finalmente debieron dejar de lado la idea de presentarse junto a su par argentino.

Cardoso, en tanto, advirtió con respecto al principal punto de conflicto, la persistente pérdida de valor del real, que "no se necesitan medidas de otra naturaleza que las ya adoptadas" para defender dicha moneda.

"El Gobierno no tiene un plan económico ni social"

El presidente de la Unión Industrial Argentina, José de Mendiguren, se quejó por la falta de un plan coherente.

"Y si no lo encontramos, podemos ser Biafra", sentenció.

Por David Cufre

La defensa de la industria nacional y los enfrentamientos con los principales beneficiarios del modelo le ha dado a la Unión Industrial Argentina un rol muy diferente al que se le conocía históricamente. ¿A qué juega José Ignacio de Mendiguren?, se preguntan quienes ven aparecer al titular de la UIA en reuniones reservadas con políticos y sindicalistas de primera línea, o buscando acuerdos de los principales candidatos para propuestas tan audaces como "suspender el Mercosur". "Somos industriales, no economistas", repite De Mendiguren, en esta entrevista exclusiva con *Página 12*, cada vez que se le piden precisiones sobre la política económica para salir de esta crisis. Pero no se priva, por ello, de cuestionar a Domingo Cavallo, poner en duda los méritos de la convertibilidad y de acusar a la dirigencia política de "seguir las encuestas en vez de liderar opinión".

¿La Unión Industrial se unió a Cavallo para terminar con el Mercosur?

Definitivamente, no. En todos nuestros documentos decimos que la alianza con Brasil es estratégica. No queremos romper el Mercosur para ir al ALCA, pero tampoco podemos ignorar lo que está pasando. Nadie serio puede decir que acá no pasa nada, cuando la devaluación real de Brasil en dos años y medio llega al 46 por ciento. Desconocer los problemas es el principal atentado contra el Mercosur. La UIA propone la suspensión porque los industriales argentinos no damos más y porque vemos falta de voluntad para solucionar los problemas.

¿Falta de voluntad de quién?

De los gobiernos argentino y brasileño. No se puede seguir así, dilutando las negociaciones, sin reparar en el costo que esto tiene en términos de empleo, de cierre de empresas, de emigración de compañías a Brasil. Toda esta situación tendrá un costo social enorme. Si la gente en lugar de identificar al Mercosur con un instrumento que mejora su calidad de vida, lo asocia con que Goodyear, Unilever, Gillette, La Montevidiana y cientos de empresas se fueron a Brasil, entonces

pedirá terminar con el Mercosur.

¿La UIA comparte el reclamo de Cavallo de eliminar el Arancel Externo Común?

No, para nada. Y tampoco queremos suspender los acuerdos que están funcionando bien, como el del sector automotor.

El gobierno brasileño argumenta que Argentina tiene superávit comercial y que por lo tanto no se justifica el pedido de compensaciones.

Es cierto, tenemos superávit comercial con Brasil. Pero también tenemos un tremendo déficit en el balance laboral. Esto significa que nosotros le vendemos a Brasil productos con muy bajo valor agregado, como cereales e hidrocarburos, y le compramos bienes que sustituyen la producción local. Cuando ingresan textiles o calzados brasileños se dejan de producir aquí. Por cada millón de dólares que exportamos del sector energético se genera un solo puesto de trabajo. Pero por cada mi-

brasileña, los sectores manufactureros argentinos deberían pagar salarios de 130 dólares para poder competir.

¿Se debería integrar el real a la canasta de monedas, junto al dólar y al euro?

Yo no soy economista, pero es una alternativa. No es indiferente para nuestra competitividad lo que ocurre con el real. Creo que es una opción que debería estudiarse seriamente.

¿Le sorprende que Cavallo reclame mayor apertura de la economía?

Yo no lo escuché. Pero no puedo entender que economistas que se dicen serios, como (Daniel) Artana o (Jorge) Avila, viendo el problema enorme de competitividad que tiene la Argentina, sigan afirmando que todo se resuelve con mayor apertura.

La semana pasada Cavallo dijo que hay que eliminar el Arancel Externo Común para poder abrir más la economía.

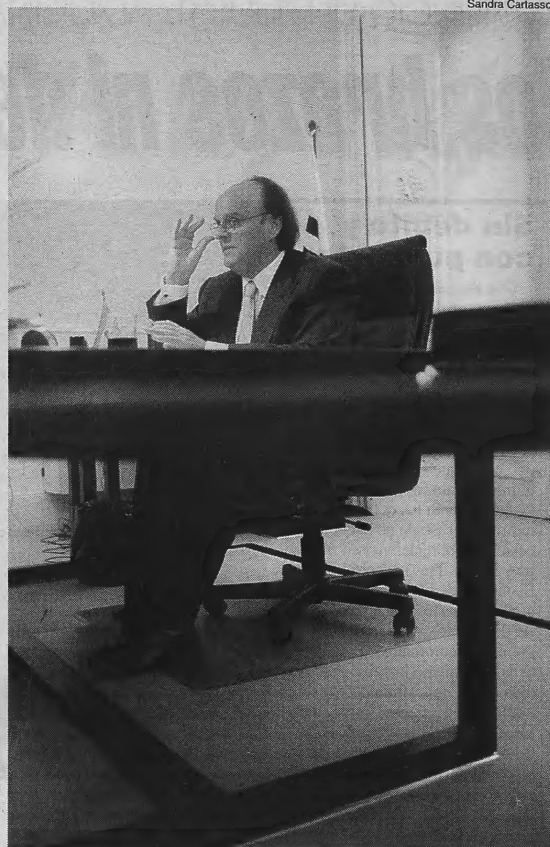
Si es así, estoy en contra. Sería suicida que Argentina abriera más su economía en las condiciones actuales. Hoy estamos importando choclos de Francia. No hay mejor prueba que esa para medir la gravedad del problema de precios relativos. Somos el cuarto productor mundial de maíz y estamos importando 35 mil toneladas de cerdo desde Brasil. Sabemos que un cerdo es un convertidor de maíz. Importamos casi el 85 por ciento del puré de papas que consumimos. Frente al discurso de la apertura, Estados Unidos nos demuestra que por 50 millones de dólares de exportaciones argentinas de miel nos cerraron su mercado, porque sentían amenazada su industria apícola.

El problema de fondo es el tipo de cambio fijo?

Tenemos un tipo de cambio real con un sesgo absolutamente antiproducción. Eso está clarísimo. En los últimos 9 años tuvimos una revaluación del peso contra el dólar del 10 por ciento, mientras las principales monedas del mundo se devaluaban entre el 30 y el 40 por ciento. Cómo se resuelve el problema, no sé. Nosotros somos industriales, no economistas. Cavallo eligió el camino de los planes de competitividad, buscando mejorar el tipo de cambio real, ya que no se puede tocar el tipo de cambio nominal.

¿Es suficiente con déficit cero y planes de competitividad para salir de la recesión?

Argentina lo que necesita es un plan coherente, un conjunto de medidas armónicas y simultáneas. Tal como plantea Estados Unidos, la solución para salir de esta crisis es elaborar un plan sustentable, que tenga detrás un fuerte consenso político y social. Debemos entusiasmar a la gente, saber que aunque pasemos por un período duro, trabajamos por algo que nos ayudará a salir de la decadencia. Si todo mi proyecto como empresario es apagar la máquina de café, restringir los gastos de teléfono y bajarle el sueldo a los empleados, no salgo más. Esas pueden ser medidas circunstanciales, pero dentro de un plan integral. Hoy el Gobierno no tiene un plan



José Ignacio de Mendiguren, titular de la Unión Industrial.

"Para competir con Brasil, deberíamos pagar sueldos de 130 dólares."

Devaluación: "Hablar de devaluación sin un plan detrás es un disparate. Pero también es claro que debemos resolver el problema de la revaluación de la moneda".

sustentable, ni en lo económico ni en lo social. Y si no encontramos ese plan, podemos ser Biafra.

Encuentra a la dirigencia política capaz de concebir un plan detrás del cual estén todos encolumnados?

La dirigencia política argentina sigue las encuestas, no lidera opi-

nión. Ahora se ve que el modelo no va más, pero aún nadie tiene claro cómo se sale. Entonces, a veces se prefiere la decadencia al trabajo de enfrentar el cambio.

¿El cambio es la devaluación?

El cambio es la construcción de un modelo integral. Hablar de devaluación sin un plan detrás es un disparate. Es un salto al vacío. Pero también es claro que debemos resolver el problema de la revaluación de la moneda. Y que debemos generar un sistema financiero que compatibilice su solidez con el financiamiento de la producción. Y que necesitamos mejorar la redistribución del ingreso y la integración territorial del país.

HOY SE DEFINIRIA EL NUEVO DUEÑO

Día clave para AA

En vísperas de que se conozca con quién cerrará la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales un acuerdo para vender Aerolíneas Argentinas, los accionistas españoles instruyeron a la empresa a pagar hasta 400 pesos a cuenta de los salarios de agosto a aquellos empleados que ganaban hasta 1500 pesos por mes. La medida podría evitar que el convenio de venta se celebre en el medio de un irritante conflicto gremial.

Hoy puede ser el gran día en el que finalmente SEPI aclare con quién cerró un acuerdo para transferir las acciones de la concursada Aerolíneas, cuyo voluminoso pasivo superior a los 900 millones de pesos contrasta con el decreciente nivel de actividad. Desde hace un par de meses, y después de haber reducido drásticamente su diagrama de cabotaje, la compañía abandonó los vuelos internacionales. Esta decisión político-empresaria, sumada a la recesión, complicó drásticamente los ingresos de Aerolíneas, que ahora el nuevo accionista tendrá que revertir.

Aun así, hay puja de interesados en quedarse con los restos de la otro-

ra floreciente compañía de bandera. Juan Carlos Pellegrini, con el aval de algunos gremios, Enrique Pescarmona y la sociedad de Marsans y Air Plus estarían protagonizando esta contienda para operar AA.

Según fuentes ligadas a uno de esos grupos, el rasgo distintivo de esta negociación habría sido la supuesta prescindencia del gobierno argentino, que dejó el futuro de la empresa privatizada librada al arbitrio de su accionista mayoritario. Aun así, la definición, que formalmente se daría a conocer en horas, no sólo estará fundada en criterios técnicos sino también en consideraciones políticas.

Entre ellas, qué futuro le depara el plan de cada oferente a los casi 7000 trabajadores, cuya estabilidad es un aspecto decisivo para evitar que la empresa se paralice irremediablemente. La operación en sí misma, estaría basada en un ventajoso acuerdo para el futuro propietario de AA: SEPI absorberá una parte del pasivo y aportará capital de trabajo para las próximas semanas, en calidad de préstamo blando y a cambio de garantías. La calidad de éstas es un punto medular en las tratativas.

A la búsqueda de consenso

La Unión Industrial Argentina está buscando respaldo político a su propuesta de suspender el Mercosur hasta que se compense a los sectores más perjudicados por la devaluación del real. El presidente de la entidad, José Ignacio de Mendiguren, estuvo conversando ayer una hora con Raúl Alfonsín, con quien se verá personalmente el próximo martes. Pero quien hoy irá hasta la sede de la central fabril es Eduardo Duhalde. El candidato a senador por el peronismo bonaerense ya manifestó su acuerdo con la sugerencia de la UIA. "Si de momento hay dificultades para la integración -sostuvo ayer-, eso no debe motivar que se tire abajo al Mercosur, sino que podemos suspender su funcionamiento hasta que logremos que los desequilibrios macroeconómicos se solucionen." Fue el primer apoyo significativo que consiguieron los industriales, quienes aspiran obtener una declaración similar por parte de Alfonsín. El caudillo radical pidió explicaciones en su charla telefónica con De Mendiguren y que le envíe material estadístico recopilado por la entidad, que muestra el impacto en Argentina de la devaluación del real. Después de encontrarse con Duhalde, la cúpula de la UIA irá a la Casa Rosada a invitar a Fernando de la Rúa a la próxima conferencia industrial.

Por Claudio Scaletta

El megacanje de deuda continúa generando polémicas, tanto entre quienes participaron de la operación, técnicos y funcionarios del Ministerio de Economía y banqueros menos beneficiados, como entre el propio Domingo Cavallo y sus opositores en el marco de las próximas elecciones legislativas. Sobre la base de la documentación disponible: dos informes de la Auditoría General de la Nación, la explicación elaborada por la Oficina Nacional de Crédito Público y los datos de fuentes judiciales, se presenta un resumen de por qué la operación fue ruinosa para la Argentina, según se desprende de esos trabajos.

1 Porque aumentó el valor nominal de la deuda rescatada, que pasó de 28.174 millones de dólares a 30.431 millones, lo que representa según números de la AGN, un incremento neto de 2257 millones. Esto significa que, a diferencia de lo sucedido con operaciones de reestructuración anteriores, el Estado no sólo no logró una disminución del capital adeudado, sino que lo incrementó en un 8 por ciento.

2 Porque capitalizó intereses por al menos 13 mil millones, lo que amplía la deuda de capital. Tres de los nuevos títulos emitidos (Pagaré 2006 y Globales 2018 y 2031) capitalizan sus intereses (por 2, 5 y 5 años, respectivamente), lo que significa que los intereses devengados no pagados se suman al capital original constituyendo una nueva base incrementada sobre la que se recalcularán los nuevos intereses. En otras palabras, los intereses capitalizados representan una nueva emisión de capital que, para estos tres títulos, alcanzan los 13.052 millones, un 54 por ciento del valor nominal del total de bonos rescatados.

De acuerdo al "Proyecto de informe" de la Auditoría General de la Nación que adelantó **Página/12** el pasado viernes, entre aumento de valor nominal y capitalización de intereses, el capital de la deuda se incrementó en 15.309 millones. Sin embargo, el informe de la Oficina Nacional de Crédito Público que funciona bajo la órbita del viceministro de Economía, Daniel Marx, documento que también fue adelantado por este diario hace dos domingos, señala que el incremento de capital alcanzaría los 17.681 millones.

Riesgo: El "mercado" detectó rápidamente que la situación de la deuda había empeorado, lo que generó un comportamiento del riesgo país distinto al esperado.

3 Porque generó un crecimiento exponencial de los intereses totales. Los servicios de la deuda pública representaban antes del canje 60.504 millones, para el período que va del segundo semestre de 2001 hasta el 2031. Después del megacanje, los intereses suman 98.414 millones, es decir 37.909 millones más, lo que equivale a un aumento del 63 por ciento. Las razones de este incremento exponencial son tanto las nuevas tasas de interés, que en casos como los de los bonos Brady Par y Discount pasaron del 6,0 al 12,25 por ciento, como la explicada capitalización de intereses.

4 Porque no redujo la carga anual de intereses. El preinforme de la AGN detectó que el promedio anual de intereses en la



Daniel Marx, secretario de Finanzas, lideró un canje de deuda que recibe críticas de todos lados.

LA CONTROVERTIDA OPERACION CON BONOS DE LA DEUDA

Doce claves del megacanje

mayor parte de los papeles se incrementó. Esto significa que la extensión en los plazos —de 8 años y 7 meses a 9 años y 10 meses en promedio— no se tradujo, como indicaba la lógica, en una reducción de los montos a pagar anualmente.

5 Porque postergó y concentró el pago de los servicios en las futuras administraciones. Según cifras aprobadas por un informe de la AGN que lleva la firma de Sara Zrycki —y que a diferencia del preinforme del Héctor Durán Sabas, cuenta con el consenso de la mayoría de los siete auditores del organismo—, los 11.200 millones que se "ahorran" entre el 2001 y el 2005 se contrarrestan con los 17.085 que deberán pagarse entre el 2006 y el 2008. La cesación de pagos en el corto plazo se logra en base a un futuro con grave riesgo de default. Además, también dentro del período 2001-2005 los ahorros se concentran en un 79 por ciento en los tres primeros años.

6 Porque se canjearon bonos de larga duración por nuevos papeles con vencimientos más próximos. Por ejemplo, los bonos Brady Par cuyo vencimiento era en el año 2023, se cambiaron por los Global 2018.

7 Porque transformó tasas de interés flotantes en fijas en un contexto de baja de la tasa de interés internacional. Según el preinforme de la AGN, "no aparece como razonable emitir deuda pública con alta tasa de interés de tipo fijo" cuando "la tasa de referencia fijada por la Reserva Federal de Estados Unidos se encuentra en franca declinación". En el último período la baja de la tasa internacional significó una disminución para los pasivos argentinos.

8 Porque generó un deterioro en la calidad de la deuda. Principalmente, por dos razones. Por el cambio de pasivos en pesos a títulos en dólares, por ejemplo en

Sobre la base de dos informes de la Auditoría General de la Nación, de documentación en poder de la Justicia y de otro documento de una dependencia de Economía, se detallan los resultados del megacanje, que para algunos fue "ruinoso" y para otros "un record mundial".

el canje de los Bocón en sus distintas denominaciones por los Globales 2008 en dólares. Y por el rescate de papeles garantizados por el Tesoro de Estados Unidos, como los Brady Par y Discount. El objetivo del rescate de los bonos garantizados no fue otro que el recupero de las garantías —que alcanzó, según el preinforme de la AGN, a 785,38 millones— a fin de mejorar el resultado financiero del canje. La ansiedad de los funcionarios del Ministerio de Economía por hacerse de estos papeles llevó, según se desprende del informe de la Oficina Nacional de Crédito Público, a pagar sobretasas por encima de los precios de corte, las que se tradujeron en sobrepagos por 108 millones. La calidad de la deuda, junto con la evolución de la actividad

para generar su repago, son los dos indicadores utilizados por las evaluadoras internacionales. Luego del canje la calificadora Moody's bajó la nota de la deuda argentina de "B3" a "Caal". Es decir de "altamente especulativa" a "riesgo sustancial", la peor calificación del país en los últimos 15 años.

9 Porque aumentó el riesgo país. Aunque fue presentada por el ministro Domingo Cavallo como "una operación record mundial de todos los tiempos", que permitiría finalmente la baja del riesgo país y, en consecuencia, de la tasa de interés, los "mercados" detectaron rápidamente que la situación de la deuda local había empeorado, lo que generó un comportamiento del riesgo país muy distinto al esperado. Si bien el primer día hábil posterior a la operación, el 4 de junio, el riesgo cerró a 955 puntos, desde entonces comenzó un ascenso vertiginoso que lo situó, el 1º de agosto en el pico de 1688 puntos y todavía se encuentra por encima de los 1600 puntos.

10 Porque el monto y distribución de las comisiones resultó, cuanto menos, objetable. Tanto porque el 0,55 por ciento acordado está muy por encima de la media internacional para operaciones similares, como por el hecho de que en la mayoría de los casos se trató de "autocanjes". La mayor parte de los papeles trocados estaban en poder de los propios bancos que cobraron las comisiones. Además, la Justicia investiga la redistribución interna, en base al lobby ejercido en las distintas etapas del proceso, que los propios bancos lead managers habrían hecho de los 141 millones generados. Un capítulo aparte merece el que se haya obligado a los bancos oficiales a canalizar sus bonos a través de los bancos organizadores, cediéndoles por lo tanto la mitad de la comisión.

11 Porque se habrían acordado sobreprecios. Según investiga la Justicia en distintas causas en curso, la determinación de precios de los distintos papeles partió de los valores de mercado y en base a ellos se habría iniciado un simulacro de licitación para determinar los precios de corte para los nuevos títulos. Pero luego de este proceso, la cúpula de la Secretaría de Finanzas habría acordado —el mismo domingo 3 de junio en que se anunció la "exitosa operación"— sobreprecios por 150 millones de dólares.

12 Porque, en suma, para canjear 28.174 millones de deuda de capital, se aumentó la deuda

Informe: "No aparece como razonable emitir deuda a tasa fija" cuando "la tasa de referencia fijada por la Fed se encuentra en franca declinación".

en términos de capital e intereses en por los menos 53.700 millones. Para la ONCP, la deuda pública pasó de 124.358 millones a 126.606 después del canje. Es decir que se incrementó en 2248 millones (aquí hay una diferencia de 9 millones con los datos del preinforme de la AGN). En término de intereses, se pasó de 82.246 millones a 120.650 millones, 38.401 millones más. Sumados capital e intereses se concluye que la deuda aumentó en 40.649 millones, cifra a la que también se suma la capitalización de intereses por 13.052 millones. Si se sigue el documento consensuado en la AGN, la deuda (sin capitalización) aumentó 17.415 millones en concepto de capital y 38.860 en el rubro intereses.

EN CAMPAÑA

Si quiere saber, llame

La Justicia Electoral Nacional habilitó varias líneas telefónicas para que los ciudadanos bonaerenses consulten el padrón electoral y lugares de votación en las elecciones legislativas del 14 de octubre. Los números telefónicos son (0221) 483-1167, (0221) 483-1982, (0221) 421-5532, (0221) 424-4775, (0221) 421-6262, (0221) 421-4311, (0221) 427-7236 y (0221) 483-6005. A partir de la semana próxima la Secretaría Electoral comenzará a enviar las notificaciones a ciudadanos bonaerenses designados como autoridades de mesa. La designación como presidente de mesa es considerada de "carga pública", por lo que es obligatorio el cumplimiento de esta tarea no remunerada.

Propuestas de Gullo

El candidato a diputado nacional por el Partido Popular Nuevo Milenio (PPNM) Dante Gullo convocó a los peronistas de la Capital a apoyar Elisa Carrió al afirmar que la diputada "está demostrando ser más peronista que muchos de nosotros". A su vez, anunció los proyectos de ley que pretende implementar, entre los que se encuentra el de "responsabilidad de los funcionarios públicos por corrupción, desidia o incompetencia", que propone que los funcionarios sean "solidariamente" responsables y respondan con sus propios bienes el pago de las indemnizaciones "millonarias" que hoy paga el Estado.

El regreso de Otto Vargas

"Anular el voto, votar en blanco o no votar es la manera de castigar en las urnas a estas políticas de hambre y entrega", afirmó el secretario general del Partido Comunista Revolucionario (PCR), Otto Vargas, quien junto al líder piquetero de La Matanza, Juan Carlos Alderete, encabezará el viernes un acto donde ratificará esta postura. En un comunicado, Vargas señaló que así se va a "lograr protagonizar una pueblada nacional que imponga en la Argentina un gobierno de unidad popular, un gobierno que termine con tanta opresión y miseria a los trabajadores". Vargas también aseguró que esta medida facilita a los pequeños partidos "porque les disminuye el piso para tener representantes".

Denuncian a Azaretto

Roberto Azaretto, candidato a diputado de la lista de Gustavo Beliz, fue denunciado como ya sucedió con Irma Roy por cobrar una jubilación de privilegio. "Beliz ahora esconde a Roy y levanta a Azaretto, que cobra 3300 pesos por mes desde que tiene 43 años, según consta en la página de la Procuración Nacional del Tesoro, donde también se deja constancia de que debería haberse jubilado a los 60 años", señaló el candidato a diputados de Acción por la República, Guillermo Cantini.

TERRAGNO PEDIRÁ LA RENUNCIA DE CAVALLO SI GANA

El negocio es diferenciarse

Por Santiago Rodríguez

Rodolfo Terragno eligió definitivamente ayer como blanco de su campaña a Domingo Cavallo: en paralelo con la aparición en las calles porteñas de afiches con leyendas del estilo "El que recorta el presupuesto de educación es ignorante" que aparecieron en las calles porteñas, el propio candidato a senador de la Alianza en el distrito desafió a debatir al ministro de Economía y adelantó que, si gana las próximas elecciones, le recomendará al presidente Fernando de la Rúa que lo releve de ese cargo. "Es inevitable que después del 14 de octubre haya un cambio en la política económica y social, que ya ha fracasado", advirtió Terragno, acompañado por el resto de los candidatos aliancistas en la ciudad.

Un debate entre Terragno y Cavallo no sería nuevo: ambos ya se cruzaron ante las cámaras de TV en 1993 y en 1995. El mismo Terragno se lo recordó al ministro de Economía en una carta que le envió para invitarlo a debatir nuevamente y en la misma nota le explicó los motivos por los cuales quiere discutir mano a mano en televisión: "En caso de ganar -le anticipó-, me propongo recomendarle al Presidente la designación de un nuevo equipo económico. Reclamaré que el sucesor dé por terminada la política que hoy se insiste en llevar adelante. Propondré una nueva política económica."

Pero Cavallo rechazó rápidamente la propuesta. "A mí me gustaría que debata con Horacio Liendo, que es candidato a senador, aunque me da la impresión que no se anima", dijo primero. Después lo ninguneó: "Que yo sepa no es candidato a ministro de Economía y cuando yo acepté debatir con él fue para hacerle un favor. Como había perdido la interna del radicalismo, pero a mí me parecía una persona interesante y era cuarto candidato a diputado, acepté debatir con él para que fuera conocido por los argentinos y eso lo ayudara a ser diputado. Ahora es muy conocido, que haga respecto de Liendo lo que yo hice respecto de él".

Ironías de Cavallo al margen, Terragno cumplió con el solo hecho de desafiarlo al debate parte de su objetivo político: mostrarlo como su antagonista y diferenciarse claramente frente al electorado de la política económica que conduce el titular de Hacienda. No por nada en la misma carta le pidió que "haga explícitos los montos detallados del gasto público

Contragolpe: "Me gustaría que debata con Liendo, que es candidato a senador, aunque me da la impresión que no se anima", dijo Cavallo. Después lo ninguneó.

e ingresos que estima para 2002" y que se "abstenga de celebrar el Megacanje II que negocia Daniel Marx". La razón de esa última solicitud es que "cualquier decisión en esa materia que soslaye al Congreso violaría la Constitución" y "frustraría definitivamente la posibilidad de obtener la reestructuración consensuada de la deuda, punto de partida de la nueva política económica que propongo", según precisó Terragno.

Para los aliancistas porteños, con-

El candidato de la Alianza desafió al ministro a un debate

y prometió pedir su renuncia y un cambio de política económica.

El objetivo: no dejarse ganar el espacio de oposición por el ARI.



Rodolfo Terragno llamó a una conferencia de prensa, con Cavallo entre ceja y ceja.

"Reclamaré que el sucesor dé por terminada la política que hoy se insiste en llevar adelante."

frontar con Cavallo siempre fue negocio electoral, pero ahora es imprescindible para no perder el tren. "En el Gobierno han demostrado que les interesa confrontar con (Elisa) Carrió porque no hay vocación de que ganemos nosotros. En una situación de empate, como dan las encuestas, saben que esa polarización con Lilita va a significar un plus para el ARI; nadie es ingenuo", señaló a **Página/12**

un radical porteño al tanto de la estrategia de campaña y apuntó sus cañones sobre el secretario Legal y Administrativo de Economía, Alfredo Castañón; el vocero presidencial Juan Pablo Baylac y el propio Cavallo.

En el margen de esa estrategia, Terragno no estuvo sólo en la conferencia en la que anunció el desafío a Cavallo. Además de su compañera de lista Vilma Ibarra y de los candi-

datos a diputados María América González, lo acompañaron dirigentes como el titular del bloque aliancista en la Cámara baja, Darío Alessandro; el intendente frepasista de Avellaneda, Oscar Laborde; el diputado Jesús Rodríguez y el legislador porteño Cristian Caram. "La Alianza-Alianza", destacó en alusión a la coalición en su composición original uno de los que estuvo a su lado.

EL GOBIERNO ANALIZA QUERELLAR A ELISA CARRÍO

La guerra que nunca termina

Cuando parece que ya se ha visto todo en ese duelo, un nuevo episodio condimenta la saga cotidiana entre la diputada Elisa Carrió y el ministro de Economía, Domingo Cavallo. Ayer, entró en escena el vocero del Gobierno, Juan Pablo Baylac, quien adelantó que el titular de la SIDE, Carlos Becerra, podría iniciar una acción legal contra el titular del ARI por haber dicho que fue víctima de operaciones de contrainteligencia que comandó el titular de ese organismo en el marco de la investigación de la diputada sobre presuntas cuentas bancarias de Cavallo en el exterior. Carrió no se quedó atrás y sostuvo que Cavallo es "un pobre niño desequilibrado" y que "le tiene miedo a la cárcel, por eso está como gato panza arriba, peleándose con todos a ver si le sale como le salió en su momento: cada vez que era atacado y debía responder por algo, como en el caso IBM-Banco Nación, buscaba un enemigo para quedar como víctima".

El sábado, Cavallo convocó a una conferencia de prensa para denunciar que la diputada Carrió se había asociado "a un falsificador de pruebas" procesado para presentar ante

la Justicia los papeles de una falsa cuenta compartida entre Cavallo y Mulford. El domingo, Carrió le respondió con otra conferencia de prensa en la que aseguró que "puede ser que se trate de una operación de contrainteligencia del Gobierno, del cual forma parte Cavallo, o de los acusados: el Banco República y el Banco General de Negocios" y, además, calificó de "criminal" el megacanje.

Ayer, Carrió habló por varias radios y reiteró sus conceptos, y Baylac hizo lo propio para intentar defender a Cavallo. El vocero aseguró que el Gobierno "no hace operaciones en contra de la doctora Carrió o realiza contrainteligencia ni inteligencia en contra de la diputada" y adelantó que "desde la SIDE se está analizando la posibilidad de una denuncia penal porque ese organismo ha sido involucrado en una situación de gravedad institucional. En verdad, no es la primera vez que acusa al gobierno de que tiene como destinataria de operaciones vinculadas a los servicios".

Por su parte, el secretario Legal y Administrativo del Ministerio de Economía, Alfredo Castañón, sostuvo que Carrió "no está en condiciones de investigar nada. Cree que hacer una investigación de este ni-

vel es encontrar caracoles en el mar, y esto requiere profesionalidad y objetividad".

A Carrió, que ayer estuvo recorriendo Mendoza en el marco de la campaña del ARI, los ataques no parecen preocuparla. "Ellos quieren afectar mi credibilidad, pero no van a poder parar la verdad. La campaña brutal en mi contra tiene que ver con que pensaron siempre que si yo no iba a ser la candidata, nuestra fuerza no iba a ganar las elecciones. Entonces, destruyen a un líder, cosa que yo no voy a hacer con los demás", dijo, y agregó otra metáfora sobre Cavallo: "le dimos la conducción del 'Titanic' y nos lleva a los hielos".

Carrió también se refirió al tema económico. Cuestionó el Plan de Convertibilidad, pero negó sin embargo proponer a cambio una devaluación, inmediata. Finalmente, explicó por qué no debatirá sobre el patrimonio del ministro de Economía con Sonia, su esposa, tal como sugirió el mismo Cavallo. "Yo no voy a discutir con Cavallo por cuestiones protocolares: no tengo marido. Si yo tuviera marido, le mando a mi marido. Yo tengo que hablar con funcionarios públicos, no tengo que hablar ni con la esposa ni con el marido de nadie", dijo.

EN OCTUBRE PAGINA/30 PRESENTA

Rocco y sus hermanos

una obra maestra de Luchino Visconti
con Alain Delon, Renato Salvatori y Annie Girardot

Italia, años 50.
Una familia del sur emigra a Milán.
La pobreza quedó atrás.
Ahora los espera la tragedia.
El dolor de la desintegración
familiar en un melodrama extraordinario.



Página/30



Familias

Y en esta edición de **Página/30**

Familias

(variaciones sobre una institución desquiciada)

Familias freak / Los hermanos sean unidos / Cómo un prócer de la bohemia gay salvó a su sobrino adolescente del maoísmo y el acné / De los Campanelli a los Simpsons / Planificación familiar: el club del clon / Michael Ondaatje hace memoria / La dinastía punk según Julien Temple / El hijo asesino de Bernard Malamud / *Rocco y sus hermanos*: la tragedia impura

Colaboran

Gilbert - Vitagliano - Bléfari - White - Fresán - Birmajer - Aznárez - Rep - Chua - Montengudo - Fischerman - Mendivil - Pauls - Saccomanno - Bertí - Ondaatje - Malamud - Eschán - Mehanna

Página/30. Las demás son revistas.

La ley

Por Laura Vales

La Comisión de Defensa del Senado tiene prácticamente listo su dictamen sobre el proyecto de ley de Inteligencia, en el que ratificará la prohibición a las Fuerzas Armadas de hacer tareas internas. La intención es que el texto, consensuado por los partidos políticos, el Ejecutivo y la SIDE, se sancione antes de fin de año. Cuando eso suceda, el trabajo de los espías quedará sujeto, por primera vez, a una ley pública que pondrá límites a las escuchas telefónicas y fijará como ilegal el seguimiento de personas por razones de opinión, raza o religión.

Los legisladores llevan ocho meses acordando el texto con el Gobierno y los organismos de inteligencia. El proyecto de ley fusionó siete iniciativas anteriores, entre ellas una del ministro de Defensa Horacio Jaunarena cuando era diputado y otra de la SIDE. El resultado fueron 52 artículos en los que se establece que:

◆ Las comunicaciones (no sólo telefónicas sino también el correo electrónico) tienen carácter inviolable. Esto implica que los teléfonos sólo se podrán pinchar con la orden de un juez y por un plazo limitado.

◆ Los agentes no podrán reunir información sobre ningún habitante por el sólo hecho de su pertenencia a una organización partidaria, social, sindical o comunitaria.

◆ También les estará vedado cumplir funciones policiales o represivas, salvo que la Justicia lo requiera puntualmente.

◆ Las garantías anteriores abarcarán a todos lo que habiten el país y no sólo a los ciudadanos argentinos, en sintonía con el preámbulo de la Constitución.

A pesar de las presiones militares (que buscan recuperar la facultad de hacer inteligencia interna apoyándose en que tras los atentados terroristas en Estados Unidos hay nuevas necesidades), la Comisión de Defensa del Senado mantuvo los límites impuestos a las Fuerzas Armadas tras la recuperación de la democracia.

En los últimos 15 años, con el fin de que eliminara todo vestigio de la Doctrina de Seguridad Nacional, se sancionaron normas para reglamentar las funciones de los

Acuerdo: El proyecto de ley fusionó siete iniciativas anteriores, entre ellas una de Horacio Jaunarena cuando era diputado y otra de la SIDE.

espías. La de ley de Seguridad Interior y la de Defensa Nacional prohibieron así a las Fuerzas Armadas hacer inteligencia interna; esa es la línea que mantiene en el actual proyecto.

El ministro de Defensa ha puesto en claro que el proyecto de ley, aunque incluya algunas de sus propuestas, no lo satisface. Jaunarena ya planteó sus objeciones a Fernando de la Rúa, en la esperanza de que el Ejecutivo envíe una propuesta modificatoria, pero hasta ahora nada indica que eso vaya a suceder.

La senadora que preside la comisión de control sobre la inteligencia advierte contra que "el pánico instale una política regresiva en Defensa", pero confía en que la nueva ley de inteligencia respetará el consenso democrático al que llegaron los legisladores.



Sandra Cartasso

BEATRIZ RAIJER, LA NUEVA LEY DE INTELIGENCIA Y EL PELIGRO DE RETROCESO DEMOCRÁTICO

"La paranoia no está solo en el diván de los analistas"

Por Martín Granovsky

Senadora justicialista, la cordobesa Beatriz Raijer preside un organismo parlamentario de nombre rimbombante: Comisión de Control y Fiscalización de los Organos y Organismos de Seguridad Interior y de Inteligencia. Pero su actividad de estos días tiene una explicación más sencilla, porque Raijer está a cargo de terminar el proceso de consenso de los distintos proyectos sobre inteligencia presentados en ambas cámaras, que debería rematar en una Ley de Inteligencia. Al contrario de lo que sugirieron algunos jefes militares y el ministro Horacio Jaunarena, Raijer dijo tener confianza en que el proyecto no variará su espíritu, que deja a las Fuerzas Armadas fuera de la inteligencia interna.

Parto de un principio: el pánico no debe hacer que se instale una política regresiva en defensa —afirmó ayer a Página/12—. Dicho esto, no hay duda de que la violencia terrorista se ha globalizado, y eso impone coordinar las tareas de los servicios de inteligencia.

—¿Habla de la coordinación con otros países?

—Sí, y con todos. La coordinación condicional la eficacia. ¿Cómo no vamos a coordinar esfuerzos si ni siquiera se sabe qué cosa está en cada país? Frente a la situación de terrorismo internacional no podemos quedar afuera.

—¿Por qué usa la expresión "terrorismo internacional"?

—Porque lo es, por los indicios que hay hasta ahora.

—Sin embargo la ETA, por ejemplo, es terrorista pero no internacional. Que se sepa, no actúa fuera del territorio español.

—El terrorismo —todo el terrorismo— afecta a la seguridad del Estado y de la gente. Provoca situaciones que no tienen respuestas claras. El que es terrorismo internacional, y el que no lo es. Coincido con usted en que hay diferencias de origen, aunque no en cuanto a su peligrosidad.

—¿Qué nivel de participación debe tener la Argentina en la lucha contra los terroristas?

Condición: "Hay que alcanzar consensos regionales e internacionales. Si no quedaremos solos como país. Pondremos los soldados y el resto las estrategias".

Primer punto: es necesario participar. Pero, ¿dónde? ¿Cómo? Con la cabeza, y no con el alma, el corazón y la vida, con nuestros soldados al frente de la pelea.

—¿Por qué opina que no?

—Porque no está definido cuál es el enemigo, cómo es y si siquiera qué estrategia tienen los Estados Unidos. Por eso, antes de cualquier cosa tenemos que alcanzar consensos regionales e internacionales. Si no quedare-

mos solos como país, poniendo nosotros los soldados y el resto las estrategias, justo cuando el centro del debate internacional está dejando de ser la economía y hoy pasa a ser ocupado por la seguridad y la inteligencia. Los gobiernos tienen que implementar estrategias de prevención y ser realistas, porque el nazismo comenzó de esa manera y nadie pensó que iba a llegar a tanto.

—¿Por qué establece una relación entre el terrorismo actual y Adolfo Hitler?

—Este terrorismo quiere conquistar a los países donde predomina el Islam, porque está claro que no todos los que profesan el Islam son terroristas, ni mucho menos. Por eso es importante que los Estados Unidos no actúen unilateralmente y busquen acuerdos con otros países. La paranoia y la esquizofrenia no están solo en el diván de los analistas. También pueden estar en las mentes enfermas de algunos que manejan poder y creen que con la locura pueden cambiar el mundo.

—¿De quiénes habla?

—Aparte de los terroristas hay que tener en cuenta el peligro de algunos dirigentes políticos que confunden la realidad.

—¿Se refiere al presidente George Bush?

—No, no me refiero a Bush. Pero prefiero hablar en general: hay que tener mucha objetividad y mucha cordura. Sin claridad se puede caer en situaciones enfermas. Y militarizando la inteligencia corremos el riesgo de vulnerar derechos y garantías y de llegar a respuestas violentas, que es justo lo que buscan los terroristas.

—¿Qué es militarizar la inteligencia?

—Que los militares hagan inteligencia interior. Los militares no deberían participar en ella porque eso es un retroceso para nuestro país. El ministro de Defensa, con las declaraciones que hizo, pretende que los militares se queden con la conducción del sistema de inteli-

gencia. Pero la ley de inteligencia que estamos discutiendo en el Senado de la Nación dispone de un sistema funcional donde cada uno tiene su rol y su lugar. La conducción es política. El sistema nacional estaría coordinado por la Secretaría de Inteligencia, que nombra el Presidente. Los militares harán solo inteligencia estratégica militar.

—¿En qué consiste?

—En conocer las capacidades y las debilidades del potencial militar de otros países, que a nosotros nos puedan interesar desde el punto de vista de la defensa nacional. También lugares geográficos y áreas operacionales.

—¿La Argentina está desguarnecida frente al terrorismo?

—No por razones legales. Tengamos en cuenta, además, que el terrorismo es una amenaza de naturaleza no convencional y que no hay mundos y países acostumbrados al terrorismo. A lo mejor habría que discutir una ley antiterrorista, pero no decir que este proyec-

Proyecto: "El coordinador será el secretario de Inteligencia, que nombra el Presidente. Los militares harán solo inteligencia estratégica militar".

to de ley de inteligencia que tiene el Senado debe ser cambiado. Yo sé que a los pueblos y a la gente les cuesta mucho soportar el dolor. En general frente al dolor hay respuestas destructivas. Destructivas hacia el otro, o hacia uno mismo. Por eso ahora la dirigencia política internacional necesita objetividad y frialdad para preservar la vida.

—No me contestó si la Argentina está desguarnecida.

—No, y menos por el proyecto de inteligencia en que estamos trabajando. Previmos los riesgos exter-

nos e internos. Es una ley de avanzada porque por primera vez el país tendrá una ley pública. Ahora se maneja con decretos secretos de la dictadura militar. Se penalizarán las escuchas telefónicas, se controlarán los gastos de la SIDE, el Legislativo tendrá poder real y podrá recibir denuncias, contará con los montos asignados a las tareas secretas de inteligencia, no habrá inteligencia por raza, actividad política o social. El dictamen es inminente. Llevamos muchos meses trabajando.

—¿Por qué la ley no estuvo lista antes?

—Por sectores ponían trabas.

—¿Qué sectores?

—Los afectados por el régimen futuro. Fijese un ejemplo: no podrán participar del sistema de inteligencia personas que estuvieron involucradas en la violación de los derechos humanos. La inteligencia es un problema de Estado y la seguridad un problema que atañe más a la gente, pero hoy a la gente también le interesa saber qué es la inteligencia. Por eso la ley tiene consenso, y ese consenso alcanza a las dos cámaras, porque hemos trabajado con los proyectos presentados por senadores y por diputados.

—¿Se mantendrá el consenso de dejar fuera de la inteligencia interna, y de la inteligencia no militar, a las Fuerzas Armadas?

—Los militares tienen su rol, que el sistema democrático ya definió. Con la nueva ley las tareas de inteligencia van a estar muy bien delimitadas. Participarán la SIDE, una dirección nacional de inteligencia criminal y otra dirección de inteligencia estratégica, y el Presidente podrá convocar a una reunión interministerial, si lo cree necesario, y a cualquier especialista que quiera. El nuevo régimen le alcanza.

Y LAS FF.AA. NO LOGRAN CAMBIAR EL PAPEL DE LOS MILITARES

de Inteligencia supera las presiones

El Senado llegó a un consenso sobre la futura ley de Inteligencia, que no incluirá a las Fuerzas Armadas como protagonistas del espionaje interno, penará las escuchas ilegales y excluirá la vigilancia por razones de raza o ideas.

Uno de los puntos que causan irritación en el Ministerio de Defensa es el poder que tendrá la SIDE en el nuevo esquema de inteligencia, que juzgan desmesurado. El organismo quedará por encima de las todas demás agencias, reportando directamente al presidente de la Nación. Jaunarena preferiría en cambio que en la cúpula del sistema hubiera una suerte de Consejo en el que, además de la SIDE, participaran en igualdad de condiciones su ministerio, el de Interior y el de Relaciones Exteriores.

En el Congreso interpretan el peligro de esta propuesta es que abriría una brecha para que los milita-



Jaunarena junto a la cúpula de las Fuerzas Armadas. Juntos presionan al Presidente para que quite restricciones para la inteligencia.

res tuvieran ingerencia en los asuntos internos. "Uno de los puntos centrales es que mantenemos la división de funciones", argumentaba ayer uno de los especialistas del Senado. "Los militares sólo pueden hacer inteligencia exterior y las fuerzas de seguridad se encargan de la inteligencia crimi-

nal. Si los militares no pueden hacer inteligencia interna, no hay motivo para que integren el órgano que conducirá esas tareas", dijo a este diario.

La medida sanción deberá esperar hasta después del 14, ya que difícilmente haya sesión en Senadores antes de las elecciones. Para ga-

nar tiempo ayer se intentaba acordar un plenario con las otras comisiones que deberán entender en el tema (Seguridad Interior, Asuntos Penales y Derechos y Garantías). Si no hay contramarchas de último momento, se llegaría así a un dictamen conjunto antes del fin de semana.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
BELL SOUTHERN

LA SEGURIDAD LO DISTANCIA MÁS DEL PRESIDENTE

El Frepaso baja en la próxima

Por Felipe Yapur

Frente a la intención cada vez más manifiesta de algunos integrantes del gobierno nacional de restituirles a las Fuerzas Armadas un rol que la democracia le quitó en inteligencia y seguridad interna, el Frepaso intentará que prevalezca una propuesta alternativa a la del ministro de Defensa, José Horacio Jaunarena. Esta se expresará en un paper que —aseguran— le acercarán al presidente Fernando de la Rúa.

Los legisladores del Frepaso pedirán al Ejecutivo que muestre una actitud que definan como "menos pasiva" ante la agenda internacional de los Estados Unidos en la lucha contra el terrorismo. Quieren que el Gobierno proponga que actividades se pueden desarrollar de acuerdo a sus posibilidades económicas y, sobre todo, desestiman los cambios que impulsa el ministro de Defensa en cuanto a inteligencia interior.

Los frepasistas afirman saber que su avanzada sobre la política de seguridad de De la Rúa tiene pocas posibilidades de prosperar. Calculan que ante la debilidad económica del país, el Presidente terminará aceptando un alineamiento "acrítico" con el gobierno norteamericano. Es por ello que algunos de ellos consideran esta propuesta "como la última con-

tribución a una coalición de gobierno que ya fue". De todas formas, mientras el Frepaso termina de redondear su proyecto, la idea de Darío Alessandro, como presidente del bloque de la Alianza, es insistir en la iniciativa durante la reunión de Gabinete de esta semana.

Los frepasistas no se oponen al alineamiento con los Estados Unidos en la lucha contra el terrorismo. Pero ante la inexistencia de un es-

Pronóstico: Los frepasistas calculan que, ante la debilidad económica del país, el Presidente terminará aceptando un alineamiento "acrítico".

cenario alternativo, proponen que la Argentina lleve adelante un "trabajo serio y propio" en cuanto a su aporte a la lucha contra el terrorismo internacional. Impulsan, por ejemplo, la implementación de una efectiva política de control de los pasos fronterizos con la informatización e interconexión de estos sectores y retomar el abandonado plan de radarización. El problema, lo reconocen, es el financiamiento. Pero insisten en que podrían conseguir el dinero en el marco de una inteligente negociación sobre las condiciones de participación de la

Argentina en esta cooperación internacional de lucha antiterrorista.

En cuanto al proyecto de ley de Inteligencia (ver aparte), el Frepaso insistirá en que se lo apruebe tal como está redactado, rechazando de plano las modificaciones que impulsa Jaunarena. "Los militares no están capacitados para realizar tareas de inteligencia interna", suele repetir el diputado, y corredactor del proyecto del Frepaso, Carlos Raimundi, que también es vicepresidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara baja.

Raimundi insiste en que los militares, antes de pensar en realizar este tipo de tarea vedada por ley, deben comenzar a repensar su rol frente al "nuevo paradigma" que se está gestando sobre el concepto de guerra a partir de los ataques a Nueva York y Washington.

Para el Frepaso, la inteligencia fronteras adentro es de exclusiva responsabilidad de las fuerzas de seguridad. Por lo tanto, impulsan una jerarquización de las policías provinciales, la Gendarmería y la Prefectura Naval para prevenir posibles ataques terroristas.

Un último punto que incorporarán a su propuesta gira alrededor de un mayor control del dinero. Reclamarán un seguimiento más estricto de los capitales financieros que puedan provenir de organizaciones terroristas o que sirvan para financiar-

cine latinoamericano

del 4 al 9 de octubre 2001

Sala: Village Recoleta (Vicente López y Junín)
Entrada: \$ 8.-. Descuentos a estudiantes



Operas Primas Latinoamericanas

Muestra de cortometrajes y óperas primas de Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, México, Uruguay y Venezuela.

PROGRAMACIÓN

Jueves 4

16.00 hs. Acto de inauguración de la Semana de Operas Primas Latinoamericanas.

Con la participación de las autoridades de la Facultad de Filosofía y Letras y de Hugo Lescano, realizador argentino. Sala 9 del complejo Village Recoleta.

Entrada libre y gratuita.

17.00 hs. Kaitire 35. Raúl García Jr. (Colombia, 1999)

19.00 hs. Modelo 73. Rodrigo Moscoso (Argentina, 2000)

Viernes 5

17.00 hs. Mala racha. Daniela Speranza (Uruguay, 2001)

19.00 hs. Papá Ivan. María Inés Rique Rodríguez (México, 2000)

21.00 hs. La libertad. Lisandro Alonso (Argentina, 2001)

Sábado 6

17.00 hs. Campo minado. Alex Bowen (Chile, 2000)

19.00 hs. Una forma de bailar. Alvaro Buela (Uruguay, 1997)

21.00 hs. O auto da compadeida. Guel Arraes (Brasil, 1999)

Proyectada con subtítulos en español.

Domingo 7

17.00 hs. El regreso. Hugo Lescano (Argentina, 2000, largometraje)

19.00 hs. En la puta vida. Beatriz Flores Silva (Uruguay, 2001)

Lunes 8

17.00 hs. Noche en la terraza. Jorge Zima (Argentina, 2001)

19.00 hs. Tres pájaros. Carlos María Jaureguizar (Argentina, 2000, largometraje: 90 m, 35 mm)

Martes 9

17.00 hs. Mi faranca desconocida. Edgardo Vierack (Chile, 2000, largometraje: 85 m, 35 mm)

19.00 hs. Bufo & Spallanzani. Flavio R. Tambellini (Brasil, 2000, largometraje: 96 m, 35 mm). Proyectada en idioma de origen.

Informes:
Facultad de Filosofía y Letras, Secretaría de Extensión
Centro de Investigación y Nuevos Estudios sobre Cine (CINE)
Instituto de Historia del Arte Argentino y Latinoamericano
ciyne@ciudad.com.ar

180°
UNIVERSIDAD
universidad pública
calidad para todos

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

AFP

El rey Abdullah II de Jordania dijo ayer que George W. Bush le había prometido que la ofensiva norteamericana "no se extendería ni a Irak ni a otro país árabe". Pero el portavoz de la Casa Blanca lo desmintió.



El rey Abdullah II con el líder palestino Yasser Arafat. El monarca jordano se había reunido el viernes con Bush.

Un salvoconducto dado (y quitado) a los árabes

El viernes pasado, el rey Abdullah II de Jordania se había reunido con el presidente norteamericano George Bush en la Casa Blanca. Ayer, Abdullah declaró en una visita a un batallón del ejército jordano que Bush le prometió que "no habrá ataques contra Irak u otro país árabe". El canciller egipcio Ahmed Maher había dicho lo mismo al diario de El Cairo *Al-Ahram*. Pero el vocero de la Ca-

sa Blanca, Ari Fleischer, desmintió rotundamente que Bush haya hecho esta promesa.

La posibilidad de que la "guerra contra el terrorismo" empiece, y sólo empiece, en Afganistán, para continuar en otros países árabes, particularmente en Irak, fue evocada por varios analistas norteamericanos. Varias versiones indican que es motivo de discusión cotidiano dentro del gabinete de guerra de George Bush, compuesto

por el Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, la consejera de Seguridad Nacional, Condoleezza Rice, el jefe del Pentágono, Donald Rumsfeld, y el secretario de Estado, Colin Powell.

La declaración de Abdullah intentaba frenar un poco estas especulaciones. De hecho, una extensión de la ofensiva a quienes la Casa Blanca consideran sponsors del terrorismo internacional, como el régimen de Saddam Hussein, chocaría con la necesidad de repetir una coalición de guerra que incluía a países árabes como la que justamente logró construir en la Guerra del Golfo contra Irak en 1991. Sin embargo, la Casa Blanca desmintió que Bush haya prometido una cosa semejante. "Bush nunca dijo eso. Esa información es incorrecta", señaló Fleischer.

El rey jordano Abdullah fue el primer jefe de Estado árabe que se reunió con Bush desde los ataques del 11 de septiembre. Jordania es uno de los países árabes más moderados y es, junto con Egipto, quienes firmaron acuerdos de paz con Israel. En este sentido, poco después de los ataques, Abdullah II había declarado que "no habrían ocurrido si los problemas de Medio Oriente, sobre todo el conflicto israelo-palestino, estuvieran solucionados". Abdullah prometió que "la mayoría de los árabes y musulmanes se unirán a la comunidad internacional para poner fin al terrorismo. Lo que esas personas representan es totalmente contrario a los principios del Islam". Y reiteró también su "apoyo inequívoco al pueblo estadounidense".

aplique con todo rigor el alto el fuego pactado el pasado 13 de setiembre y ratificado el 28 en una reunión que el líder palestino celebró con el canciller israelí Shimon Peres en Gaza. El clamor e indignación provocado por el atentado entre los sectores radicales del gobierno de Ariel Sharon pone en peligro la aplicación del programa de pacificación, que de manera tenue empezó a aplicarse sobre el terreno. "Es evidente que la Autoridad Nacional Palestina no hace lo suficiente, o nada para detener la violencia. Nosotros no vemos el alto el fuego por ninguna parte; sólo la continuidad de la violencia", aseguró ayer Avi Pazner, uno de los asesores de Sharon. Peres se reunirá mañana con el jefe del Estado Mayor israelí, general Shaul Mofaz, para calmar los ánimos un tanto caldeados entre ambos, luego de que Peres dijera que el Ejército conspiraba contra las negociaciones de paz.

Además del coche bomba en Jerusalén, hubo otros incidentes en Erez, franja de Gaza, donde palestinos lanzaron obuses y granadas contra el Ejército israelí, que respondió, aunque no se conoce el saldo de los enfrentamientos. Ayer, también, hubieron importantes manifestaciones en el norte de Israel, en la región de Galilea, protagonizadas por la comunidad árabe-israelí—18,6 por ciento de la población—, en recuerdo de la revuelta producida hace un año que se saldó con 13 muertos por disparos de la policía israelí. Las manifestaciones derivaron en enfrentamientos con las fuerzas de seguridad especialmente en Um el Fahem y en Nazaret.

*De El País de Madrid. Especial para Página/12.

PAKISTAN ADMITIO QUE EL

La diplomacia

Por Luke Harding *
Desde Islamabad

El presidente militar de Pakistán, general Pervez Musharraf, admitió anoche que todos los intentos por convencer a los talibanes de que entreguen a Osama bin Laden habían fracasado y concedió, también, que un ataque militar norteamericano contra Afganistán era ahora inevitable. En una entrevista con la BBC, Musharraf dijo que Pakistán había hecho lo imposible por lograr una solución diplomática a la crisis, pero no había llegado a nada. Cuando se le preguntó si en ese caso los días de los talibanes estaban contados, contestó contundentemente: "Parece que sí. Parece que Estados Unidos tomará acciones militares en Afganistán". Añadió: "Le hemos transmitido esto al régimen talibán. Eso fue el motivo por el cual estuvimos dialogando con ellos, para moderar las cosas y que se prevenga este tipo de acción. Pero parece que, por la posición que tomó, esta confrontación ocurrirá".

El comentario del general fue hecho después que el líder talibán, el mullah Mohammed Omar, lanzara una diatriba desafiante contra Washington. Le dijo a Radio Kabul que Estados Unidos debería "pensar una y otra vez" antes

En una entrevista con la cadena televisiva BBC de Londres, el presidente paquistaní, Pervez Musharraf, dijo que los intentos diplomáticos de su país con los talibanes fracasaron. Pero anunció que Pakistán, único país que reconoce al régimen talibán, no romperá relaciones con él.

de atacar a Afganistán, añadiendo: "Los norteamericanos no tienen el coraje de venir aquí". Si Estados Unidos ataca, sus fuerzas sufrirán el mismo y funesto destino que los rusos, añadió. Con todas las iniciativas diplomáticas abandonadas, los talibanes dedicaron es-

UN COCHE BOMBA EN JERUSALEN

Tregua de nunca empezar

Por Ferrán Sales *
Desde Jerusalén

Los fundamentalistas palestinos han roto el silencio. Tras una tregua aparente de tres semanas, la organización fundamentalista Jihad Islámica puso un coche bomba en Jerusalén. El atentado no dejó muertos ni heridos, pero la operación supone un desafío claro a la política de pacificación del gobierno de Yasser Arafat, quien trata de consolidar un alto el fuego mientras gravita sobre un ultimátum de 48 horas establecido anteayer por el gobierno de Sharon para que ponga fin a la espiral de violencia.

El coche bomba, cargado de munición y de tornillos, estalló en el barrio comercial de Talpote en Jerusalén Occidental, a poco menos de dos kilómetros del centro de la ciudad. Jihad Islámica envió una nota a la cadena de televisión Al Jazeera, en Qatar: "Esta operación heroica, que prueba que nuestros valientes combatientes pueden franquear las barreras de seguridad sionista. Es una respuesta a los crímenes del enemigo y las masacres cometidas contra nuestro pueblo". Jihad Islámica, que es junto con Hamas la organización fundamentalista más importante de los territorios autónomos palestinos, ha venido en los últimos días anunciando su oposición al alto el fuego pactado entre Sharon y Arafat y su determinación a continuar con los ataques contra Israel hasta conseguir la salida del "Ejército ocupante y de los colonos".

El ataque se produjo 24 horas después de que el gobierno de Arafat diera un ultimátum de dos días al gobierno de Yasser Arafat para que

HOY BLAIR ANUNCIARÍA QUE KABUL

El círculo comienza a

El presidente norteamericano George W. Bush se mostró ayer orgulloso por el progreso de las investigaciones sobre los atentados perpetrados contra su país el 11 de setiembre pasado e hizo hincapié en las resoluciones que fue tomando su administración en respuesta antiterrorista. Pero la sorpresa vino de su aliado británico, el premier Tony Blair, quien según se filtró prevé anunciar hoy en la asamblea anual de su Partido Laborista que el régimen talibán va a ser un blanco inevitable de un ataque militar. Con todo aparentemente listo para la ofensiva, el general Henry Shelton cedió ayer el mando de la Jefatura de la Junta de Estado Mayor de Estados Unidos al general Richard Myers.

Bush aseguró a su país que la guerra contra el terrorismo comenzó a dar resultados, y subrayó los primeros avances: el interrogatorio a 400

sospechosos en Estados Unidos y 125 en el resto del mundo; el congelamiento de fondos por seis millones de dólares de organismos en presunta vinculación con Bin Laden; una cooperación internacional en aumento y la presencia de 29 mil militares estadounidenses en Afganistán. Asimismo mencionó que este fin de semana fue capturado el pirata aéreo Said Hassan Zafirini, acusado de matar a dos norteamericanos en 1986 en un secuestro de un avión paquistaní. Seguramente Bush se vio urgido a tranquilizar a un país aún conmocionado, al que le pide paciencia, que según no significa inacción, para la operación "libertad duradera".

"Lenta pero seguramente obligaremos a los terroristas a rendir cuenta ante la justicia y lenta pero seguramente los obligaremos a aplacar su juego y los capturaremos", dijo el presidente Bush. Esta vez no dijo "vivo o muerto", como lo ha hecho

Afganistán

Las opciones para el ataque

1 Trabajo de inteligencia

Infiltración en territorio adverso

Avión-espía

para localizar bases secretas e interceptar comunicaciones

Objetivo: localizar a Bin Laden

sus refugios subterráneos y campos de entrenamiento

A Intervención relámpago de fuerzas especiales

B Disparos sobre objetivos precisos

Misiles de crucero guiados por satélite desde larga distancia

C Ataques aéreos convencionales

Cohetes dirigidos por un laser emitido desde corta distancia

Página 10 Martes 2 de octubre de 2001

ATAQUE SOBRE AFGANISTAN ES INEVITABLE

que saluda a las armas

AFP



Soldados paquistaníes acomodan una batería antiáerea en la frontera con Afganistán.

Los talibanes reforzaron sus defensas ante la inminencia de los ataques norteamericanos.

tos días para fortalecer sus defensas. Unos 6500 combatientes talibanes, frescos, llegaron ayer a Kabul para defender la ciudad, informó la Agencia de Prensa Islámica afgana.

En un intento por descabezar una creciente revuelta interna, el

régimen nombró a varios líderes tribales influyentes como gobernadores locales en tres provincias problemáticas del sur que rodean a Pakistán. El régimen también está endureciendo las medidas con los disidentes: arrestó a seis personas acusadas de distribuir panfletos en apoyo de Estados Unidos y del exiliado rey de Afganistán, Zahir Shah. En el norte de Afganistán, la lucha continuaba. Los soldados talibanes retomaron ayer Qadis, en la provincia del noroeste de Badghis, un distrito que cambió de manos varias veces en los últimos días.

Los soldados talibanes también probaron cuatro obuses cerca de Chamán, el punto de entrada estratégico a los desiertos occidentales de Pakistán. Mientras decenas de miles de afganos huyen, los informes de aquellos en Peshawar que habían logrado cruzar la cerrada

frontera sugerían que muchos refugiados regresaban desganadamente a sus pueblos. "Miles de personas se están moviendo. Pero muchas mujeres y niños encuentran extremadamente difícil cruzar esas montañas y han regresado", dijo una fuente afgana. "Las familias todavía están tratando de huir por temor a la guerra. Creen que ellos serán las víctimas. Esa es la gran preocupación".

A pesar de la creciente presión de Washington, ayer Pakistán defendió su decisión de no cortar los lazos con el régimen talibán, aliado del país hasta hace tres semanas. Pakistán es el único país en el mundo que todavía reconoce a la milicia extremista de Afganistán como su legítimo gobierno. Musharraf dijo ayer que la política previa de su país hacia Afganistán estaba determinada por el hecho que los talibanes controlan el 95 por ciento del país. Esa

Claves

♦ El presidente paquistaní, Pervez Musharraf, anunció ayer que los esfuerzos diplomáticos con los talibanes para que entreguen a Osama bin Laden no funcionaron y que la ofensiva militar norteamericana parece inevitable.

♦ Hoy el premier británico Tony Blair anunciará que el régimen de Kabul, y no sólo Bin Laden, son objetivos militares de la coalición antiterrorista.

♦ El rey de Jordania Abdullah II dijo ayer que George W. Bush le dijo que ningún país árabe, ni siquiera Irak, será atacado. A última hora fue desmentido por el portavoz de la Casa Blanca Ari Fleischer.

♦ Los talibanes están reforzando sus defensas, ofrecieron compartir el poder regionalmente, mientras se afianza la posibilidad de un gobierno de transición posttalibán presidido por el ex rey y la antitalibán Alianza del Norte.

política ahora ha cambiado, dijo.

"Cualquier esperanza que quede, cualquier posibilidad que exista, seguiremos comprometidos en ver que esas posibilidades se realicen. Seguiremos realizando todo tipo de esfuerzos diplomáticos con el gobierno talibán", añadió anoche el vocero de la Cancillería paquistaní, Riaz Mohammad Khan.

* De The Guardian de Gran Bretaña Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyham-bèhère.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTHERN

ES EL BLANCO cerrarse

anteriormente en referencia al principal sospechoso y el más buscado como responsable de los atentados, el multimillonario saudí bin Laden. Los talibanes admitieron por primera vez este domingo que sabían dónde se encontraba, pero desafiaron a Washington al rechazar cualquier posibilidad de entrega. La Casa Blanca ya ratificó su intención de contribuir a un derrocamiento del régimen talibán.

En el marco de una estrategia de captura y castigo a los responsables de los ataques a Estados Unidos, el aliado más cercano de la Casa Blanca, el primer ministro británico Tony Blair estaría resuelto a advertir hoy en una asamblea anual del Partido Laborista que su país estaría dispuesto a una acción militar que tendría como blanco no solamente a Bin Laden, también al régimen de Kabul, es decir, al movimiento talibán que lo protege. También que Estados Unidos y Gran Bretaña "eliminarían" las armas militares de los talibanes y atacarían a sus tropas. Gran Bretaña asume que los talibanes tuvieron oportunidad para resolver la crisis y ahorrarse la confrontación. En círculos gubernamentales en Londres trascendió que para Blair el "tiempo de las negociaciones terminó". Mientras tanto, Estados Unidos continuaría consolidando sus fuerzas militares en la región afgana. Lo seguro fue un cambio de la comandancia en jefe de las Fuerzas Armadas: el general Richard Myers ocupó el lugar del general Henry Shelton. La salida del asesor militar de Bush ocurría en medio de una movilización de tropas y de más de 35 mil reservistas que se preparan para atacar Afganistán.

23ª ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE DELEGADOS DEL BANCO CREDICOOP COOPERATIVO LIMITADO CONVOCATORIA

En virtud de lo dispuesto por el Art. 45º del Estatuto Social, el Consejo de Administración del Banco Credicoop Cooperativo Limitado convoca a los delegados con mandato vigente a la 23ª Asamblea General Ordinaria de Delegados del Banco, a realizarse el día 31 de octubre de 2001 a las 19.30 horas en la calle Carlos Pellegrini 551, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a fin de considerar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1. Lectura y consideración del orden del día;
2. Apertura del acto;
3. Designación por la Asamblea de dos delegados para firmar el acta;
4. Designación por la Asamblea de la Comisión de Credenciales compuesta de tres miembros. Informe de la Comisión sobre las credenciales de los delegados presentes;
5. Designación por la Asamblea de la Comisión Escrutadora compuesta de tres miembros;
6. Consideración de la Memoria, Balance General, Estado de Resultados, Estado de Evolución del Patrimonio Neto, Estado de Origen y Aplicación de Fondos Anexos, Notas, Estado de Situación Patrimonial Consolidado, Estado de Resultados Consolidados, Cuentas de Orden, Notas y Anexos a los Estados Contables Consolidados con Sociedades Controladas (Art.33 Ley 19.550), Estado de Origen y Aplicación de Fondos Consolidados correspondientes al ejercicio cerrado el día 30 de junio de 2001. Informe de los Auditores. Informe de la Comisión Fiscalizadora;
7. Proyecto de Distribución de Excedentes;
8. Consideración de la Prórroga por 5 (cinco) años del plazo de duración del Programa Global de la Emisión de obligaciones negociables simples a mediano plazo (no convertibles en acciones), con garantía común, en el marco de la ley 23.576, modificada por ley 23.962, y sus reglamentaciones (las "Obligaciones Negociables"), cuya creación fuera autorizada mediante resolución de la 19ª Asamblea General Ordinaria de Delegados del Banco Credicoop Cooperativo Limitado realizada el 31 de octubre de 1996. La oferta pública del Programa Global de Emisión de Obligaciones Negociables de Mediano Plazo fue autorizada por la Comisión Nacional de Valores mediante Resolución Nº 11.764 de fecha 29 de mayo de 1997; y fue luego objeto de Actualizaciones con acuerdo favorable de dicha Comisión Nacional de Valores en fechas 13 de abril de 2000 y 9 de mayo de 2001;
9. Consideración de la constitución del Banco Credicoop - Uruguay, autorización para asociarse con otras personas jurídicas a tal fin;
10. Elección de 11 Consejeros Administradores Titulares y 11 Consejeros Administradores Suplentes, por Tres Ejercicios en: Zona 3: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 5: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 8: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 11: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 13: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 14: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 16: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 17: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 19: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 20: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 22: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1;
11. Elección de 1 Consejero Administrador Titular por Dos ejercicios para completar mandato en: Zona 10;
12. Elección de 1 Consejero Administrador Titular por Un ejercicio para completar mandato en: Zona 13; Zona 18;
13. Elección de la Comisión Fiscalizadora integrada por 3 Síndicos Titulares y 3 Síndicos Suplentes por terminación del mandato;
14. Designación del contador dictaminante de los estados contables por el ejercicio iniciado el 01 de julio de 2001.

NOTA: Art. 47º del Estatuto Social: "Las Asambleas se realizarán válidamente sea cual fuere el número de asistentes, una hora después de la fijada en la Convocatoria, si antes no se hubiese reunido la mitad más uno de los delegados". CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, 27 de Setiembre de 2001.

RAUL GUELMAN
Presidente

OPINION

Por Jean Baudrillard *

Maniqueísmo prêt à porter

La lucha entre el bien y el mal, ese maniqueísmo con el que nos habló el presidente estadounidense George Bush, es perfectamente ilusorio, son irreductibles el uno al otro. En estas condiciones el bien no podría derrotar al mal sino renunciando a hacer el bien en una especie de suicidio, y a eso estamos asistiendo. El bien maximiza su potencia, creyendo excluir al mal, apropiándose del monopolio mundial del poderío.

De alguna manera, los terroristas sabían que podrían contar con esta complicidad secreta aun cuando sea inconfesable, un sentimiento muy ambiguo, porque todos los discursos tienden a moralizar este acontecimiento. Los terroristas apuestan su muerte, dicen, y no pelean con armas simétricas, son tramposos. El acontecimiento es inmoral como lo es la omnipotencia, el desafío por la muerte también lo es. Seamos inmorales para tratar de entender, un poco más allá del bien y el mal, un acontecimiento que desafía todo intento de interpretación porque ciertamente es diabólico. Utilicemos el pensamiento diabólico para intentar entenderlo. Con la reacción del gobierno de George W. Bush estamos ante una hegemonía de lo positivo, de la tecnología; se excluye la muerte, y triunfan (aparentemente) todos los valores del bien. A partir de eso la polaridad se rompe y es como si el mal recobrara su autonomía y se desarrollase libremente de manera exponencial. A partir de ahora surgió una especie de enemigo fantasma que se infiltra en todo el mundo. El Islam es, quizás, la cristalización de todo este antagonismo, que está en todas partes y está en cada uno de nosotros. La creciente importancia del poder también hace crecer el deseo de destruirlo. Es terror contra terror, pero se trata de un enfrentamiento desigual. Hay un poderío pero no hay un enemigo. Esta asimetría es la que deja a la potencia mundial totalmente desarmada en términos de relación de fuerzas porque, por una parte, es su propio poderío el que vuelve y sólo puede hundirse en su propia lógica que siempre es de guerra, sin poder en absoluto permanecer en el territorio del desafío simbólico y de la muerte. Los estadounidenses ya no tienen una idea, porque su poderío mismo fue el que contribuyó a exterminar ese ámbito de lo simbólico. Por lo que no hay confrontación posible y, por tanto, no hay solución.

* Declaraciones del filósofo francés en la UNAM. De La Jornada de México, especial para Página/12.

Por Alfredo Grieco y Bivio

Página/12

en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Ismael Saadat vino a Londres en 1999. "Antes viví todo: el gobierno procomunista, la invasión soviética, la rebelión armada y el gobierno mujaidín, el régimen talibán y la guerra interna", comenta a *Página/12*. El futuro no parece mucho más promisorio. En diálogo con este corresponsal, Saadat analizó la estructura interna del gobierno talibán, sus diferencias con Osama bin Laden y el futuro político de su país, repentinamente crucial para la paz mundial.

¿Es el Talibán una organización monolítica o existen divisiones internas?

Se puede diferenciar un ala pragmática y otra ideológica. El Talibán es un movimiento muy grande que abarca a gente con pasados muy diferentes. Muchos de ellos tienen fuertes desacuerdos con aspectos de la política actual que sigue el régimen.

¿Cómo es su estructura de poder?

Es como una pirámide. Arriba está el mullah Mohammed Omar, que es "líder de los fieles". El tiene un poder absoluto. Todo tiene que contar con su aprobación. Bajo suyo opera un consejo de gobierno, cuyo número varía, y un gabinete con una persona que lo preside. Pero el centro del poder es Omar.

¿Cuánta gente pertenece a Talibán?

Se mencionan muchas cifras en la prensa. Se habla de 30 mil, de 40 mil, pero lo cierto es que no hay ninguna estadística concreta en la que apoyarse. La de los talibanes no es una fuerza regular que se pueda medir con exactitud. Cuando hay conflictos, el consejo se pone en contacto con los líderes tribales, para que les suministren combatientes. De modo que las fuerzas aumentan o disminuyen de acuerdo a la situación militar en que se encuentre el gobierno. Hay también una razón muy práctica para que no haya una fuerza permanente: los talibanes no podrían alimentar a sus miembros.

¿Qué relación tiene con Osama bin Laden?

El estaba en Afganistán antes de que se formara el gobierno talibán. Después de que los talibanes toma-



Un soldado de la antitalibana Alianza del Norte limpia su Kalashnikov en la línea del frente.

La Alianza busca convertirse en la "infantería natural" de la ofensiva militar de EE.UU.

"EE.UU. yerra si cree que la Alianza Norte es el mesías"

En entrevista con *Página/12*, el jefe del servicio afgano de la BBC analiza a los talibanes y a Osama y las perspectivas de gobernabilidad de la transición que buscará instalar EE.UU.

ron control de Kabul, los hombres de Bin Laden pasaron a cumplir un papel muy importante en el frente de guerra. Además de este rol militar, se piensa que Osama bin Laden está financiando a los talibanes en su guerra contra la oposición. Y hay un vínculo histórico: Bin Laden fue uno de los protagonistas de la jihad islámica contra los soviéticos. A esto se añade un concepto que es difícil de comprender pero que tiene mucho peso en Afganistán: la hospitalidad. Osama bin Laden es un huésped del gobierno. Hay una tradición muy fuerte de acoger a las personas que piden asilo. En la Segunda Guerra Mundial, no se entregó a soldados alemanes a los aliados, porque eran considerados huéspedes a los que se había dado asilo. En este caso, la obligación es obviamente más fuerte porque los talibanes quieren representar al mundo musulmán y perdería mucho prestigio si apareciera entregando a Bin Laden a Occidente.

Se ha especulado mucho sobre

la posibilidad de un enfrentamiento entre el Talibán y Osama bin Laden ¿Es realmente posible?

Todo depende de la división entre sectores duros y moderados. La relación entre ambas partes no está libre de conflictos. Hay tensiones con los combatientes árabes que responden a Osama bin Laden, a quie-

Anarquía: "Hay mucha oposición al gobierno talibán, pero sin ellos hubiéramos tenido una anarquía total", opina en Londres Ismael Saadat.

nes muchos talibanes consideran como extranjeros. Hay gente que piensa que no se puede sacrificar el futuro de una nación por una persona. Pero para las altas esferas de los talibanes sigue siendo un huésped y aliado. De modo que no me parece probable que haya un enfrentamiento.

to. A menos que los sectores moderados ganen poder o desplacen a los que actualmente gobiernan, Bin Laden seguirá manteniendo muy buenas relaciones con el poder.

La otra fuerza política que se menciona es la Alianza del Norte. ¿Tiene suficiente poder como para convertirse con apoyo occidental en una alternativa de gobierno?

Occidente comete un gran error si piensa que la Alianza del Norte es el mesías, la salvadora de la actual situación. Esta Alianza tuvo el poder desde 1992 hasta 1996 y destruyó ciudades, robó, mató. Unas 60 mil personas murieron en esos años. Esto no significa que el de los talibanes sea un gobierno maravilloso. Es un régimen represivo, que prohíbe a las mujeres trabajar y educarse, que prohíbe la música, que no respeta los derechos humanos, que castiga con dos semanas de prisión a alguien que se recorta la barba. Por eso hay mucha oposición al gobierno talibán, pero hay que reconocerle que en su momento trajo paz, seguridad y terminó con la guerra. Sin ellos, hubiéramos tenido una anarquía total.

¿Cuál es entonces la alternativa?

Es obvio que uno de los problemas de Afganistán es que no tiene líderes políticos. Se ha hablado del rey Mohammed Zahir Shah como alternativa, pero vinculado a la Alianza del Norte. Si esa es la única alianza que hace está a mi juicio terminado políticamente. Otra posibilidad es que a través del rey se organice una gran asamblea a nivel nacional, con una "Loya Jirga" o Consejo, que abarque a todas las etnias y grupos del país, incluidas la Alianza y el Talibán, para debatir el futuro de Afganistán. No se debe dar el poder a una fracción de la guerra. Se necesita forjar una legitimidad nacional mediante el debate de todos sobre el futuro.

Imaginémonos una Yugoslavia gigantesca, 100.000 kilómetros cuadrados más grande que la provincia de Buenos Aires. También más desértica, donde las tierras cultivables no llegan al 10 por ciento y donde el pastoreo del ganado es la mayor actividad económica. Imaginémola debidamente balcanizada: en este territorio de 625.000 kilómetros cuadrados, desde hace siglos, diez etnias están en pugna (ver recuadro). Muchas de ellas, emparentadas lingüística y étnicamente, se comportaron siempre como hermanos enemigos, cuyo poder relativo varía u oscila con el tiempo. Ayer los talibanes admitieron cierta pérdida de poder, al ofrecer compartirlo en tres regiones. Y al mismo tiempo, la hipótesis de gobierno posttalibán favorita de Occidente ganaba concreción. Es la que consagrara al ex monarca Zahir Shah como jefe de un gobierno de transición donde la antitalibana Alianza del Norte ejercería todo su peso.

Los grupos etnolingüísticos de Pakistán se dividen por su religión en musulmanes suníes (la mayoría) y chiítas (un 20 por ciento, principalmente los hazaras). Las dos lenguas oficiales son el pashtún y el dari (variante dialectal del persa). Un peligro adicional, para el futuro de Afganistán y para la seguridad regional, es que nueve de esas etnias se extienden, más allá de los límites territoriales, sobre las naciones vecinas.

La historia política reciente de Afganistán se deja resumir en una serie de cambios cataclísmicos, y esos cambios implicaron naturales desequilibrios en la distribución del poder entre las etnias. La república establecida por Mohamed Daoud fue derrocada por oficiales prosoviéticos que asesinaron a este príncipe general en 1978. En la Nochebuena del año siguiente las tropas soviéticas invadieron el país, y se fueron recién en mayo de 1988, después de una guerra sangrienta contra los mujaidines. Estos guerrilleros islámicos de diversas etnias —pero donde los tayikos ocupaban un lugar importante— habían sido apoyados a la vez por Estados Unidos, Pakistán, China y Arabia Saudita. El régimen comunista cayó en 1992, y desde entonces hasta 1996 las facciones rivales de los mujaidines se disputaron el poder territorial, simbolizado en Kabul, la ciudad capital, que era, según la secular expresión afgana, "el trono o la tumba".

Asamblea: En vez de convocar a elecciones, una vez depuestos los talibanes se convocaría una asamblea de notables que sería el gobierno de transición.

De las luchas internas de los mujaidines salió triunfante alguien exterior a ellos: los talibanes. "La idea de favorecer a los talibanes fue británica, la gestión norteamericana, el financiamiento saudita: nosotros dimos el terreno de operaciones", explicó con cinismo la ex premier pakistana Benazir Bhutto. Formados en las escuelas coránicas de Pakistán, los "estudiantes de teología"

Afganistán

La relación interna de fuerzas



DE LA FÓRMULA DE GOBIERNO POSTALIBAN MAS ACEPTABLE

el equilibrio menos inestable

Ayer los talibanes admitieron por primera vez que compartirían el poder en tres regiones, mientras se anunciaban acuerdos con el ex rey Zahir y la rebelde Alianza del Norte para establecer un gobierno de transición que pueda ser viable para un Afganistán de enfrentamientos étnicos y religiosos.



Una mujer de una etnia afgana cruza el límite con Pakistán junto a un camión con trigo. Salvo para ayuda humanitaria, Pakistán cerró la frontera por temor a la guerra.

(*talibán* es el plural del persa y árabe *taleb*, "estudiante") establecieron un régimen islámico estricto.

Los mujaidines desplazados formaron el núcleo de la Alianza del Norte, que desde principios de 2001 cambió oficialmente su nombre a Frente Nacional Islámico Unido para la Salvación de Afganistán. Su gran líder era Ahmed Shah Masoud, quien murió asesinado el 9 de setiembre, dos días antes de los atentados de Nueva York y Washington. Según fuentes rusas, dominarían hasta un 15 por ciento del territorio afgano, pero ellos mismos estiman que tienen un dominio mayor. Hoy su liderazgo es colegiado, a cargo de un concejo de 11 notables.

Lo primero que hay que saber de esta Alianza o Frente es que es una coalición de fuerzas heteróclitas. Massoud era un tayiko, como muchos de sus compañeros de armas. Esta sería una desventaja a la hora de enfrentarse con la formación de un gobierno en Kabul, y aun de una forma transicional. Porque la mayoría de la población—en Afganistán en general y en el sur en especial—es de la etnia pashtún.

Ni siquiera tiene la homogeneidad interna que desearían ofrecer a las miradas de Occidente. Lo único que la une es su lucha contra los talibanes. Después de la toma de Kabul en 1992, las diversas fuerzas se combatieron entre ellas, siendo notables los combates entre Massud y los Hazaras.

Las fuerzas norteamericanas buscan favorecer una solución de gobierno que sea aceptable par el conjunto de las etnias. Para ello, la única solución viable parece ser encontrar un pashtún. Y la más viable de todas parece ser el regreso del rey Zahir Shah, depuesto en 1973... por su primo el príncipe Mohamed Daud, que abolió la monarquía y estableció la república.

Ayer en Roma se anunció, al menos por lo que respecta al ex rey y a la Alianza del Norte, un pacto por el que se formará un primer gobierno de transición que convocará a

Enfrentamientos:

La solución para el nuevo gobierno debe ser aceptable para las diferencias étnicas y religiosas de un país "balcanizado".

una Gran Asamblea tribal que, una vez reunida, será a su vez soberana. Esta solución habría gozado del visto bueno de los congresistas norteamericanos que visitaron al entorno de Zahir el domingo. La diplomacia pakistaní, sin embargo, es la primera en alertar a Washington sobre el peligro de desequilibrio étnico que se seguiría de favorecer en demasía a la Alianza del Norte, si se la convierte en guardia de corps del rey pashtún nacido en 1914.

EL MAPA DE LAS GUERRAS CIVILES

Diez etnias en pugna

1. Pashtunes. Son el grupo más numeroso, lo que no significa que alcancen la mayoría absoluta. Según algunas estimaciones, alcanzan apenas al 38 por ciento de una población total afgana calculada en 15 millones de habitantes. Están distribuidos en semicírculo en el este y el sur del país. Son estas tribus las que lograron repeler las invasiones—especialmente rusas y británicas—en los siglos XVIII y XIX y ganar una independencia interna que se convirtió en reconocimiento internacional en 1921. A esta importancia histórica, sumada a su peso demográfico, se debe en parte su reclamo de legitimidad. Y aún hoy son los titulares del poder, si se atiende que la abrumadora mayoría de los talibanes es étnicamente pashtún. Su lengua es el pashtún, lengua indoeuropea pariente del persa. Son musulmanes sunnitas. En Pakistán, el mismo grupo recibe el nombre de patanes, y suman 12 millones.

2. Tayikos. Son cuatro millones. Representan un 25 por ciento de la población. Se ubican en Herat, en el oeste, y en las montañas del noroeste. Son vecinos de sus hermanos étnicos de la ex república soviética—hoy independiente—en Tayikistán. Paradójicamente, en Tayikistán hay menos tayikos que en Afganistán: unos 3,2 millones. El comandante Massoud era tayiko. Su lengua es el tayiko, un dialecto persa arcaico conocido en Afganistán como dari. Mayoritariamente, son musulmanes sunnitas.

3. Hazaras. Son 1,3 millones. Representan el 19 por ciento. Enclavados en el centro del pa-

ís, son el único grupo étnico que no se extiende, por sobre las fronteras, en los países vecinos. Fueron tratados como herejes por los pashtunes, porque son musulmanes chiítas. Las tentativas de obtener algún grado de autonomía, apoyados en su momento por las fuerzas de la Alianza del Norte, fueron violenta y exitosamente reprimidas por los talibanes.

4, 5 y 6. Uzbekos, turkmenos y kirguizes. Pueden sumar 1,5 millones. Están ubicados en la frontera con Uzbekistán. Hablan una lengua turca. Son mayoritariamente sunnitas.

7. Aimakos. Unos 750.000. Ubicados en las montañas alrededor de Herat. De origen seminómada. Hablan dari. Sus costumbres, aunque islámicas sunnitas, son percibidas como anormales: sus mujeres no usan velo.

8 y 9. Beluchos y brauís. Dos etnias que se confundieron a lo largo del tiempo. Son 300.000 en el sur de Kandahar, a lo largo de la frontera con el Beluchistán paquistaní, donde son unos 3 millones. En Irak suman 1,2 millones. Independiente en el siglo XVIII, el Beluchistán fue partido en tres por los ingleses al final del siglo siguiente. En la década del 70 surgió una guerrilla que busca recrear un "Gran Beluchistán". Hablan pashtún y urdu.

10. Nuristanis. Fueron llamados kafir, infieles, hasta su conversión forzada y tardía en el siglo XIX. Son unos 100.000 en las montañas al noroeste de Kabul. Quedan varios miles de kafir en Pakistán.

MIRADOR

INDIA

Los suicidas de Kashmir



Por lo menos 31 personas murieron y 75 resultaron heridas ayer cuando militantes islamistas detonaron una autobomba afuera del edificio de la asamblea estadual en Srinagar, en el primer importante ataque en Kashmir desde el 11 de setiembre. El estado de Kashmir en la India, el único con mayoría musulmana, fue la base de las dos guerras que el país libró contra Pakistán desde la partición de la ex colonia británica en 1947. Los rebeldes secuestraron un automóvil y lo estacionaron en la puerta de la Legislatura. Por lo menos tres militantes vestidos con uniformes de la policía saltaron del vehículo antes de la explosión, que sucedió alrededor de las 2 de la tarde. Eso fue justo después de que la mayoría de los miembros del Parlamento hubiera salido de la reunión, dijo la policía. En el caos que siguió (foto), los militantes entraron al edificio de la asamblea, disparando sus armas y mostrando granadas de mano a las fuerzas de seguridad, dijo el superintendente de la policía. La batalla con armas duró varias horas. Los militantes murieron con los disparos y el conductor murió en la explosión de su autobomba. La ofensiva devastadora es la primera desde los ataques a Nueva York y Washington. Sugiere que los grupos militantes islamistas que luchan contra el gobierno indio en este estado del Himalaya no desistieron por la amenaza de guerra en Afganistán. Anoche, un grupo militante con base en Pakistán, Jaish-e-Mohammed, se atribuyó la responsabilidad del ataque. "Uno de nuestros militantes suicidas, Wahagat Hussain, manejó hasta el portón del edificio de la asamblea y explotó junto con el automóvil", dijo un vocero del grupo. La policía dijo que la explosión dejó a decenas de personas, incluyendo a muchos policías, tirados en medio de charcos de sangre afuera de la asamblea. Unos 30 miembros del personal quedaron atrapados entre los fuegos. Durante los últimos 12 años, grupos militantes islamistas lucharon en el estado de Kashmir por la independencia de la India o una unión con el Pakistán musulmano. India acusa a Pakistán de armar a los militantes y de proveerlos con campos; Pakistán sostiene que solo les da apoyo moral y diplomático.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
Bellsouth

Afganistán Un mosaico étnico



Explosiones, degüellos, arengas, suicidas y video

La policía española incautó la semana pasada 32 cintas de video de una célula terrorista desarticulada, que pertenecía al Grupo Salafista argelino. Aquí, un relato de las imágenes.

Por Jorge Rodríguez *
Desde Madrid

La grabación en video casero es de primera mano, sin signos aparentes de ser copia de una copia. Las imágenes, movidas ligeramente por el temblor de manos de quien porta la cámara, muestran una caravana de tres vehículos militares que discurre lentamente por un paraje de Argelia, más que probablemente de la Cabília. La fecha está clara: 1º de setiembre de 1999. El convoy toma una curva y, de repente, uno de los vehículos salta por los aires entre una nube de fuego, polvo y humo. El cámara se agita, cae al suelo, graba las coníferas bajas que pueblan la zona. La siguiente imagen es demoledora: un plano sostenido de cuatro militares degollados, uno de ellos con un ligero signo de vida, con una nube de personas saqueando armás, pertrechos y efectos personales. Las imágenes estaban grabadas en una de las 32 cintas de video que han sido incautadas a los miembros de la célula terrorista desarticulada en España.

"Este video ha sido grabado por alguno de los propios detenidos o por alguna persona directamente relacionados con ellos, porque las imágenes creemos que casi son las originales", aseguró ayer el director general de la Policía, Juan Cotino, para quien los detenidos en España eran una "célula dormida a la espera de ser activada cuando se considerara oportuno".

Cotino explicó que dichas cintas estaban en poder de los detenidos para mostrárselas a futuros aspirantes a sumarse a las filas del Grupo Salafista para la Predicación y el Combate (GSPC), que supuestamente estaría intentando una leva entre miembros del Grupo Islámico Armado (GIA), del que se escindió el anterior. Por ello, los investigadores creen que el reclutamiento se estaba efectuando entre

"gias" que estuvieron en desacuerdo con la línea del grupo, menos radical que los salafistas.

Las imágenes están tomadas desde un alto que permite divisar las estratificaciones de una zona montañosa de bosque mediterráneo que termina en una llanura. El autor de video sigue la caravana durante un recorrido de unos 200 metros antes de que llegue al punto donde el explosivo está listo para estallar al paso. La explosión hace caer al suelo al cámara, que grita a sus compañeros.

Degollados

La imagen se corta para mostrar a continuación un vehículo ardiendo, con un militar sentado en

Imágenes I: La imagen se corta: se ve un vehículo ardiendo, con un militar en el asiento del copiloto. Lo que sigue: soldados heridos y degollados.

el asiento del copiloto. Lo que sigue sobrecoge: soldados heridos y degollados. La imagen se centra en un joven soldado, quien parece tener un ligero signo de vida. "El video grabado en Argelia muestra cómo utilizar explosivos contra caravanas de vehículos", precisó Mariano Rajoy, vicepresidente del gobierno y ministro del Interior, poco antes de reunirse en Bruselas con sus colegas belga y británico, especialmente preocupados por las pesquisas relacionadas con la célula durmiente.

La técnica de atentados contra vehículos se explica de forma más clara en otra cinta, de mala calidad, supuestamente grabada en los alrededores de la localidad chechenia de Argún. Cantos en árabe con música de tonos eslavos enmarcan una reunión de mujáidines chechenos en un campo nevado.

Sale vaho, hace frío. Quizá por ello los detenidos en España les habían enviado un enorme cargamento de mantas. Una voz en off explica detalles de cómo deben prepararse ataques de guerrillas. Para que no haya dudas, un ejemplo práctico. Varios guerrilleros cavan una pequeña zanja en un camino de tierra. Las imágenes muestran a uno de los activistas con un radio transmisor. "Es exactamente del mismo modelo y marca que otros que hemos encontrado en los registros en Valencia", asegura Cotino. Un camión se acerca por la pista. La imagen se corta por voluntad de la policía española inmediatamente después de que el vehículo salta por los aires.

Tercer video. Una muchedumbre grita, mientras una persona quema una bandera de Israel. Es Palestina. "Ven a esas personas que son aclamadas, esas que van vestidas con túnicas blancas, los ven; pues según nuestros especialistas son personas que ya han decidido convertirse en terroristas suicidas", asegura Cotino ante un nutrido grupo de periodistas atónitos. La cinta sigue corriendo. Hombres con sus caras cubiertas disparan al aire con un fusil AK-47. En un recuadro aparece la imagen de Abdulla Azzam, líder espiritual de los congregados, ya fallecido. Explica qué es la guerra santa y qué puede hacer un fiel para alcanzar el paraíso mediante el martirio. "Este hombre ya murió y su testigo lo ha recogido Osama bin Laden", rubrica el director general de la Policía, aún cauto a la espera de los interrogatorios y de la decisión sobre los detenidos que adopte la Audiencia Nacional.

Entrenamiento

Al fondo de Azzam puede verse el entrenamiento de un supuesto terrorista en un campamento de Afganistán, por lo que los expertos consideran que el video, de muy mala calidad, pudo ser elaborado por los responsables del Macta Al Gedamat, aparato de reclutamiento del GSPC. El supuesto jefe de ese campo es el argelino Omar Chaabani, alias Abú Jaafar, quien supuestamente ha conseguido atraer a las antiguas redes del GIA en Europa y seguía intentándolo con las radicadas en España. Esta persona mantiene estrechos contactos con mujáidines de Afganistán y Pakistán, según informaciones policiales, y sigue las directrices de al menos tres consejeros espirituales partidarios de la Jihad mundial: el palestino Omar Othman, alias Abú tada, residente en el Reino Unido; Sami Abli Zeidan, fundador del Ejército del Profeta de Mahoma, encarcelado en Jordania, y de Khalid el Agha, Abú Walid, radicado en Afganistán.

Los tres aconsejan al GSPC que fundó Hassan Hattab, fiel del salafismo —una tendencia del islam que se fundamenta en la tradición, es muy estricta y tiene carácter panislámico—, quien estaría a la espera de una oportunidad para "llevar a cabo acciones fuera de Ar-



Un soldado talibán en un campo de entrenamiento terrorista. Uno de los videos explica cómo hacer un ataque guerrillero.

gelia, si bien en la actualidad valora más mantener sus redes de apoyo", según los servicios de información de la policía. Ya ha podido operar fuera de Argelia y a finales de 1999 sus huestes cometieron un atentado frustrado contra el rally París-El Cairo. La definición policial de su potencial es éste: "Se considera que sus redes en Europa en estos momentos están disponibles para actuar, tanto en el plano logístico como, sin llegar al caso, en el plano operativo". En los 32 videos queda más que claro.

"Esto es el vacío; odio mi vida"

"Esto es el vacío, pero odio mi vida." Esta frase, a caballo entre la reflexión depresiva y la declara-

Imágenes II: Abdulla Azzam, líder espiritual de un movimiento islámico palestino, explica la guerra santa y cómo llegar al paraíso mediante el martirio.

ción suicida, está contenida en el diario requisado a uno de los dos supuestos terroristas radicales islámicos detenidos en Navarra. Y es una de las anotaciones que ha servido de base a los investigadores para sentenciar que se estaba mentalizando para inmortalizarse en un atentado suicida. Las anotaciones se atribuyen al arrestado en Cascañe (Mohamed Beleziz), aunque aún no se ha descartado que pudiera pertenecer al presunto jefe del grupo, Mohamed Boualem.

La sentencia figura en la parte superior izquierda de una hoja. Hay dibujos al lado que supuestamente representan los itinerarios que debían seguir los adictos a la causa para desplazarse entre Argelia, Espa-

ña, Irlanda y Gran Bretaña. Las anotaciones no están escritas en árabe clásico, sino en un dialecto magrebí, posiblemente de la Cabília argelina, de la que proceden todos los detenidos. Justo arriba de la anterior frase, anota: "En el nombre de Dios. Argelia no está hoy como todos los días". El escribano tiene ganas de hacer algo, pero no puede. A la derecha de la misma hoja dice: "Voy a aguantar con el poder de Dios, pero va a haber...". No se entiende más. Quienes conocen la lengua aseguran que el autor de las notas tiene un nivel cultural medio bajo o intenta encriptar deliberadamente los mensajes. Casi no se entiende más. Dice "aquí" bajo la supuesta bandera de España y dos veces más invoca: "Con el poder de Dios".

Las anotaciones de la derecha han merecido más atención por parte de los investigadores de la Comisaría General de Información. Junto a la relación vertical de nombres de ciudades figuran nombres de personas y cómo contactar con ellas en varias ciudades de Europa, de España y en Argelia. No se reproducen para no perjudicar a la investigación.

Los topónimos están escritos de forma casi fonética y cita varios puntos de España: Bilbao ("Bilbou"), Cascañe, Tudela ("Todila") o Madrid ("Madridv"). La anotación "BLI", que aparece en tres ocasiones, significa "nuestro país". Las flechas parecen indicar un viaje que hizo o debía realizar el detenido en la localidad de Cascañe. La nota recuadrada dice lo siguiente: "Dios nos ayuda".

Aparte de las fechas que figuran en la parte superior, supuestas citas mantenidas, apenas se entienden nada más. Unicamente, parte de la frase de la zona superior izquierda: "Con el poder de dios (...) Nos odian...".

* De El País de Madrid. Especial para Página 12.

6, 7 y 8 DE OCTUBRE

FIN DE SEMANA LARGO EN MAR DEL PLATA

DESENCHÚFESE Y REVIVA EN MANANTIALES

3 días de placer y diversión para Re Vivir al estilo de Torres de Manantiales.

El programa incluye:

Departamento con vista al mar. Recreación dirigida. Bosque y playa privada. en el Club de Mar. Disfrute de la Talasoterapia en el Spa de Mar. Cochera cubierta. Desayuno Buffet. Check In y Check Out libre.

Reservas: Buenos Aires:
Tel. (011) 4372-9260/9360
E-mail: info@manantiales.com.ar
Mar del Plata:
Tel./Fax: (0223) 486-1999/2222
E-mail: manantiales@manantiales.com.ar



PROGRAMA DE 3 NOCHES

3 Pagos de \$ 74.-*

Precio por Persona - IVA incluido
* Base 4 pers. dpto liv.com - 2 dom.



Torres de MANANTIALES
Apart Hotel - Spa & Club de Mar
Mar del Plata - Argentina
www.manantiales.com.ar

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

EL CERCO A LA RED TERRORISTA DEL HOMBRE MAS BUSCADO

Todos caen, menos Bin Laden

Fuentes de inteligencia británicas y norteamericanas afirmaron ayer que Osama bin Laden estuvo en Kabul la semana pasada y que tienen "una idea bastante acabada" de dónde está ahora. Estas versiones indican que los servicios de inteligencia de los países occidentales tendrían un cuadro relativamente preciso de cuáles son los movimientos recientes de Bin Laden, incluso más preciso de lo que Washington y Londres reconocen. Además, durante el fin de semana, hubo varios arrestos en Gran Bretaña, Emiratos Árabes Unidos y Bosnia de sospechosos de pertenecer a la organización Al Qaida, de Bin Laden. Según el portavoz de George Bush, Ari Fleischer, la Casa Blanca continuó ayer negociando con el Congreso el destino de un paquete de medidas antiterroristas, impulsadas por el secretario de Justicia, John Ashcroft. Hasta ahora, el Congreso se niega a aprobar estas medidas.

La información sobre el paradero de Bin Laden viene tanto de los satélites espías de Estados Unidos como del ISI, el servicio de inteligencia pakistaní. Pero lo que se complica es que esta información parece ser insuficiente. En el caso de los satélites, fuentes del servicio de inteligencia británico afirmaron que la información no es de un tiempo del todo "real" como para ir en busca de Bin Laden y hallarlo. En el caso del ISI, aunque Pakistán ofreció su cooperación, el hecho de que este servicio haya estado durante mucho tiempo en una vinculación muy estrecha con los talibanes sigue despertando sospechas sobre si entrega toda la información disponible.

Según un informe de inteligencia, se sabe que Bin Laden estuvo cerca de Kandahar, bastión de los talibanes, en el sur del país, cerca de la frontera con Pakistán. Según el ISI, el millonario saudita estuvo en Kabul durante la semana pasada. Pero aún en el caso de que se obtenga información en tiempo real, otras fuentes de inteligencia señalaron la dificultad de lanzar ataques aéreos con armas de precisión, ayudadas por los comandos especiales norteamericanos y británicos en el terreno, sin causar muchas bajas civiles. Eso pondría en peligro desde el principio la coalición que está formando Estados Unidos, en particular su eslabón más débil, Pakistán, que por el momento hace de equilibrista entre

Mientras Bush presiona por más medidas antiterroristas, se efectuaron detenciones en Gran Bretaña y Bosnia. Fuentes de inteligencia dicen que están cerca de Osama. Pero sólo cerca.



El secretario de Justicia norteamericano, John Ashcroft, volvió a cargar contra el Congreso. "Aquí se necesitan acciones, no palabras", dijo en referencia al paquete antiterrorista.

Gran Bretaña estaba en el aeropuerto londinense de Gatwick, en tránsito desde Medio Oriente a Estados Unidos. Esta fue la ruta de 11 de los 19 secuestradores en los ataques del martes 11. Otros tres hombres fueron detenidos en Leicester, y uno de ellos, Kamel Daoudi, fue extraditado a Francia. Un supuesto socio de Daoudi también fue extraditado a París luego

de ser arrestado ayer en Emiratos Árabes Unidos. Djamel Begal, de él se trata, está sindicado por la policía francesa como el jefe de Takfir-wal-Hijra, grupo terrorista financiado por Bin Laden. En Bosnia, cuatro personas fueron arrestadas la semana pasada cerca del aeropuerto de Sarajevo, con corrientes del tipo de que tenían los secuestradores del martes 11. Dos de

ellos pertenecen a organizaciones de beneficencia sauditas, que es una de las vías de financiación de la red de Bin Laden.

La nota del día la dio Turquía. La policía turca detuvo a Abdullah bin Laden, y anunció que habría detenido a uno de los muchos hermanos del famoso Osama. Pero en la noche se dieron cuenta de que no tenía ningún parentesco con él.

EL FBI TIENE OTRA HIPOTESIS SOBRE LOS ATAQUES

El misterio del piloto Nº 20

Por Rosa Townsend *
Desde Miami

¿Por qué en el avión que se estrelló en Pennsylvania iban sólo cuatro secuestradores si en todos los demás iban cinco? Los investigadores de Estados Unidos analizan una posible teoría: que una causa mayor obligara a un quinto a quedarse en tierra, y sospechan que se trata de Zacharias Moussaoui, detenido días antes de los atentados por llevar un visado caducado. El francés de origen argelino no ocultó su alegría el 11 de septiembre lanzando vivas en la sala de televisión de la cárcel mientras se desplomaban las Torres Gemelas. El sería el piloto suicida número 20. Otros 19 murieron en los cuatro aviones utilizados en los ataques.

El FBI pronto empezó a atar cabos sueltos que le condujeron hasta los campos de entrenamiento de Osama Bin Laden. Moussaoui comenzó a entrenarse en Afganistán en 1995, poco después de convertirse al integrismo musulmán y transformarse en un hombre agresivo hasta el punto de que su madre lo echó de la casa familiar en Narbana (Francia), según ha declarado ella misma esta semana a la prensa. Durante un

tiempo alternó sus estancias en Afganistán con otras en Inglaterra, en Londres. En las mezquitas de Baker Street se juntó con clérigos que abiertamente predicaban la jihad (guerra santa) contra Occidente. Desde allí contactó hace año y medio por Internet con la escuela Norman Aviation de Oklahoma para realizar un curso que costó unos 3,6 millones de pesetas. Empezó a estudiar el 26 de febrero de este año y luego se fue a

Sospecha: Los instructores de vuelo de Pan Am denunciaron la conducta sospechosa de Moussaoui: quería aprender maniobras de giro, no despegues o aterrizajes.

la Pan Am International de Mineápolis. En esa ciudad lo detuvo el FBI el pasado 17 de agosto.

Los instructores de vuelo de Pan Am habían denunciado su conducta sospechosa. Moussaoui solamente quería aprender a hacer maniobras de giro en simuladores de 747 y 767, pero no despegues o aterrizajes, y además llevaba demasiado dinero en efectivo. Después de los atentados, el FBI descubrió que ha-

bía estudiado en otras academias de aviación de Estados Unidos a las que también asistieron los secuestradores y la semana pasada le requisaron manuales de fumigación con cuchillos como los de los suicidas.

Moussaoui no tuvo problemas en obtener un visado norteamericano en Pakistán. Cuando el FBI contactó hace dos semanas con las autoridades de Francia, le informaron que Moussaoui estaba desde hace años en la lista francesa de sospechosos de pertenecer a Al Qaida, pero no lo habían detenido porque no había cometido ningún delito. Según la revista Time, su madre declaró que su hijo se fue a vivir a principios de los noventa a Montpellier con una prima que le había convertido al extremismo islámico. En esa ciudad reclutó aparentemente a jóvenes musulmanes para luchar por el Islam en Chechenia y Kosovo. Desde que está en la cárcel en Estados Unidos, Moussaoui ha adoptado una actitud desafiante y se ha negado a cooperar en la investigación. El FBI está rastreando su posible conexión con los comandos suicidas a través de un intermediario del que sólo se sabe que es de mediana edad y tiene barba blanca.

*De El País de Madrid. Especial para Página/12.

BANCO MUNDIAL

El próximo derrumbe

El presidente del Banco Mundial, James Wolfensohn, realizó ayer un dramático pronóstico acerca del impacto que tendrá en la economía global el ataque terrorista que derrumbó las Torres Gemelas. Según el funcionario, entre 10 y 20 mil niños morirán de hambre el año próximo a consecuencia de una generalizada recesión, acentuada por los atentados. Lo que el funcionario omitió cuidadosamente es recordar cuántos miles de niños mueren habitualmente en el universo a causa de la deficiente distribución de la riqueza, algo que la propia entidad describe profusamente en sus informes. Lo que sí reconoce el funcionario es que este cuadro reforzará la demanda de auxilio a las naciones en situación más comprometida: éstos requerirían el próximo año un aporte de 100 mil millones, en lugar de los entre 10 y 20 mil que recibirían periódicamente para atender situaciones humanitarias.

Según el informe preliminar que elaboró el Banco Mundial sobre el impacto de los atentados en los Estados Unidos, los países pobres entrarán en recesión y los ricos crecerán menos de lo previsto.

En este sentido, los técnicos del organismo estimaron que las economías desarrolladas crecerán este año sólo 0,95 por ciento, en lugar del 2,2 por ciento que se habría pronosticado meses atrás.

A raíz de este parate habría mayor mortalidad infantil, en tanto que 10 millones de personas caerían debajo de la línea de pobreza, ya que estarían obligadas a subsistir con el magro ingreso de un dólar diario. El flujo de capitales a los países en desarrollo decrecerá de 240 mil millones de dólares a sólo 160 mil el año próximo y la situación no será más favorable para el comercio de materias primas, cuyos precios decaerán, al igual que los flujos turísticos.

Según aclara el Banco, la recesión generalizada estaba prevista antes de los atentados del 11 de septiembre, aunque su envergadura se suponía menor a la que se estima ahora. De acuerdo a la visión más optimista, la tendencia declinante de la actividad económica podría revertirse a partir de mediados del 2002, pronóstico que por ahora no tiene fundamentos muy sólidos.

El Fondo Monetario Internacional ya difundió la semana pasada una corrección a sus pronósticos de crecimiento de la economía en todo el mundo, empezando por los países desarrollados.

La OCDE (Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico) hizo vaticinios a tono: en el segundo semestre de este año, la economía de los Estados Unidos tendrá crecimiento negativo, en tanto que el de la Unión Europea será "muy bajo".

Insuficiente: Los servicios de inteligencia occidentales pueden rastrear los movimientos de Bin Laden, pero aún no en tiempo real para detenerlo.

apoyar a Estados Unidos pero, hasta un cierto punto, evita exhibirlo, para no despertar la reacción islámica.

En todo caso, parece que en otro terreno hay más avances. En el centro de Londres, un hombre de 43 años fue arrestado anteayer e interrogado durante la noche del domingo. La policía londinense confirmó el arresto pero no dio detalles. Otro de los detenidos en

FALLO CONTRA LA OBEDIENCIA DEBIDA Y EL PUNTO FINAL

Otro jaque a la impunidad

Bonadío decidirá la nulidad de las leyes de la impunidad, tal como lo hiciera antes Gabriel Cavallo. Massera es uno de los acusados.

CAVALLO

Cerca del acuerdo



Los senadores del justicialismo, incluidos algunos imputados en la causa de los sobornos, impusieron su mayoría para firmar el dictamen de ascenso a camarista del juez federal en lo penal Gabriel Cavallo (foto) y pretenden aprobar el acuerdo legislativo en la sesión de mañana. Así, el magistrado que estaba encargado de investigar la causa del presunto pago de coimas a cambio de la reforma laboral se podría incorporar a la Sala I de la Cámara Federal de la Capital Federal, que integran también Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani.

El juicio de Tato

El juicio contra el ex gobernador de Corrientes Raúl "Tato" Romero Feris y los funcionarios que lo acompañaron durante su gestión como intendente de la capital provincial se reanuda ayer con un par de sorpresas, como la renuncia de tres de los abogados defensores y la presencia del penalista porteño Mariano Cúneo Libarona entre el público, quien fue consultado permanentemente por uno de los hijos del ex mandatario. Si los jueces autorizan las renuncias de los abogados de Romero Feris, el juicio sufriría una nueva suspensión.

Piumato, a Tribunales

El ministro de la Corte Suprema Adolfo Vázquez demandó por daños y perjuicios al secretario general de la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación (UEJN), Julio Piumato. La denuncia se originó por el supuesto incumplimiento de un pacto celebrado en una querrela que el juez de la Corte había iniciado hace un par de años contra el sindicalista. Vázquez había llevado a juicio por injurias a Piumato, debido a una publicación que el magistrado consideró ofensiva para su honor, aunque luego ambos evidenciaron su "espíritu de conciliar", espíritu que ayer se diluyó.

La inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final ya no será opinión de un único magistrado. El juez federal Claudio Bonadío se pronunciará por la anulación de las normas que impiden el juzgamiento de los militares que asesinaron, torturaron e hicieron desaparecer personas durante la última dictadura, cuando dicte el procesamiento de los marinos involucrados en la apropiación de bienes de del empresario mendocino Victorio Cerutti, el contador Horacio Palma y el abogado Conrado Gómez.

Mientras la Cámara Federal portea analiza la resolución en la que el 6 de marzo el juez Gabriel Cavallo declaró "la invalidez, la inconstitucionalidad y la nulidad insanable" de las leyes de impunidad —que confirmaría—, Bonadío respaldará la posición de su colega. El magistrado no quiso adelantar su decisión, pero **Página/12** pudo saber que su fallo se conocerá esta semana.

En esta causa Bonadío ordenó el arresto del dictador Emilio Eduardo Massera, los capitanes de navío Jorge Acosta y Jorge Perrén, el capitán de corbeta Francis Whamond, el teniente de fragata Jorge Rádice y los tenientes de navío Juan Carlos Rolón y Alejandro Spinelli. La denuncia fue realizada a principios de 1998 por Federico Gómez —hijo de Conrado— luego de que se conocieran las declaraciones de Alfredo Astiz publicadas por la revista *3 puntos*.

Cerutti, Gómez y Palma fueron secuestrados en enero de 1977 en tres operativos casi simultáneos realizados en Chacras de Coria, Mendoza, un departamento de la avenida Santa Fe y una casa de Hurlingham. Cerutti y Palma habían formado la sociedad Cerro Lago, propietaria y administradora de 25 hectáreas de Chacras de Coria, donde pensaban edificar un barrio privado. Gómez era el abogado de la sociedad.

En la ESMA Gómez fue despojado de su automóvil, su dinero y sus caballos de carrera. Cerutti fue obligado a firmar una falsa venta de las tierras mendocinas valuadas en más de 12 millones de dólares y su traspaso a una nueva sociedad Will-Ri, que integraban el hijo del escribano Manuel Campoy y los inexistentes Federico Wi-

llams (que era en realidad Francis Whamond) y Héctor Ríos. La síndico de la empresa era la escribana Emilia Marta García, a quien este diario descubrió como jueza en lo contencioso Administrativo Federal. Por estos hechos, la magistrada debía presentarse hoy ante el Consejo de la Magistratura, pero pidió una postergación para elaborar sus argumentos de descargo y se le fijó nueva fecha para el 6 de noviembre.

Durante la investigación, Bonadío habría encontrado que no contaba con elementos suficientes para procesar a todos los acusados por el apoderamiento de bienes, pero sí para responsabilizarlos por la privación ilegal de la libertad de las víctimas y comenzó a estudiar la posibilidad de pronunciarse por la inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Los argumentos de Bonadío coincidirían con los elaborados por Cavallo al citar a declarar a los represores Julio Simón (El Turco Julián) y Juan Antonio Del Cerro por las desapariciones de Jo-



Bonadío firmará en esta semana el procesamiento a Massera. Es en una causa por apropiación de bienes durante la represión.

se Poblete y Gertrudis Hlaczik.

La primacía de los pactos internacionales de derechos humanos sobre el derecho interno y el derecho de gentes, al que la Corte Suprema otorgó validez al conceder la extradición del criminal nazi

Erich Priebke, figurarán en la resolución. Los camaristas Horacio Cattani, Eduardo Luraschi y Martín Iruzun habían expresado en este expediente que las leyes de Obediencia Debida y Punto Final no eran de cumplimiento obligatorio.

EN FORMOSA GANO EL PJ Y TREPO EL VOTO EN BLANCO

Hasta Bin Laden sacó votos

Ganó el justicialismo, aunque no con la amplitud de otros años. La Alianza quedó segunda, pero mantiene un duro cuestionamiento sobre el escrutinio. Y el porcentaje de votos nulos y en blancos trepó lo suficientemente alto como para obtener una banca. Estos son los principales datos de las elecciones de legisladores y concejales realizadas el domingo en Formosa.

El PJ continuó su racha ganadora en la provincia, aunque con peor performance que en otros comicios: obtuvo el 46,77 por ciento de adhesiones (90.794 votos), mientras que la Alianza consiguió el 35,34 por ciento de los sufragios (68.607).

Con este resultado, el PJ se aseguraba 9 de las 15 bancas de diputados en pugna, lo que lo obligará a resignar dos escaños y que en las últimas elecciones se había alzado con 11 bancas del sistema unicameral. Se especulaba cerca del gobernador Gildo Insfrán que el

"desgaste" del PJ por tantos años de mandato —está al frente de la provincia desde 1983— habría influido en el retroceso.

El principal partido de la oposición, cuyo sublema estaba encabezado por Carlos Maglietti, logró imponerse en varias localidades, recuperando concejales en Clorinda, El Colorado y Herradura, entre otras, mientras que el PJ, cuya cabeza era Ana María Riccio, sumó votos en parajes del extremo oeste de la provincia, donde la población aborigen es mayoría.

Los resultados difundidos por el Tribunal Electoral son provisionarios ya que aún restan escrutarse 28 de las 117 mesas habilitadas. De todos modos, el jueves se realizará un recuento de voto por voto a pedido de la Alianza, que denunció la existencia de "irregularidades".

Un dato llamativo: en la ciudad de Formosa el 17,49 por ciento de los votos fueron nulos (11.679) y en blanco (1670), cuando históricamente esas modalidades no lle-

gaban al 1 por ciento. La Alianza cree que detrás de esos números se esconde la diferencia de votos que le falta para imponerse en la Capital, ya que sus fiscales de mesa dicen haber ganado en varias escuelas.

En los sobres se encontraron todo tipo de mensajes, menos boletas oficiales. "Había muchos votos a Clemente, a Bin Laden, a San Martín y esquelas en rechazo a los bonos provinciales con frases irreproducibles", señaló Eduardo Ruiz Díaz, presidente de mesa de una escuela técnica. También se supo que en algunas urnas de la zona periférica se encontraron profilácticos, papel higiénico, fotos de movilizaciones, cartas pornográficas y hasta fotocopias de los bonos provinciales Boccanfor.

En Formosa se aplica la Ley de Lemas para la distribución de bancas, por lo que los votos nulos y en blanco no se contabilizan, lo que termina por favorecer al partido más votado.

LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS.



\$ 60
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

100%
de descuento en la compra de medicamentos

\$ 135
Mat. C/1 hijo

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA



Página/12 presenta una colección de 4 cds con los más importantes éxitos del maestro...

OSVALDO

qué falta que me hacés

PUGLIESE



EL AMANECER
 RECUERDO *Canta: Jorge Maciel*
 EL PESCANTE *Canta: Alfredo Belussi*
 POR QUE LA QUISE TANTO
Canta: Jorge Maciel
 LA PAYANCA
 YO SOY DEL TREINTA
Canta: Abel Córdoba
 NOBLEZA DE ARRABAL
 WHISKY *Canta: Abel Córdoba*
 CAMINITO *Canta: Jorge Maciel*
 LA BIANDUNGA
 LA VI LLEGAR *Canta: Jorge Maciel*
 EL RELÁMPAGO
 MILONGA DEL SOLDADO
Canta: J. Maciel - A. Belussi
 CHARAMUSCA

El cd número 2
 el próximo domingo con el diario

Página/12
 Detrás de este diario hay gente que piensa

Por Raúl Kollman
y Adriana Meyer

“Galeano fuga hacia adelante”, fue el comentario que escuchó en los pasillos de los tribunales federales de Retiro. La noticia: el juez federal que investiga el ataque contra la AMIA citó a declarar como testigos al ex presidente Carlos Menem y a otros funcionarios de su gobierno para que den explicaciones sobre cables secretos que habrían señalado a Irán como responsable del ataque a la mutual judía. Los fiscales José Barbaccia, Eamon Mullen y Alberto Nisman quieren que Menem también sea interrogado sobre los dichos de un testigo protegido que denunció que su gobierno encubrió a los autores intelectuales del atentado.

El testigo C es un desertor del servicio de informaciones iraní que en su segunda declaración en la causa AMIA relacionó el atentado con tráfico de armas y con viejos contactos iraníes en el país para hacer negocios y montar una base de tecnología militar. Y aseguró que en el Banco de Luxemburgo “se depositaron diez millones de dólares en nombre de un número de cuenta que Menem había indicado” por hacer declaraciones exculpando a Irán por los ataques.

El 31 de julio de 1994, un piloto iraní se presentó en la embajada argentina en Teherán y reveló el nombre del supuesto autor del atentado. Gustavo Urrutia, ex director de Medio Oriente de la Cancillería, declaró que recibió el mensaje cifrado lo reenvió al entonces subsecretario de Política Exterior Rogelio Pfrtner al ex viceministro Fernando Petrola y a la secretaria del ex canciller Guido Di Tella. En octubre de 1994 hubo otro cable secreto con información provista por un ex militar sirí que se había presentado en la embajada argentina en Damasco. Y otros de los mensajes menciona una entrevista con el presidente de Túnez que le confió a un diplomático argentino que sabía que Irán estaba detrás del atentado. “Ustedes nunca lo probarán pero fue Irán”, habría dicho.

La abogada de la DAIA Marcela Nercellas se mostró satisfecha con la actitud de Galeano de acceder a su pedido de llamar a declarar a Menem y aseguró que la entidad pide la citación de “otras personas que pudieron haber intervenido en el manejo de esos cables secretos o con-

Andrés Delich contraataca

El ministro de Educación, Andrés Delich, criticó a los gremios que amenazaron con paros para esta semana y los próximos días. “Las medidas de fuerza no son consonantes con el esfuerzo que el gobierno nacional hizo para cumplir con el pago del incentivo docente”, afirmó luego de inaugurar el 12 Congreso Biental de la Organización Universitaria Interamericana, que sesionó con rectores de América latina en la ciudad de Mar del Plata. La Confederación de Trabajadores de la Educación (Ctera) hará el jueves un nuevo paro nacional por el atraso en el pago del incentivo, mientras que dos sindicatos docentes bonaerenses —la FEB y el Suteba— amenazaron con nuevas huelgas si la Legislatura provincial no trata esta semana el proyecto de reforma a los ajustes salariales en los sueldos de los maestros.

Cobrando lo gratuito

La Justicia de Santiago del Estero ordenó ayer la detención de un empleado del Registro Civil local acusado de participar en una millonaria defraudación por el cobro de trámites que luego aparecían acreditados como gratuitos. Se trata de Alfredo Avila, integrante de un grupo de empleados sospechados de participar de la estafa que viene desde hace tiempo, pero que recién ayer salió a luz tras la acción de los damnificados que denunciaron la maniobra. La mayoría de los denunciantes pagó entre 25 y 50 pesos por trámites realizados en el Registro Civil, principalmente por la actualización de DNI, y recibió comprobantes que no figuran en el movimiento contable del organismo.



La última vez que el ex canciller declaró ante Speroni, el juez lo notó desmemoriado y dubitativo. Di Tella está imputado por “contrabando agravado” en la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador.

Di Tella está cerca de convertirse en inimputable

Por Eduardo Tagliaferro

Los involucrados en la venta ilegal de armas no pueden desatender lo que sucede en Comodoro Py. Mientras que los acusados por el juez federal Jorge Urso esperan el próximo fallo de la Sala II de la Cámara Federal porteña, los que aparecen en las actuaciones conexas del magistrado en lo penal económico Julio Speroni miran expectantes las próximas medidas ordenadas en la investigación por contrabando agravado. Entre ellas, una pericia psiquiátrica que Speroni ordenó realizarle al ex canciller Guido Di Tella. La medida res-

El juez Speroni ordenó que el ex canciller se realizara una pericia psiquiátrica. De su resultado dependerá su situación procesal.

ponde a la falta de concentración y a las dudas que éste evidenció en su última declaración.

El juez ordenó la realización de estudios psiquiátricos para la mayoría de los imputados en su expediente. Según explicaron a este diario funcionarios cercanos a las actuaciones, la medida es una formalidad. En el caso del ex canciller se suma que, el pasado 19 de setiembre, Speroni había reparado en las dificultades que éste manifestaba para mantener su concentración y entregar una serie de respuestas. Algunas de las cuales no podía desconocer. “No soy despachante de aduanas, ni agente de transportes, ni importador, ni exportador. Mi función como ministro de Relaciones Exteriores no me permitió conocer la circunstancia de que estos decretos pudieran ser utilizados para cometer algún supuesto contrabando”, señaló Di Tella en aquella ocasión.

En el despacho de Speroni quedó la voluminosa presentación escrita por su defensor, el abogado Carlos Arslanian. La audiencia no fue muy extensa pero le permitió al juez reparar en las dificultades del declarante. En la causa de Speroni, a Di Tella se lo acusa de “contrabando agravado”, figura no excarcelable y por la que ya fueron procesados Antonio Erman González y el general Martín Balza. En lo de Urso, se lo sindicó como partícipe de la asociación ilícita que realizó la maniobra ilegal. En cualquiera de ambas situaciones, si de los resultados de los estudios médicos ordenados por Speroni surgiera que Di Tella padece alguna afección que le impide ejercer correctamente su defensa, es muy probable que las actuaciones para determinar su responsabilidad se suspendan. No estar en plena forma física le impediría una correcta defensa en juicio. Pasaría a ser inimputable.

A los contratiempos que tiene en la causa por la venta de armas, el ex canciller sumó ayer una nueva ci-

tación judicial. En este caso, ordenada por el juez Juan José Galeano; para declarar en las investigaciones por el atentado contra la AMIA. La causa de las citaciones fueron los dichos del ministro del Interior, Ramón Mestre, quien no descartó que tanto el atentado contra la Embajada de Israel como el de la AMIA, pudieran deberse a algunas promesas que el menemismo le habría formulado a los países árabes y que posteriormente incumplió.

Los vínculos del menemismo con los países árabes quedaron retratados en la causa por la venta ilegal de armas. Entrevistado por la periodista de este diario, Susana Viau, el ex embajador en Chile Oscar Spinoza Melo reveló que Menem le había prometido un reactor nuclear al ex presidente sirio Hafez Al Asad. Testimonios similares fueron entregados por los ex militares Tomás Medina y Edmundo Schaer. Así como por el ex funcionario vinculado a empresas de Defensa, Horacio Calderón.

PROTESTA CONTRA EL JUEZ CAVALLO

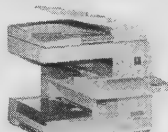
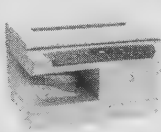
No a la excarcelación

El abogado Rodolfo Yanzón protestará ante el juez Gabriel Cavallo por su decisión de dejar en libertad —mientras se tramitan los pedidos de extradición— a la mayoría de los represores reclamados por el magistrado español Baltasar Garzón el 21 de agosto pasado.

“Los pedidos de excarcelación debieron haber sido rechazados teniendo en cuenta la gravedad de los delitos cometidos y los montos de pena previstos”, dice el escrito que el abogado presentará hoy ante Cavallo. El magistrado dio curso a un pedido de Garzón, que solicitó el arresto de 18 personas: 12 marinos, cinco policías santafesinos y el ex

juez federal Víctor Brusa. La mayoría de los acusados se entregó voluntariamente y el magistrado les concedió la excarcelación, en base a que el Convenio con España prevé esa posibilidad. Para Yanzón, el otorgar ese beneficio es una facultad y no una obligación y en este caso no debería ser aplicada porque se trata de represores acusados de delitos de lesa humanidad. El Movimiento Ecuinómico por los Derechos Humanos, la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos y la Liga Argentina por los Derechos del Hombre se presentaron en esta causa en calidad de amicus curiae dos semanas atrás y lo mismo hará el Centro de Estudios Legales y Sociales.

...Hoy las fotocopadoras son
LASER y DIGITALES



...Y además, puede convertirse en
IMPRESORA LASER
CON SOLO CONECTARLA A SU PC / RED
OBTENIENDO LA MAYOR VELOCIDAD
LA MEJOR RESOLUCIÓN
Y EL MENOR COSTO POR COPIA

Distribuidor oficial
SHARP
DLF Service SRL
4301-0385
4302-3696
B. Quinquela Martín 2121
Capital

Distribuidor oficial
MINOLTA
PS Fotocopadoras
4951-4440
Fax: 4952-7050
Tucumán 2163, 4º "A"
Capital

LA CAUSA DEL ATENTADO CONTRA LA AMIA SIGUE AL MARGEN DEL JUICIO

Galeano quiere escuchar a Menem

Por Raúl Kollmann y Adriana Meyer

"Galeano fue hacia adelante", fue el comentario que se escuchó en los pasillos de los tribunales federales de Retiro. La noticia: el juez federal que investigó el ataque contra la AMIA citó a declarar como testigos al ex presidente Carlos Menem y a otros funcionarios de su gobierno para que den explicaciones sobre cables secretos que habrían señalado a Irán como responsable del ataque a la mutual judía. Los fiscales José Barbaccia, Eamon Mullen y Alberto Nisman quieren que Menem también sea interrogado sobre los dichos de un testigo protegido que denunció que su gobierno encubrió a los autores intelectuales del atentado.

El testigo C es un desertor del servicio de informaciones iraní que en su segunda declaración en la causa AMIA relacionó el atentado con el tráfico de armas y con viejos contactos iraníes en el país para hacer negocios y montar una base de tecnología militar. Y aseguró que en el Banco de Luxemburgo "se depositaron diez millones de dólares a nombre de un número de cuenta que Menem había indicado" por hacer declaraciones exculpando a Irán por los ataques.

El 31 de julio de 1994, un piloto iraní se presentó en la embajada argentina en Teherán y reveló el nombre del supuesto autor del atentado. Gustavo Urrutia, ex director de Medio Oriente de la Cancillería, declaró que recibió el mensaje cifrado y lo reenvió al entonces subsecretario de Política Exterior Rogelio Pirfiter, al ex viceministro Fernando Petrella y a la secretaria del ex canciller Guido Di Tella. En octubre de 1994 hubo otro cable secreto con información provista por un ex militar sirio que se había presentado en la embajada argentina en Damasco. Y otro de los mensajes menciona una entrevista con el presidente de Túnez que le confió a un diplomático argentino que sabía que Irán estaba detrás del atentado. "Ustedes nunca lo probarán pero fue Irán", habría dicho.

La abogada de la DAIA Marta Nercellas se mostró satisfecha con la actitud de Galeano de acceder a su pedido de llamar a declarar a Menem y aseguró que en el próximo juicio de los cables secretos o con-

Mientras avanza la investigación en su contra por las irregularidades cometidas durante la instrucción de la causa AMIA, Galeano decidió internarse en la conexión internacional del atentado.



El ex presidente Menem será trasladado desde Don Torcuato para visitar otra vez Tribunales. Di Tella, Petrella y el ex jefe de asesores de la cancillería, Andrés Cisneros, también serán convocados.

fidenciales que no llegaron en su momento al juzgado". También serán convocados Di Tella, Petrella y el jefe de asesores de la cartera, Andrés Cisneros.

Los fiscales recordaron que actualmente se juzga a parte de los supuestos culpables del atentado, pero "la investigación sigue y esto es una muestra clara de que se está trabajando". Sin embargo, la investigación sobre la conexión internacional del atentado se asienta en algunas pruebas poco sólidas en contra del ex agregado cultural iraní en la Argentina, Mosheh Rabbani. En realidad, la acusación se funda más que nada en informes de inteligencia de Estados Unidos e Israel, ambos interesados en su momento en condenar a Irán. Pero más allá de esas evidencias, el problema fundamental es que resulta imposible determinar quién "sponsoreó" un atentado si no se sabe quiénes fueron los autores del ataque, dónde se alojaron, en qué lugar armaron la camioneta con los explosivos y quién fue el suicida si es que hubo suicida. Conociendo esos elementos, tal vez se podrían buscar las llamadas, comunicaciones, viajes y hasta reuniones. De otra manera, aunque se diga que fue Irán o Siria, no habrá ninguna prueba concreta que los vincule con unos ataques de los que no se conoce nada.

Fuentes involucradas en el caso creen que el juez "fuga hacia adelante" activando su investigación de la conexión internacional justo cuando está por quedar en evidencia la probanza de la pesquisa sobre la actuación local. El tribunal que preside el juez Gerardo Larrañabe pretende de iniciar hoy la ronda de indagatorias a los veinte acusados, convocando al estado al detenido Carlos Alberto Teliepsky. Sin embargo, antes del comienzo de los interrogatorios se formularán una serie de planteos que incluyen el pedido de nulidad por parte de los defensores de numerosas víctimas, el cuestionamiento de la validez de los testigos de identidad reservada y hasta la incompetencia del tribunal oral.

En el organismo de previsión so-

cial señalaron que el régimen de amas de casa y el de jubilaciones bancarias fueron los exponentes de un fraude que ascendería en total a 300 millones de dólares. Por eso llevaron el tema a la Justicia. Se encontraron expedientes falsificados, algunos incompletos, incluso sin firmar y otros ni aparecieron. El juez Canicoba Corral y el fiscal Guillermo Marijuán analizarán 747 jubilaciones bancarias y 1200 de amas de casa. Ya determinaron que muchas eran otorgadas a cambio de votos, o a familiares o "amigos del poder riojano". La suspensión de lo que para mucha gente representaba una fuente de ingreso preocupó a Maza en la medida en que no tiene cómo inventar algún subsidio en su reemplazo, y que él mismo se investigó como responsable junto con otros funcionarios provinciales y nacionales. La carta documental a De la Rúa se encuadra también en el reclamo de La Rioja y las llamadas "provincias chicas" del pago de los fondos de la coparticipación federal. En el texto el gobernador le advierte al Presidente que la decisión de la ANSES de suspender el pago de los retiros de amas de casa "ha creado una conmoción" en su provincia, "atenta contra el derecho alimentario" y "pone en grave peligro la salud y la integridad" de las beneficiarias y sus familias. Por eso pide que se reintegre el beneficio.

La historia de las jubilaciones riojanas de amas de casa es, en realidad, una porción de un gran escándalo que tiene origen en el traspaso del sistema previsional local al nacional en 1996. Según estableció la Gerencia de Control y Prevención del Fraude de la ANSES, en aquel momento se facilitó el otorgamiento de todo tipo de retiros irregulares que, en adelante, ya no pagarán los gobiernos provinciales sino el Estado.

El organismo de previsión so-

No quieren juramentos

La Oficina Anticorrupción (OA) publicó ayer el listado de los 500 funcionarios que no cumplieron con la obligación de presentar su declaración de bienes, la herramienta que permite determinar la evolución patrimonial de quienes ocupan cargos públicos. Para alegría del titular de la OA, José Massoni, y su equipo, más del 98 por ciento de los integrantes de la Administración Pública Nacional acató las normas y la nómina de incumplidores no incluye funcionarios de primera línea. "Ahora tendrán un plazo de quince días para llevar la declaración jurada, de lo contrario serán denunciados penalmente por no cumplir con la Ley de Ética Pública", dijo Roberto de Michelé, a cargo de la Dirección de Políticas de Transparencia.

Kirchner denuncia

El gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, intendentes y comisionados de esa provincia suscribieron ayer un documento en el que califican como "un atropello" la decisión del gobierno nacional de "retener en forma indebida" los fondos que por ley corresponden a Santa Cruz y exigen "el inmediato cumplimiento de las leyes y pactos que permitan restaurar un mínimo principio de equidad, justicia y federalismo frente a este avasallamiento". Kirchner detalló los recortes que ha sufrido la provincia que conduce.

"Obstrucción legislativa"

Los diputados del Frente para el Cambio, liderados por Alicia Castro, presentarán hoy una acción de amparo contra el Poder Ejecutivo por no remitir a la Cámara baja el proyecto de Presupuesto para el año próximo. Los legisladores Alfredo Villalba, Gustavo Cardesa y Ramón Torres Molina anunciaron que la denuncia por "obstrucción de la actividad legislativa" será presentada a las 11 ante la Cámara Federal en lo Contencioso y Administrativo.

TALLER SOBRE LA VIDA COTIDIANA

comienza hoy, martes 2 de 18 a 20 hs.

Librería Nadir
Corrientes 2265
Lic. NOEMI F. OLIVETO
envíos: 4856-1588

Buenos Aires, 1º de octubre de 2001

María Adela Gard de Antokoletz: ¡Felices 90 años!

Por tu dignidad, por tu fuerza, por tu coherencia en la lucha por la Memoria, la Verdad y la Justicia histórica, sos y serás un ejemplo de vida para muchas generaciones.

Te queremos mucho
Tus compañeras de lucha

Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora

Andrés Delich contraataca

El ministro de Educación, Andrés Delich, criticó a los gremios que amenazaron con paros para esta semana y los próximos días. "Las medidas de fuerza no son consonantes con el esfuerzo que el gobierno nacional hizo para cumplir con el pago del incentivo docente", afirmó luego de inaugurar el 12 Congreso Bienal de la Organización Universitaria Interamericana, que sesionó con rectores de América latina en la ciudad de Mar del Plata. La Confederación de Trabajadores de la Educación (Cura) hará el jueves un nuevo paro nacional por el atraso en el pago del incentivo, mientras que dos sindicatos docentes bonaerenses -la FEB y el Suteba- amenazaron con nuevas huelgas si la Legislatura provincial no trata esta semana el proyecto de reforma a los ajustes salariales en los sueldos, de los maestros.

Cobrando lo gratuito

La Justicia de Santiago del Estero ordenó ayer la detención de un empleado del Registro Civil local acusado de participar en una millonaria defraudación por el cobro de trámites que luego aparecían acreditados como gratuitos. Se trata de Alfredo Avila, integrante de un grupo de empleados sospechados de participar de la estafa que viene desde hace tiempo, pero que recién ayer salió a luz tras la acción de los damnificados que denunciaron la maniobra. La mayoría de los denunciantes pagó entre 25 y 50 pesos por trámites realizados en el Registro Civil, principalmente por la actualización de DNI, y recibió comprobantes que no figuran en el movimiento contable del organismo.



La última vez que el ex canciller declaró ante Speroni, el juez lo notó desmemoriado y dubitativo. Di Tella está imputado por "contrabando agravado" en la venta ilegal de armas a Grecia y Ecuador.

Di Tella está cerca de convertirse en inimputable

Por Eduardo Tagliaferro

Los involucrados en la venta ilegal de armas no pueden desatender lo que sucede en Comodoro Py. Mientras que los acusados por el juez federal Jorge Urso esperan el próximo fallo de la Sala II de la Cámara Federal porteña, los que aparecen en las actuaciones conexas del magistrado en el penal económico Julio Speroni miran expectantes las próximas medidas ordenadas en la investigación por contrabando agravado. Entre ellas, una pericia psiquiátrica que Speroni ordenó realizarle al ex canciller Guido Di Tella. La medida res-

El juez Speroni ordenó que el ex canciller se realizara una pericia psiquiátrica. De su resultado dependerá su situación procesal.

ponde a la falta de concentración y a las dudas que éste evidenció en su última declaración.

El juez ordenó la realización de estudios psiquiátricos para la mayoría de los imputados en su expediente. Según explicaron a este diario funcionarios cercanos a las actuaciones, la medida es una formalidad. En el caso del ex canciller se suma que, el pasado 19 de septiembre, Speroni había reparado en las dificultades que éste manifestaba para mantener su concentración y entregar una serie de respuestas. Algunas de las cuales no podía desconocer.

"No soy despachante de aduanas, ni agente de transportes, ni importador, ni exportador. Mi función como ministro de Relaciones Exteriores no me permitió conocer la circunstancia de que estos decretos pudieran ser utilizados para cometer algún supuesto contrabando", señaló Di Tella en aquella ocasión.

En el despacho de Speroni quedó la voluminosa presentación escrita por su defensor, el abogado Carlos Arslanian. La audiencia no fue muy extensa pero le permitió al juez reparar en las dificultades del declarante. En la causa de Speroni, a Di Tella se lo acusa de "contrabando agravado", figura no excarcelable y por la que ya fueron procesados Antonio Erman González y el general Martín Balza. En lo de Urso, se lo sindicó como partícipe de la asociación ilícita que realizó la maniobra ilegal. En cualquiera de ambas situaciones, si de los resultados de los estudios médicos ordenados por Speroni surgiera que Di Tella padece alguna afección que le impide ejercer correctamente su defensa, es muy probable que las actuaciones para determinar su responsabilidad se suspendan. No estar en plena forma física le impedirá una correcta defensa en juicio. Pasaría a ser inimputable.

A los contratiempos que tiene en la causa por la venta de armas, el ex canciller sumó ayer una nueva ci-

tación judicial. En este caso, ordenada por el juez Juan José Galeano, para declarar en las investigaciones por el atentado contra la AMIA. La causa de las citaciones fueron los dichos del ministro del Interior, Ramón Mestre, quien no descartó que tanto el atentado contra la Embajada de Israel como el de la AMIA, pudieran deberse a algunas promesas que el menemismo le habría formulado a los países árabes y que posteriormente incumplió.

Los vínculos del menemismo con los países árabes quedaron retratados en la causa por la venta ilegal de armas. Entrevistado por la periodista de este diario, Susana Viau, el ex embajador en Chile Oscar Spinoza Melo reveló que Menem le había prometido un reactor nuclear al ex presidente sirio Hafez Al Asad. Testimonios similares fueron entregados por los ex militares Tomás Medina y Edmundo Schaer. Así como por el ex funcionario vinculado a empresas de Defensa, Horacio Calderón.

PROTESTA CONTRA EL JUEZ CAVALLO

No a la excarcelación

El abogado Rodolfo Yanzón protestará ante el juez Gabriel Cavallo por su decisión de dejar en libertad -mientras se tramitan los pedidos de extradición- a la mayoría de los represores reclamados por el magistrado español Baltasar Garzón el 21 de agosto pasado.

"Los pedidos de excarcelación debieron haber sido rechazados teniendo en cuenta la gravedad de los delitos cometidos y los montos de pena previstos", dice el escrito que el abogado presentará hoy ante Cavallo. El magistrado dio curso a un pedido de Garzón, que solicitó el arresto de 18 personas: 12 marinos, cinco policías santafesinos y el ex

juez federal Víctor Brusa. La mayoría de los acusados se entregó voluntariamente y el magistrado les concedió la excarcelación, en base a que el Convenio con España prevé esa posibilidad. Para Yanzón, el otorgar ese beneficio es una facultad y no una obligación y en este caso no debería ser aplicada porque se trata de represores acusados de delitos de lesa humanidad. El Movimiento Ecuinómico por los Derechos Humanos, la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos y la Liga Argentina por los Derechos del Hombre se presentaron en esta causa en calidad de amicus curiae dos semanas atrás y lo mismo hará el Centro de Estudios Legales y Sociales.

ATENTADO CONTRA LA AMIA SIGUE AL MARGEN DEL JUICIO

o quiere escuchar a Menem

Mientras avanza la investigación en su contra por las irregularidades cometidas durante la instrucción de la causa AMIA, Galeano decidió internarse en la conexión internacional del atentado.



El ex presidente Menem será trasladado desde Don Torcuato para visitar otra vez Tribunales. Di Tella, Petrella y el ex jefe de asesores de la cancillería, Andrés Cisneros, también serán convocados.

fidenciales que no llegaron en su momento al juzgado". También serán convocados Di Tella, Petrella y el ex jefe de asesores de la cartera, Andrés Cisneros.

Los fiscales recordaron que actualmente se juzga a parte de los supuestos culpables del atentado, pero "la investigación sigue y esto es una muestra clara de que se está trabajando". Sin embargo, la investigación sobre la conexión internacional del atentado se asienta en algunas pruebas poco sólidas en contra del ex agregado cultural iraní en la Argentina, Moshen Rabbani. En realidad, la acusación se funda más que nada en informes de inteligencia de Estados Unidos e Israel, ambos interesados en su momento en condenar a Irán. Pero más allá de esas evidencias, el problema fundamental es que resulta imposible determinar quién "sponsoreó" un atentado si no se sabe quiénes fueron los autores del ataque, dónde se alojaron, en qué lugar armaron la camioneta con los explosivos y quién fue el suicida si es que hubo suicida. Conociendo esos elementos, tal vez se podrían buscar las llamadas, comunicaciones, viajes y hasta reuniones. De otra manera, aunque se diga que fue Irán o Siria, no habrá ninguna prueba concreta que los vincule con unos atacantes de los que no se conoce nada.

Fuentes involucradas en el caso creen que el juez "fuga hacia adelante" activando su investigación de la conexión internacional justo cuando está por quedar en evidencia la pobreza de la pesquisa sobre la actuación local. El tribunal que preside el juez Gerardo Larrambehre pretende iniciar hoy la ronda de indagatorias a los veinte acusados, convocando al estrado al detenido Carlos Alberto Telleldín. Sin embargo, antes del comienzo de los interrogatorios se formularán una serie de planteos que incluyen el pedido de nulidad por parte de los defensores de numerosas medidas, el cuestionamiento de la validez de los testigos de identidad reservada y hasta la incompetencia del tribunal oral.

EL GOBERNADOR ANGEL MAZA ACTUA CONTRA DE LA RUA

El fantasma de las amas de casa

Por Irina Hauser

El gobernador de La Rioja, Angel Maza, está desesperado. Ayer envió una carta documento al presidente Fernando de la Rúa advirtiéndole que la ANSeS tuvo una actuación "indebida" al suspender más de 1200 jubilaciones del régimen de amas de casa de la provincia y que iniciará acciones judiciales contra el Estado. Maza tiene varios motivos de preocupación tanto políticos como jurídicos: teme que miles de mujeres que perdieron sus retiros se alcen en su contra; sabe que se acerca la suspensión de unas 1100 jubilaciones más; y es consciente de que el juez Rodolfo Canicoba Corral lo llamará a indagatoria por su propia responsabilidad en el otorgamiento de los beneficios

cial señalaron que el régimen de amas de casa y el de jubilaciones bancarias fueron los exponentes de un fraude que ascendería en total a 300 millones de dólares. Por eso llevaron el tema a la Justicia. Se encontraron expedientes falsificados, algunos incompletos, incluso sin firmar y otros ni aparecieron. El juez Canicoba Corral y el fiscal Guillermo Marijuán analizan 747 jubilaciones bancarias y 1200 de amas de casa. Ya determinaron que muchas eran otorgadas a cambio de votos, o a familiares o "amigos del poder riojano".

La suspensión de lo que para mucha gente representaba una fuente de ingreso preocupa a Maza en la medida en que no tiene cómo inventar algún subsidio en su reemplazo, y que él mismo es investigado como responsable junto con otros funcionarios provinciales y nacionales. La carta documento a De la Rúa se encuadra también en el reclamo de La Rioja y las llamadas "provincias chicas" del pago de los fondos de la coparticipación federal. En el texto el gobernador le advierte al Presidente que la decisión de la ANSeS de suspender el pago de los retiros de amas de casa "ha creado seria conmoción" en su provincia, "atenta contra el derecho alimentario" y "pone en grave peligro la salud y la integridad" de las beneficiarias y sus familias. Por eso pide que se reintegre el beneficio.

La Rioja tenía sistema jubilatorio para amas de casa desde 1983. Hasta 1996 se habían jubilado 384 mujeres en ese rubro. Desde ese año se reprodujeron hasta ser 8000. Solamente en el mes de septiembre de 1999, cuando faltaba un mes para las elecciones nacionales y locales, se jubilaron 1.592 supuestas amas de casa. La pesquisa del ente previsional encontró expedientes curiosísi-

Casualidades permanentes

"AMIA es la causa de las casualidades", suelen decir quienes la conocen a fondo. Ayer durante la lectura de las elevaciones a juicio quedó en evidencia que todos los que trataron de inculpar a los carapintadas resultaron ser parientes de policías bonaerenses o tenían vínculos de trabajo con alguna de las partes. Mónica Cañete, una ex testigo encubierta de AMIA, es madre de dos hijas del comisario de la Bonaerense Oscar Mantel, vinculado al acusado Juan José Ribelli. A su vez, un hermano de Cañete fue chofer del ex carapintado Jorge Pacífico. Elba Fernández, la madre de ambos Cañete y también ex testigo encubierta en la causa por el atentado contra la mutual judía, tenía vínculos amorosos con Angel Salguero, también compañero de Ribelli. Y una pariente de los Cañete resultó ser muca de Eduardo Telleldín, hermano de Carlos.

No quieren juramentos

La Oficina Anticorrupción (OA) publicó ayer el listado de los 500 funcionarios que no cumplieron con la obligación de presentar su declaración de bienes, la herramienta que permite determinar la evolución patrimonial de quienes ocupan cargos públicos. Para alegría del titular de la OA, José Massoni, y su equipo, más del 98 por ciento de los integrantes de la Administración Pública Nacional acató las normas y la nómina de incumplidores no incluye funcionarios de primera línea. "Ahora tendrán un plazo de quince días para llevar la declaración jurada, de lo contrario serán denunciados penalmente por no cumplir con la Ley de Ética Pública", dijo Roberto de Michele, a cargo de la Dirección de Políticas de Transparencia.

Kirchner denuncia

El gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, intendentes y comisionados de esa provincia suscribieron ayer un documento en el que califican como "un atropello" la decisión del gobierno nacional de "retener en forma indebida" los fondos que por ley corresponden a Santa Cruz y exigieron "el inmediato cumplimiento de las leyes y pactos que permitan restaurar un mínimo principio de equidad, justicia y federalismo frente a este avasallamiento". Kirchner detalló los recortes que ha sufrido la provincia que conduce.

"Obstrucción legislativa"

Los diputados del Frente para el Cambio, liderados por Alicia Castro, presentarán hoy una acción de amparo contra el Poder Ejecutivo por no remitir a la Cámara baja el proyecto de Presupuesto para el año próximo. Los legisladores Alfredo Villalba, Gustavo Cardesa y Ramón Torres Molina anunciaron que la denuncia por "obstrucción de la actividad legislativa" será presentada a las 11 ante la Cámara Federal en lo Contencioso y Administrativo.

TALLER SOBRE

LA VIDA COTIDIANA

comienza hoy, martes 2 de 18 a 20 hs.

Librería Nadir

Corrientes 526B

Lic. NOEMI F. OLIVETO

consultas: 4856-1588

Buenos Aires, 1º de octubre de 2001

María Adela Gard de Antokoletz:

¡Felices 90 años!

Por tu dignidad, por tu fuerza, por tu coherencia en la lucha por la Memoria, la Verdad y la Justicia fuiste, sos y serás un ejemplo de vida para muchas generaciones.

Te queremos mucho
Tus compañeras de lucha

Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora

LO QUE VIENE EN ECONOMICAS, DERECHO Y MEDICINA

COLEGIOS

El decreto que habilitará la creación y puesta en marcha de los colegios universitarios será firmado hoy por el Presidente. "La articulación de la educación terciaria con el sistema universitario significará un cambio profundo y positivo que beneficiará a todo el sistema de educación", dijo ayer el ministro Andrés Delich. El decreto fija que los colegios podrán crearse a través de convenios entre una jurisdicción provincial (o el gobierno porteño), universidades públicas o privadas e institutos terciarios. Podrán dictar carreras cortas con título de técnico superior, "estudios básicos", "formación docente" y cursos de capacitación profesional. La norma especifica que "quienes cursen estos programas podrán continuarlos en instituciones universitarias, y los colegios universitarios (podrán) recibir a estudiantes que hayan cursado en instituciones universitarias".

Huelgas y marchas

En defensa de la universidad pública y contra el ajuste, los docentes protestarán esta semana junto con los sindicatos docentes de Brasil. La Conadu realizará mañana, a las 18, un debate en la carpa instalada en Plaza Houssay; y, a las 19.30, los docentes marcharán hasta el Ministerio de Educación. Hoy, a las 9.30, habrá una clase pública en la sede Independencia de la Facultad de Psicología (UBA). El jueves, a las 11, habrá otra clase en la sede Parque Centenario de Sociales. La Conadu "Histórica" hará mañana un paro. También convoca a concentrar en Plaza Houssay y a realizar "caravanas desde las universidades de todo el país hacia los barrios".

Decanos para tres facultades

Las elecciones de graduados y docentes ya definieron que las facultades más grandes de la UBA seguirán bajo el oficialismo radical.

Por Javier Lorca

El oficialismo radical mantendrá el decanato en las más grandes facultades de la Universidad de Buenos Aires. Los resultados de la semana pasada en los comicios de docentes y graduados así lo definieron y, salvo muy improbables sorpresas, ya está todo dicho en Ciencias Económicas, Medicina y Derecho, donde se concentran 90 mil de los 250 mil estudiantes de la UBA. En las dos primeras todo indica que habrá reelección de decanos y, en la última, está sellado el nombre de quien reemplazará a Andrés D'Alessio.

La Facultad de Ciencias Económicas es la única que completó el proceso electoral en sus tres claustros. El actual decano, el radical Carlos Degrossi, tiene garantizada la reelección. La certeza llegó con la polarizada elección docente que concluyó el viernes: la lista "Acción y participación" (radical) cosechó el 58,6 por ciento de los votos, mientras la opositora lista "Unidad docente" (liberal) alcanzó el 41,4 por ciento. Si bien Franja Morada (en Alianza) había perdido el claustro estudiantil en manos de TNT, el oficialismo se impuso después en graduados con el 56 por ciento de los sufragios. Así las cosas, el oficialismo contará, en el consejo directivo de la facultad más grande de América latina, con la mayoría docente (cinco consejeros) y la mayoría de graduados (tres consejeros). La minoría estudiantil (uno) también puede contarse como parte del bloque, aunque más distante, ya que el consejero pertenece al MNR (Frepaso) y llegó mediante una Alianza estudiantil que

tiende a desaparecer. Otra ventaja para los oficialistas será que la oposición no tendrá un bloque firme. Por un lado estarán los liberales (vinculados a la lista Azul del Consejo Profesional de Ciencias Económicas), que juntarán tres consejeros por profesores y uno por graduados. Y, por otro, los independientes de TNT, con tres representantes de los alumnos.

"Si no ocurre ninguna locura, la reelección del decano Degrossi es un hecho", comentó a este diario uno de los consejeros recién elegidos. Degrossi asumió tras la renuncia del ex decano Juan Carlos Chervatin, para completar el mandato que aquel dejó inconcluso. Para ser designado decano en cualquier facultad de la UBA, un profesor debe conseguir el voto de nueve consejeros directivos. En Económicas, Degrossi necesita-

Reelección: "Todo indica que en Económicas y Medicina los decanos serán reelegidos y que, en Derecho, Atilio Alterini sucederá a Andrés D'Alessio".

rá entonces el apoyo del estudiantado del MNR (y todo indica que lo tendrá). "También habrá que ver si el decano decide ampliar su gestión y suma a los azules (liberales)", comentó la misma fuente.

Pese a que aún resta el comicio docente, en la Facultad de Medicina la elección del claustro de graduados le abrió el camino a la reelección de Salomón Muchnik, otro decano que asumió después de la renuncia de su antecesor (otro Salomón: Schächter). La semana pasada la agrupación oficialista "Graduados reformistas de ciencias de la salud" ganó con el 60,21 por ciento de los votos, sobre el 29,67 que sumó la lista "Ciencias médicas" y el 8 de la "Asociación de egresados de Medicina de Buenos Aires". Como Franja Morada había ganado la mayoría entre los estudiantes (tres consejeros frente a uno opositor), a la gestión le bastará con obtener la minoría de profesores (tres consejeros) para ratificar a Muchnik. "La



elección de los profesores (que se haría en diciembre) va a estar muy pareja. Por primera vez creo que podemos ganar", dijo un dirigente radical de Medicina.

También la elección de graduados garantizó la continuidad oficialista en la Facultad de Derecho. Con radicales y frepasistas, la "Asociación pluralista" llegó al 49,7 por ciento de los votos. La minoría del claustro será ocupada por la UDE (21 por ciento). A eso se agrega que, en una elección que casi fue un triple empate, Franja Morada se había quedado con los cuatro consejeros estudiantiles, porque las agrupaciones opositoras no pudieron pasar la barrera del 20 por ciento, requisito para acceder a la minoría. Sin contar la hegemonía que seguramente ratificará en noviembre en el claustro docente, el oficialismo de Derecho no tendrá problemas para perpetuarse. Como el decano Andrés D'Alessio cumplirá en marzo su segundo mandato (ocho años) al frente de la facultad, no puede ser reelegido y, además, ya está en carrera para suceder a Oscar Shuberoff en el rectorado de la UBA. El candidato consensuado para ocupar el decanato de Derecho es el actual titular del Colegio de Abogados de la Capital, Atilio Alterini, un civilista radical.

Arquitectura e Ingeniería

Esta semana continúan las elecciones estudiantiles de la UBA:

◆ En la Facultad de Arquitectura, hasta el viernes, todos los alumnos, incluidos los del CBC, deben votar para elegir consejeros directivos y para renovar las autoridades del centro. Las listas que se presentaron son Franja Morada, Estudiantes por el Cambio (frente integrado por CEPA, PO, Venceremos e Izquierda Unida), Estudiantes Independientes contra el Ajuste, MNR, Santiago Pampillón-Polo Social. Sólo para el centro de estudiantes, también se postula el PTS.

◆ También hasta el viernes pueden votar los alumnos de Ingeniería para renovar el centro. Los estudiantes del CBC no pueden participar. Se postulan La Corriente, El Gradiente-ARI, Franja Morada, El puño y La Llama que Llama. El comicio para elegir consejeros (obligatoria) se hará el miércoles próximo.

◆ La última semana de este mes se votará en Ciencias Exactas y Veterinarias.

Conferencia Pública



Prof. Geoff Whitty

INSTITUTO DE EDUCACION
UNIVERSIDAD DE LONDRESLa Escuela, el Estado y
el MercadoLAS REFORMAS EDUCATIVAS
EN EEUU, REINO UNIDO,
SUECIA, AUSTRALIA Y
NUEVA ZELANDA

Jueves 4 de octubre a las 17 hs.

Puan 480, aula 218.

180

ANIVERSARIO
universidad pública
calidad para todosInformes:
Facultad de Filosofía y Letras
Departamento de Ciencias de la Educación
Puan 480

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

OPINION

Por Cecilia Noce *

Sarlo y el vaciamiento de la UBA

Qué puede llevar a consejeros directivos a desoír un dictamen unánime de un jurado prestigioso y negarle a una profesora de la trayectoria de Beatriz Sarlo el cargo de profesor titular plenario, para el cual había sido recomendada?

Esta es la pregunta que circuló durante todo el día por los pasillos de la Facultad de Filosofía y Letras (UBA) e indignó a los estudiantes de todas las carreras y, particularmente, a los de Letras. Beatriz Sarlo es uno de los iconos de una carrera que se resiste a perder a sus principales intelectuales, como hace pocos meses ocurrió con Ricardo Piglia.

Las respuestas señalan el oportunismo, las actitudes mezquinas e incapaces de distinguir el ámbito de lo académico de la política por el poder institucional. Pero, sobre todo, la soberbia de quien fue electo para representar y anteponer sus intereses políticos personales en desmedro de la propia

institución. Quizás tan grave como esto sean los aplausos con que militantes del centro de estudiantes de la facultad acompañaron el resultado de la votación final.

El comportamiento de los consejeros directivos Pablo Vommaro, Marcelo Pascal, Hugo Trinchero, Ana María Zubieta, Graciela Shuster y Fabiola Ferro es el complemento interno de las políticas de ajuste implementadas por el gobierno nacional, ya que ambas profundizan el camino al vaciamiento de la universidad pública. Los estudiantes de la facultad necesitamos también luchar por preservar las cuestiones académicas de las luchas políticas facciosas.

* Representante estudiantil en la Junta Departamental de Letras (UBA) por la agrupación independiente Trilce.

Página/12 PRESENTA

DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS

Hombres y Mujeres del Siglo XX

Literatura
Música
Política
Investigación
Ciencia
Cine
Religión
Periodismo
Diseño
Deporte
Danza
Teatro
Educación
Artes Plásticas
Medios



Fuente de consulta indispensable para los hogares, escuelas, universidades y bibliotecas.

Incluye a grandes protagonistas y a aquellos que no figuran en las historias generales.

Datos biográficos en su contexto social, cultural, político y económico

Hombres, mujeres, sociedades, entidades y agrupaciones

El fascículo nº 20, mañana junto a **Página/12**

Martes 2 de octubre de 2001 **Página 21**

BONADIO

Los investigadores consolidaron su impresión de que se trató de un intento de robo", dijeron anoche fuentes allegadas a la fiscalía de San Isidro que investiga el tiroteo durante el cual el juez federal Claudio Bonadio mató a dos hombres que trataron de asaltarlo en Villa Martelli. El fiscal Hugo Celaya le tomó declaración testimonial a Miguel Patrani, el hombre que acompañaba a Bonadio y que fue herido por los ladrones. Patrani sigue internado en el hospital de Vicente López, hasta donde se trasladó Celaya. En el círculo íntimo de Bonadio se pensó al principio que podría tratarse de una amenaza contra el juez.

Fuerte Apache

Cinco personas fueron detenidas ayer tras un megaoperativo realizado por la Policía en el barrio de Fuerte Apache, en Ciudadela Norte y Villa Pinar. Unos 300 efectivos hicieron 27 allanamientos, en los que fueron apresados dos hombres, acusados de pertenecer a la banda que el 14 de setiembre asaltó el bingo de Ciudadela, donde murieron dos personas y fue herida una tercera. Otro de los sospechosos no pudo ser encontrado, pero quien terminó preso fue su padre, acusado de tenencia ilegal de armas.

Bautismo de alcohol

Los feligreses de la iglesia de Baradero se aprestaban a celebrar un bautismo, pero se encontraron con que además del agua bendita en el templo había corrido el vino. El sábado pasado, la ceremonia se llevaba a cabo a puertas cerradas cuando el sacerdote se enojó porque —según dijo— había una radio encendida a muy alto volumen. Y sin más echó a la mayoría. Según los testimonios, no es la primera vez que sucede un hecho similar.

El padre vs. la directora

El padre de un alumno de la escuela Juan Remonda, de la ciudad de Córdoba, decidió que la discusión con la directora no daba para más. Y decidió entrar en acción: el puño de Juan Ibáñez fue entonces directamente al pómulo derecho de Silvia Lázzari, que quedó más sorprendida que dolorida. El hombre, en tanto, de la escuela fue llevado también directamente a la comisaría.

Ocho obras de Rivera expuestas en Buenos Aires podrían ser falsas

Por Pedro Lipcovich

“No te emociones con ese cuadro, que puede ser falso”, se alarmará algún visitante metódico al recorrer la muestra del célebre artista mexicano Diego Rivera que se presenta en Buenos Aires. Ocho de las 36 obras expuestas no serían auténticas, de acuerdo con declaraciones de prestigiosos especialistas que se publicaron ayer en México. Lo cierto es que la polémica, como la obra de Rivera, tiene rasgos inequívocamente latinoamericanos: desde la disputa entre dos instituciones oficiales mexicanas sobre quién debe demostrar la autenticidad, hasta la historia del gobernador que —según una investigadora— “con cierta inclinación casi neurótica” se habría puesto a comprar obras para hacer un gran museo, pero sin suficientes garantías de autenticidad.

El conjunto, valuado en 14.900.000 dólares, se expone en la galería de Fundación Proa, en la Boca, y está compuesto por 18 óleos, 14 dibujos, dos temples y dos acuarelas. Ayer, la revista mexicana *Milenio* publicó declaraciones de Tomás Zurián, uno de los restauradores más importantes de la obra de Rivera, según las cuales ocho de las piezas son de autenticidad dudosa “por sus características atípicas y su evidente calidad menor”. La crítica Raquel Tibol —argentina, radicada en México, muy prestigiosa, autora del libro *Diversidades en el arte del Siglo XX*— afirmó que se trata de “falsos evidentes y de obra toscamente falsificada”.

Las obras en cuestión son las pinturas *Retrato de la madre del artista* (1904), *Campeño cargando un guajalote* (1944), *Niño con pollito* (1935) y *Mujer con flores* (1936), así como los dibujos *Mujer con morral* (1948), *Muchacho con sombrero* (1921), *Proyecto de escultura* (1951) y *Mujer con niño* (1920).

La colección, perteneciente al estado mexicano de Veracruz, es una de las dos más importantes del artista, que vivió entre 1886 y 1957. Reúne trabajos representativos desde sus inicios hasta las últimas obras. Según Tibol, la incorporación de piezas falsas tuvo lugar en la década de 1980, cuando el entonces gobernador Agustín Acosta Lagunes, proyectando edificar un vasto Museo de Arte Veracruzano, se dedicó a comprar obra de Rivera “con cierta inclinación casi neurótica”. Encargó las adquisiciones al chileno Alvaro Covasevic, quien, sin experiencia en la materia, habría recorrido a subastas y coleccionistas no siempre confiables. La colección quedó bajo la custodia del Instituto Veracruzano de Cultura (IVEC).

En la galería de Fundación Proa se exhibe actualmente una muestra del mexicano Diego Rivera. Dos reconocidos expertos dijeron en México que algunas obras serían falsificaciones.



“Niño con pollito”, una de las obras que podría ser falsificada según los expertos.

Dos instituciones oficiales mexicanas discuten sobre quién debe demostrar la autenticidad.

Zurián recomendó que se constituya una comisión interdisciplinaria cuyos especialistas “analicen, enjuicien y estudien” las obras con los actuales recursos tecnológicos y sostuviera que ya hace varios años se le solicitó al IVEC que formara esa comisión. **Página 12** interrogó a Leticia Perlasca, directora general del IVEC: “Nuestra certeza de que las obras son originales nos la da el Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA), la máxima autoridad de México en el tema: ellos son los que evalúan y certifican la autenticidad”.

Sin embargo, Walther Boelsterly, director del Centro de Conservación y Registro del Patrimonio Artístico del INBA, había sostenido que “el gobierno de Veracruz es quien debe demostrar la autenticidad de los cuadros en exhibición”.

“Ah, pero ellos son los que dan el respaldo a partir del cual las empresas nos aseguran las obras —contestó la directora del IVEC—. De todos modos, si requieren que una comisión analice las obras, pues que lo hagan, nosotros no nos oponemos.”

Adriana Rosenberg, titular de la

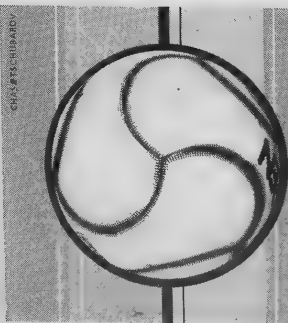
Fundación Proa, explicó que “las obras de Diego Rivera son patrimonio del Estado de México, de modo que no pueden ser vendidas al extranjero: esto implica un registro oficial de cada una, a cargo del INBA. El viaje de la colección que exhibimos fue autorizado por el INBA, que envió a un ‘comisario’ para controlar las condiciones museísticas del lugar; ese especialista volverá para retirar las obras cuando finalice la exposición (el 28 de este mes). Todas las piezas son actualmente patrimonio del Estado mexicano”.

El Obelisco se viste de rosa en octubre



El Obelisco abandonó anoche su tradicional color gris. En simultáneo con otros monumentos de todo el mundo, se tiñó con luces rosas para anunciar el comienzo del mes de concientización sobre el cáncer de mama, una campaña organizada por la firma Estée Lauder y la Fundación Cáncer. Las cataratas del Niágara en Canadá, el Empire State en Nueva York, el Obelisco de París, la Torre de Pisa y la Fuente de la Cibeles, en Madrid, son algunos de los 200 monumentos, ubicados en 40 países, que adherirán a la iniciativa y también brillarán con la misma tonalidad durante todo el mes de octubre.

Jorge Larrosa



NUEVA CHICAGO VS. TALLERES (CBA)

EN VIVO PARA CAP. Y GBA POR EL CANAL DE DEPORTES N-1 DE LA ARGENTINA

HOY 19HS



TyC Sports
nuestro mejor deporte

DOS POLIZONES VIAJARON EN BARCO DESDE GUINEA: UNO LLEGO MUERTO

Huir del horror a bordo del infierno

Por Horacio Cecchi

Los dos adolescentes se habían metido en un habitáculo mínimo:

viajaron 11 días de pie y sin comida. Uno murió. El otro se tiró al mar y fue rescatado en Santa Fe. Ahora está internado.

Más que coraje, hace falta una tremenda desesperación para ocultarse en un habitáculo exterior de un barco, un cuarto de metro cuadrado y al ras del océano, compartiendo el espacio con un compañero, y durante once días viajar de pie y alimentándose con agua de mar. Y hace falta más que una buena dosis de deseo para llegar vivo. La odisea la vivió Moohmed Baldé, un liberiano de entre 13 y 15 años, que se coló como polizón en un buque de bandera filipina que partió desde Conakry, capital de Guinea, en un compartimento próximo a la hélice, presuntamente huyendo de la guerra civil, para ser descubierto en San Lorenzo, a 25 kilómetros de Rosario. Su compañero llegó muerto. Moohmed fue internado con un cuadro de grave de desnutrición, insuficiencia renal y coma 2, pero se repone. Los médicos presumen que las dos profundas llagas que muestran sus tobillos son resultado de la colocación de grilletes. No hizo falta que declarara para comprender que Moohmed huía de un infierno: las primeras 72 horas en el hospital mantuvo su rostro aterrorizado oculto bajo las sábanas.

Aunque las llagas, crónicas según los médicos, hablan de una historia oscura y que comenzó hace tiempo, la de Moohmed Baldé recién se hizo presente el martes 25 pasado, alrededor de las tres de la tarde, en Puerto San Martín, localidad santafesina adyacente a San Lorenzo y a 25 kilómetros de Rosario. A esa hora, un grupo de pescadores probaba suerte en el muelle El Tránsito, de la exportadora de cereales Toepfer, muy cerca de donde había amarrado la noche anterior el buque de bandera filipina Aurora Emerald. Y fue desde el sector de popa del Aurora desde donde los pescadores aseguraron que vieron arrojar a la agua una figura humana.

Figura es la mejor definición, porque con su metro 75 Moohmed pesaba 50 kilos de piel adherida a los huesos. Apenas llegó al agua, los testigos comprendieron que aquella figura estaba en problemas y se arrojaron a socorrerla. Cuando lo rescataron, el primer gesto que hizo, tirando, fue tironear del abrigo de uno de sus salvadores. Pocos minutos después, intervino el jefe de operaciones de Prefectura de San Lorenzo, Angel Riquelme, y una ambulancia del hospital Granaderos a Caballo.

Después de internarlo, Riquelme envió un equipo a consultar al capitán del buque, Eduardo G. Billones, también filipino. "No sabía que tenía un polizón a bordo", aseguró el capitán. En realidad, ni el capitán ni el prefecto sabían que los polizones eran dos. "Buscábamos el lugar donde se había ocultado el muchacho", aseguró Riquelme a *Página 12*. Lo habían visto arrojar desde popa. Buscamos en todo ese sector, pero ni rastros de comida. "Durante dos días los prefectos revolviaron cada uno de los 179 metros de eslora del Aurora Emerald. Hasta que, en una recorrida exterior, decidieron revisar el habitáculo ubicado a tres metros sobre las palas de la hélice, por donde pasa la caña de hierro que las hace girar. Es un compartimento de 50 por 50 centímetros, utilizado para reparaciones. Allí dentro, amoldado a los perfiles interiores, hallaron el cuerpo del amigo del liberiano. Durante los últimos

tres días antes de llegar a San Lorenzo, Moohmed viajó colgado de ese exiguo espacio con su silenciosa compañía.

Baldé vestía sólo una bata y un pulóver prestado por un pescador cuando ingresó al hospital. Estaba semiinconsciente, divagaba, dijo en francés tener 13, 15 y 19 años. Entró con coma 2, un estado de desnutrición muy profundo, severa insuficiencia renal como resultado y un porcentaje muy alto de sodio en su sangre. "Se alimentó con agua salada", describió el director del hospital, Eduardo Rigo. Tenía úlceras crónicas en sus tobillos. Después de investigarlas, descartamos que se tratara de alguna enfermedad. Le estamos sacando lentamente la infección, tiene lacerado hasta el músculo." Moohmed aún no reveló el origen de esas marcas. Los médicos presumen que fueron provocadas por grilletes.

La única declaración tomada al liberiano tuvo lugar el viernes pasado, en la cama del hospital. Durante 20 minutos, el director de Migraciones de San Lorenzo, Marcelo Marchionatti, el cónsul de Liberia, Gerardo Bernstein, y una psicóloga que ofició de traductora intentaron determinar por qué había huido de su país, y si había decidido dirigirse a Argentina por algún motivo. Hoy, los médicos autorizaron a que se amplíe la declaración. "Los primeros días no sabíamos si iba a sobrevivir", sostuvo Rigo. "Ahora está en plena recuperación, come por sí solo y se comunica en francés".

El caso recayó en el juzgado de Eduardo Fillocco. Por el momento Moohmed no pidió refugio político. En caso de hacerlo, el Comité de Elegibilidad Para Refugiados (CEPAR), conformado por Migraciones, Cancillería y el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados (ACNUR), determinará si Moohmed cumple con la condición para el asilo o debe ser regresado a su país.



El barco "Aurora Emerald", de bandera filipina, donde viajaron los adolescentes de Guinea. Iban en un compartimento de 50 por 50 centímetros: allí apareció el cuerpo del segundo polizón.

Víctimas de la guerra

Sobre la costa del Atlántico, Liberia limita con Costa de Marfil, Sierra Leona, Guinea, y en todas sus fronteras y su interior con la guerra civil, intertribal, y por diamantes. Fue creada hace un siglo y medio, como hogar de los esclavos africanos liberados en Estados Unidos. Su capital, Monrovia, llamada así en homenaje al presidente norteamericano James Monroe, el de la doctrina, no tiene agua corriente, ni cloacas. En 1980, un golpe de Estado del sargento Samuel Doe derrocó al vicepresidente en funciones William Tolbert. Doe entró al palacio y lo descuartizó a machetazos. En el '89, Charles Taylor, ex socio de Doe, se lanzó en su contra. Y contra Doe y Taylor, Prince Johnson. Doe fue capturado por Johnson quien, antes de asesinarlo, le cortó una oreja, para después arrojarlo a un basural del centro de Monrovia. En el '97, Taylor venció a Johnson y tomó la capital. El resto de la historia de Liberia pertenece a víctimas de la guerra y las hambrunas. Los riesgos que enfrentó Moohmed Baldé y su compañero para escapar de aquel espanto no parecían demasiados.

SANTOS SE OPONE AL DESARME DE POLICIAS DE FRANCO

"Una ventaja para delincuentes"

El jefe de policía salió a terciar en la polémica de las armas. Para Rubén Santos, el desarme de los hombres de su fuerza durante el tiempo libre implicaría una "gran ventaja para los delincuentes". El comisario al frente de la fuerza se despegó así de las críticas y del pedido hecho por el jefe de Gobierno porteño. Después de un enfrentamiento entre hombres de la Federal y la Fuerza Aérea, Aníbal Ibarra había exigido un virtual armisticio para policías fuera de servicio, aunque Santos aclaró que la portación de armas es "opcional" en ese caso.

La posición del jefe de policía se escuchó en un acto organizado por la ciudad para la entrega de 120 patrulleros y otras herramientas destinadas a la Federal. Eso ocurrió mientras la Capital discute uno de los temas más calientes y aún pendientes: el acuerdo y las negociaciones por el traspaso de esa fuerza a su órbita. Santos aprovechó esa coyuntura para marcar su posición y bajar el tono de los episodios del sábado a un "evidente problema particular".

El enfrentamiento del sábado ocurrió en Palermo y fue el resultado de un tiroteo que cruzó a dos hombres de la Fuerza Aérea con tres policías de franco. Aquello terminó con un hombre de la aeronáutica muerto, dos heridos, dos policías detenidos y también con un reclamo de Ibarra para que los policías de franco no lleven las armas reglamentarias.

Aunque Santos no declaró su uso como obligatorio, recordó que se trata de una opción que pueden hacer los miembros de la fuerza. "Siempre el policía tomó como pauta que de-

bía usar el arma permanentemente, aunque no es una obligación llevarla", aclaró. Para el comisario, "la obligación de portar armas está prevista para el servicio ordinario y para el servicio de policía adicional". El uso de armas voluntario, en cambio, es una opción que tiene aquel que no está de servicio o usa su licencia reglamentaria.

De todos modos, el comisario se cuidó de avanzar mucho más en ese terreno y antes de consentir la quita aseguró que los índices de inseguridad en la ciudad no son elevados, pero consideró que "si pensamos en términos de terrorismo no hay ningún

lugar seguro". En ese contexto, la policía parece preparada: de acuerdo a Santos, la fuerza tiene la Dirección General de Terrorismo Internacional y Delitos Complejos que "trabaja activamente como una salida preventiva y obviamente siempre estamos haciendo una tarea de inteligencia con mucha intensidad".

En la ceremonia, el comisario recibió de la ciudad 110 patrulleros y 12 camionetas, un parque automotor que incrementa en un 20 por ciento la cantidad actual. En ese mismo acto, Ibarra comprometió además una entrega de 160 cuatriciclos para la Federal y otros diez para los bomberos.

EDICTO PAGINA/12

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 64, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de FAGUNDEZ INOCENCIA y MARTINEZ FLORENTINO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 5 de septiembre de 2001.- LILIANA E. ABREUT de BEGHER, SECRETARIA.

Mercante Hnos S.A.C.I.A.

Hace saber que próximamente concluirá la actividad comercial en la EESS sita en Ruta 8 Km 112.8, continuando su actividad empresarial en sus restantes emplazamientos de Arellano y Gral. Paz y Av. Veytes de San A. de Areco donde esperarán a sus clientes y amigos.



ECONOMÍA



MGP

LICITACIÓN PÚBLICA 2001 (2º LLAMADO)

OBJETO: Otorgar el uso y explotación de las siguientes Unidades Turísticas Fiscales ubicadas en el sector costero del Partido de General Pueyrredón

"PLAYA ESTRADA"

Apertura: 16/10/01 - 10 hs. - Valor Pliego: \$ 350 - Canon base \$ 3.500. - Expte.: 4715-7-99 Cpo.1 Alc.1

"PLAYA SANTA ISABEL"

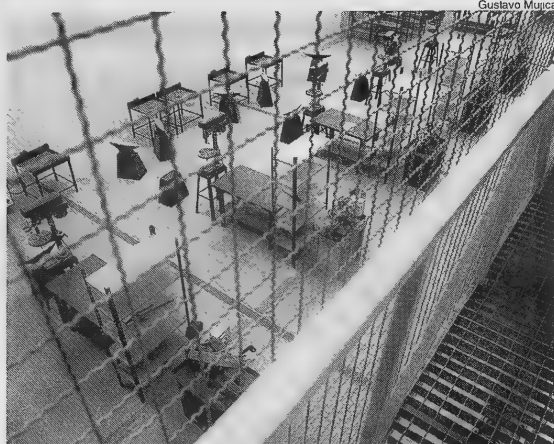
Apertura: 16/10/01 - 12 hs. - Valor Pliego: \$ 400 - Canon base \$ 4.000. - Expte.: 13227-4-96 Alc. 2

CONSULTAS: Dirección de Recursos Turísticos (San Martín 2959, P.B. MDP) de 9 a 14 hs. y Casa de Mar del Plata en Bs. As. (Av. Corrientes 1650, Loc. 15, Paseo La Plaza, Cap. Fed.) de 9 a 16 hs. <http://www.mardeplatagov.ar/http://www.argencom.ar/emtur> VENTA PLIEGOS: Dcción de Recursos Turísticos, San Martín 2959 Pta. Baja, de 9 a 14 hs. LUGAR DE APERTURA: Sala de Licitaciones, La Rioja 1650, P. 2º. MDP.

TEMPORAL

La lluvia y el viento que azotaron el centro y el este del país durante todo el fin de semana continuarán hoy —según informó el Servicio Meteorológico Nacional—, con ráfagas que pueden llegar en la costa atlántica hasta los 150 kilómetros por hora. El mal tiempo es causado por un centro de baja presión ubicada en la zona del Río de la Plata, que derivó en el cielo nublado, las lluvias y lloviznas y los vientos del sudeste. Hasta ayer, el temporal provocó la evacuación de casi 700 personas en los 24 partidos de la provincia bonaerense por los que pasó el temporal. La gente afectada debió abandonar sus casas y fue alojada en centros asistenciales y destacamentos de bomberos. La lluvia, además de provocar daños materiales en viviendas, ocasionó la caída de árboles y de cables de electricidad y dejó anegados muchos accesos de tierra en localidades rurales.

Una intoxicación masiva de presos y guardias en la cárcel de Ezeiza



Gustavo Murcia

La comida del Complejo Penitenciario 1 es concesión privada. La intoxicación afectó a 175 internos y parte del personal.

Ocurrió en el Complejo Penitenciario 1 y es la tercera vez que pasa. "Tractorcito" se salvó porque está en huelga de hambre.

Por Carlos Rodríguez

Este fin de semana, la crema de bismuto —el anti-diarréico más popular y casero— fue la bebida oficial de consumo en el Complejo Penitenciario Uno de Ezeiza, donde 175 internos sufrieron las consecuencias naturales de una fuerte intoxicación masiva que puso bajo sospecha al servicio de comida privatizado que alimenta a los 1514 presos y a parte del personal del Servicio Penitenciario Federal (SPF) que cumple funciones allí. El subsecretario de Asuntos Penitenciarios, Alvaro Ruiz Moreno, confirmó el problema, aunque aclaró que "sólo cuatro de los casos fueron graves y requirieron asistencia con suero" por presentar cuadros de deshidratación. Esta es la tercera intoxicación masiva que se produce en el CP1 en menos de dos años y afectó, sobre todo, a tres pabellones del sector ingreso. En uno de ellos está Daniel "Tractorcito" Cabrera, famoso por su fuga del Departamento Central de Policía, quien se salvó porque desde hace una semana viene realizando una huelga de hambre para protestar por las condiciones de detención en la que se encuentra.

Ruiz Moreno, en diálogo con Página/12, admitió que la intoxicación comenzó a manifestarse "después de la cena del jueves", cuando la empresa concesionaria envió cerca de dos mil raciones de cordero con puré. Claro que también están bajo análisis los tres platos siguientes, los dos del viernes y el almuerzo del sábado: pastel de papa, cazuela de mondongo y escalope con puré. Una de las cuatro comidas provocó el problema y voceros de los detenidos apostaron en contra del mondongo, acusado de "oler muy mal". El subsecretario de Asuntos Penitenciarios dijo que enviaron muestras de las cuatro viandas a otros tantos organismos oficiales para realizar "las pruebas y contrapruebas bromatológicas que determinará en forma fehaciente cuál ha sido la causa del problema".

El funcionario dijo que todavía "no se abrió ningún sumario en contra de la empresa que tiene la concesión", Integralco S.A., pero dejó sentado que "se harán todas las actuaciones que fueran necesarias en caso de confirmarse que la causa fue la comida". La otra posibilidad que se maneja es el consumo de agua contaminada, motivo por el cual "también se están haciendo los análisis", que en todos los casos se conocerán el lunes.

Desde que Integralco ganó la lici-

tación, en octubre del año pasado, ya se produjeron "dos casos de intoxicaciones masivas" en el CP1, recordó ayer una fuente de la Procuración Penitenciaria. Hubo una tercera en la misma cárcel, inaugurada a fines de 1999 por el ex presidente Carlos Menem, pero en esa ocasión la empresa nada tuvo que ver. Ruiz Moreno dijo que de los cuatro internos que estaban con suero "hoy sólo queda uno, Osvaldo Saetone" y admitió que también se produjeron "algunos casos de intoxicación entre el personal penitenciario".

Según Ruiz Moreno, ninguno de los afectados tuvo que ser internado, aunque otras fuentes consultadas por este diario sostuvieron lo contrario: "Por lo menos tres detenidos tuvieron que ser llevados al Hospital de Ezeiza". El subsecretario dijo que la atención de los intoxicados corre por cuenta del plantel médico estable del CP1, encabezado por los doctores Donato Motta y Miguel Parreño. Las nutricionistas del SPF Susana Ramos y María Daniela Grassini, que fueron las primeras en tomar conoci-

Mondongo: Hay cuatro comidas bajo sospecha de provocar el problema. Voceros de los detenidos apostaron contra el mondongo, acusado de "oler muy mal".

miento del problema, estimaron en su informe que se trataría de una intoxicación producida por los alimentos sólidos.

Los presos afectados son 175, según lo dicho por Ruiz Moreno, aunque otras estimaciones hablan de "más de 200", entre ellos algunos guardias e incluso miembros del Grupo de Acción Rápida (GAR), el cuerpo de elite antimotines recientemente creado en la órbita del Servicio Penitenciario Federal. Los análisis bromatológicos serán realizados en laboratorios de los ministerios de la Salud de la Nación y de la provincia de Buenos Aires y de la Municipalidad de Ezeiza.

Daniel "Tractorcito" Cabrera se encuentra desde hace meses en el pabellón uno del sector ingreso del CP1, uno de los más afectados por la intoxicación masiva. Desde su celda viene realizando denuncias por las condiciones de detención que soporta desde que fue recapturado tras su fuga del Departamento Central, pero esta vez no tiene nada que decir: por casualidad o por intuición, desde hace una semana venía realizando una huelga de hambre que lo mantuvo a resguardo de la comida.

TRES PAREJAS EN BUSCA DE DIVERSIÓN Y PLACER CON EL SEXO OPUESTO. Y VOS EN EL MEDIO.

CONFIANZA CIEGA.
HOY 21 y 23 HS.
EN AZUL TV.

El nuevo contexto de trabajo: las habilidades necesarias para integrarse y sobrevivir en él

Expositor: **Lic. José E. Duduchark**, titular de CEDP

Próxima edición (sin cargo)

Martes 9 de octubre de 19.30 a 21 hs.

Se requiere inscripción previa en info@cedp.com.ar o al 4547-2615
CEDP - Consultora Educativa y de Desarrollo Profesional

DOS POLICIAS INVOLUCRADOS EN LA ADULTERACION DE UN ANESTESICO

Una mano negra en el quirófano

En el Hospital de Niños de La Plata detectaron la adulteración cuando un bebé tuvo un paro cardíaco durante una operación. El fiscal descubrió que dos policías se llevaron documentación.

Por Cristian Alarcón

Una historia que comenzó hace más de un mes cuando un bebé de meses casi muere de un paro cardíaco al inhalar anestesia adulterada en el Hospital de Niños de La Plata se volvió más turbia cuando a una trama de por sí oscura se le agregó la posible participación de dos policías bonaerenses. Sucede que mientras investigaba la irregularidad en el uso de anestesia, el fiscal Gabriel Sagastume descubrió que un oficial y un suboficial de la División Departamental de Investigaciones (DDI) de La Plata, ajenos completamente a la investigación del caso, habían metido sus manos en ella. Los hombres se presentaron ante la dirección y solicitaron mediante un escrito "trhucho" el listado de personal de la farmacia del Sor Ludovica y de las boletas de compra de la anestesia Ceborane al laboratorio Abbott. "Las primeras hipótesis son dos: o que estas personas buscaban extorsionar a algún profesional vinculado a la adulteración, o lo más serio es que sean partícipes del robo de anestesia", le dijo ayer a *Página/12* el fiscal Sagastume, después de denunciar a los policías ante el fiscal de turno.

Ya son tres los fiscales que trabajan en diferentes casos con un denominador común: el negocio de los

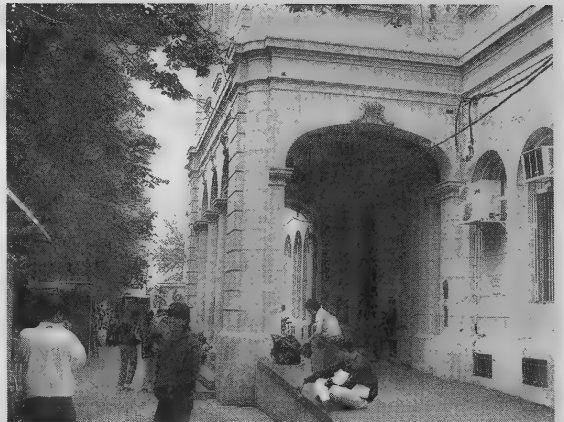
medicamentos en el mercado negro de la salud. La del bebé es sólo una de las historias que se unen en esta trama. Lo cierto es que dos causas judiciales anteceden a la que tramita el fiscal Sagastume, y ambas por robo de anestesia del Hospital de Niños.

La primera data de marzo cuando el jefe de Farmacia denunció que habían desaparecido 44 frascos de anestesia Ceborane. A ello se le sumó otra declaración del mismo empleado que informó un segundo faltante de más de 60 frascos. Ambas causas son investigadas por la fiscal Rosalía Sánchez, y fueron ayer solicitadas por el fiscal Víctor Violini, quien investiga la denuncia contra los policías de la DDI.

El jefe de farmacia que hizo esas denuncias es investigado también en un sumario administrativo realizado por el Ministerio de Salud y fue removido momentáneamente de su cargo a raíz de que "si no tuvo participación en el hecho por lo menos incurrió en una negligencia", según fuentes judiciales. A todo esto, el hombre, cuya identidad, tal como la de los policías la justicia no quiso revelar, sufrió un olvido cuando hizo la primera denuncia sobre las anestésias Cemoral y por eso días después se acercó a la comisaría 9ª—tristemente célebre por ser el lugar donde torturaron e hicieron desaparecer al estudiante Miguel Bru—para agregar unos 240 frascos más a la lista de

faltantes. No es poco si se tiene en cuenta que el Ceborane es la anestesia más cara del mercado y cuesta 300 dólares el recipiente. Justamente es la gran diferencia de precios entre esta marca, elaborada en el país sólo por Abbott, y otras como Aloatane, que vale 50 pesos, la que haría tan rentable un negocio con la adulteración de la sustancia. Lo que aún no entienden los investigadores es por qué motivo esa aclaración hecha por el jefe de farmacia sobre 240 frascos robados permaneció "trasapelada" entre las actuaciones de la comisaría 9ª.

El Hospital de Niños de La Plata es uno de los centros de compra más importante de Ceborane, ya que ese anestésico es casi el único que se utiliza para casos pediátricos. El 20 de julio último cuando los médicos estaban a punto de iniciar una intervención quirúrgica simple a un bebé de pocos meses de vida detectaron "síntomas extraños". ¿De qué se trataban los síntomas?, quiso saber este diario. "El chico sufrió un paro cardíaco", contestó el fiscal Sagastume. Inmediatamente después de suspender la operación, el anestesista supervisó lo que había en el inhalador utilizado para dormir al bebé: no era Ceborane, sino el común y barato "alotano", normalmente utilizado para pacientes adultos. Los integrantes del equipo técnico de anestesia de ese turno que son las personas encargadas de los vapori-



El Hospital de Niños de La Plata, donde cambiaron el anestésico. Ya antes se había denunciado el robo de varios frascos.

zadores declararon que "ya estaba lleno del día anterior". Los del día anterior dijeron que lo dejaron vacío. Sea como fuere Sagastume cree que quien hizo la modificación "fue una persona con cierto conocimiento que trabaja en el hospital".

Lo que desconcertó, en el medio de este negocio sucio aún no revelado en toda su dimensión, fue la aparición de lo dos policías de la que antes se conocía como "la Brigada" de investigaciones, actual DDI. Fue la directora del hospital, Erminia

Itarte, quien al declarar ante el fiscal Sagastume los puso en evidencia; contó que les había dado copia de la lista del personal de la farmacia y de las boletas de compra de la anestesia. El fiscal no había pedido esa información. Rosalía Sánchez tampoco, y ninguno de los dos hombres participaba de la investigación por parte de la DDI. "Esto significa o que se proponían extorsionar a alguien o que están en el mismo negocio que investigamos", concluyó Sagastume y los denunció ante el fiscal Violini.

OCHO MUERTOS AL VOLCAR UN OMNIBUS EN NEUQUEN

Tragedia camino a Bariloche

El destino era Bariloche, pero nunca llegaron. El micro de la empresa El Valle que salió de Buenos Aires en la mañana de ayer volcó sobre la Ruta Nacional 40 en Bajada del Sauce, cerca de la localidad neuquina de Zapala: ocho personas murieron—entre ellos cinco niños—y 41 resultaron heridas. Entre los pasajeros había 15 chicos del hogar Pimpinela, de Vicente López, que fue creado por los cantantes Joaquín y Lucía Galán.

El accidente tuvo lugar a las 7 de la mañana, cuando el ómnibus se desbarrancó en el comienzo de la bajada de la ruta y dio varios vuelcos.

Varios de los pasajeros salieron despedidos a través de las ventanillas y golpearon contra el asfalto.

Ayer aún no eran claros los motivos del accidente. El chofer del vehículo de la empresa El Valle, alquilado para realizar el viaje, se encontraba internado en el hospital por las heridas que recibió y, según la médica Adriana Marcus, llegó a contarle que perdió el control del ómnibus luego de que una camioneta lo rozara en el comienzo de la bajada.

Además, se estableció que en el momento del vuelco llovía sobre la zona y había una densa niebla. Según Gustavo Iglesias, gerente de la empresa de transporte, el ómnibus

debió circular por la Ruta 40 porque la Ruta 237 "está cortada por piqueteros". Iglesias agregó que la Ruta 40 "está desde hace años sin asistencia, tanto por parte de la provincia como de la nación", y señaló que como consecuencia de las lluvias "las banquetas están destruidas, prácticamente borradas".

La camioneta que intervino en el accidente—que habría sobrepasado en una curva al ómnibus—era de color blanco y, según comentó la policía, su conductor se habría fugado. El ómnibus volcó sobre su lateral izquierdo y fue arrastrándose unos 100 metros en esa posición destruyendo parte de la carrocera, hasta que quedó detenido sobre una de las banquetas.

El accidente provocó una conmoción en el hogar Pimpinela. La directora del establecimiento, Cristina Morales, viajó de inmediato a Zapala para estar junto a los heridos y la cantante Lucía Galán decidió volver al país desde España, donde se encontraba con su hermano. El hogar, ubicado en Zufriategui 2559, de la localidad bonaerense de Villa Martelli, brinda asistencia a unos 25 chicos.

La policía dio a conocer la lista de víctimas fatales: son María Tobares, de 61 años; Sergio Tisseira, de 32; Marisol Sayar, de 25; y los menores Daiana, de 8; Marcelo, de 10; Gabriel, de 8; Estela, de 14 y Jonathan, de 10.



El micro volcó en la Ruta Nacional 40, en Bajada del Sauce. Al parecer, una camioneta lo rozó y perdió el control.

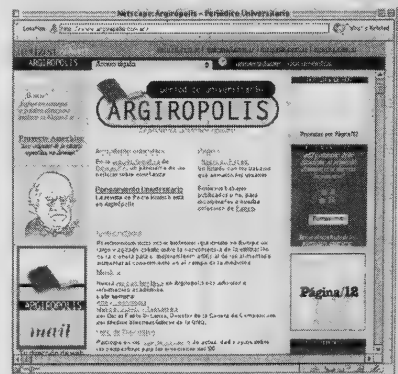
MUNDO URBANO

Revista de investigación urbana

Número 13 / Septiembre-Octubre

disponible en

<http://www.argiopolis.com.ar>



Artículos

GUETTOS DE RICOS EN BUENOS AIRES: DE LA PRODUCCIÓN DE LA "CIUDAD DE MASAS" AL CONSUMO DE LA "CIUDAD CARCELARIA"
AUTORA: ARQ. DANIELA SZAJNBERG

LIDERAZGOS EN ORGANIZACIONES TRADICIONALES Y COMEDORES DE BARRIO: EL CASO DE LA BOCA
AUTORES: MARCELA IMORI Y LUCAS G. MARTÍN

SEGMENTACIÓN DEL CAMPO URBANO Y ESTRUCTURA DE CAPITAL
AUTORA: ANA E. NUÑEZ

TRANSFORMACIONES URBANAS EN LOS '90: LOS BARRIOS CERRADOS DEL AREA METROPOLITANA DE MENDOZA
AUTORA: LIC. SONIA ROITMAN

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21

Página/12

NOTICIERO

Vóley. Con el regreso de su capitán y figura, Marcos Milinkovic, el seleccionado argentino de vóley enfrentará hoy, a partir de las 21 en el Luna Park, a Venezuela por la quinta jornada de la cuarta edición de la Copa América. Televisa ESPN.

Tenis I. Gracias a su llegada a la final del torneo de Palermo, el argentino David Nalbandian se ubicó ayer entre los 50 primeros del ranking de la ATP. El cordobés subió 15 puestos y se colocó como cuarta raqueta nacional, detrás de Cañas (puesto 22), Coria (32) y Squillari (48). En la clasificación de la WTA, las argentinas Paola Suárez (27) y Mariana Díaz Oliva (49) cayeron un puesto en la clasificación que lidera la suiza Martina Hingis.

Tenis II. El argentino Marcelo Charpentier superó al español Marc López por 6-3 y 6-1 en la primera ronda del torneo challenger de Cagliari, Italia, y se clasificó para los octavos de final, mientras que Mariano Zabaleta se medirá hoy ante el griego Konstantinos Economidis.

Fórmula 1. El futuro presidente de Volkswagen, Bernd Pischetrieder, dejó entrever la posibilidad de que el consorcio alemán entre en la Fórmula 1, aunque para que esto, aseguró Pischetrieder, habría que esperar "unos tres o cuatro años".

Ronaldo. El futbolista Ronaldo se integró ayer a la selección de Brasil que se prepara para enfrentar a Chile por las eliminatorias, pero aclaró que no estará en condiciones de jugar debido a que sufre una lesión. "Estoy con poca confianza para jugar, aunque la lesión no es grave", dijo.

Autonomía. El gobierno brasileño anunció ayer la creación de las ligas profesionales de fútbol, por la cual los clubes nacionales podrán organizar, promocionar y reglamentar campeonatos, con total independencia de la CBF, entidad que representa al país ante la FIFA.

Boxeo. El ex campeón mundial Roberto "Mano de Piedra" Durán llegará hoy a Buenos Aires. El panameño viene para realizar una serie de presentaciones personales y para asistir el 10 de noviembre al homenaje a Diego Maradona.

Dopaje. El ministro de Salud francés, Bernard Kouchner, aseguró ayer que "la represión no es la solución para acabar con el dopaje en el deporte" y apuntó otras vías como la información. "Prohibir el cannabis no es serio, cuando el 60 por ciento de los jóvenes lo fuman", dijo el ministro.

Vuelve Jordan a la NBA para jugar y ganar con los Washington Wizards

El más grande de la historia regresa a las canchas tras tres temporadas y con 38 años. Sólo lo hace, dice, "por amor al básquetbol".

Por Ariel Greco

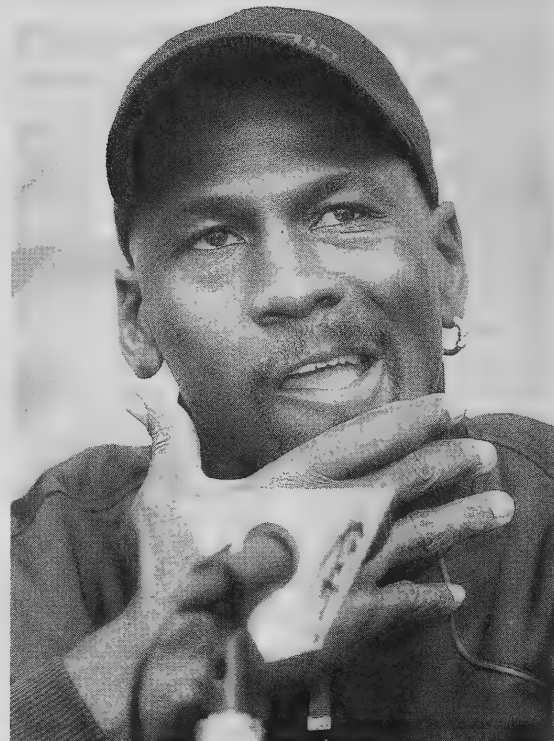
Con la motivación intacta para seguir siendo el número uno. Así se mostró Michael Jordan durante la presentación oficial en su nuevo equipo, Washington Wizards, en el que será su segundo retorno a la actividad que lo consagró como el mejor de la historia. Como en sus tiempos de gloria con Chicago Bulls, Jordan ya se convirtió en el principal centro de atracción de la Liga. Y desde ese lugar prometió que volverá a ser el de antes y aseguró que su vuelta está motivada única y exclusivamente por el "amor al básquetbol". Su primera función está prevista para el jueves 11 en el Auburn Hills de Detroit, en el primer amistoso de pretemporada.

A los 38 años y con seis títulos de la NBA, Jordan volverá a una cancha después de tres temporadas. Su último partido oficial fue el sexto de la serie final de 1998, en el que logró un doble decisivo sobre el cierre del encuentro, que le dio a Chicago la victoria sobre los Utah Jazz. Esa canasta le significó el sexto título de liga, el tercero consecutivo desde que volvió por primera vez a la competición después de haberse retirado en 1993 para jugar al béisbol. Desde entonces, Jordan se dedicó a los negocios como presidente de operaciones de los Wizards, aunque desde ese puesto no consiguió armar un conjunto ganador (ver recuadro). A partir de su decisión de volver a las canchas, Jordan se vio obligado a vender las acciones de los Wizards y dejar su cargo en la franquicia. Además, el

jugador donará íntegro el contrato de un millón de dólares para ayudar a los familiares de las víctimas de los atentados de Nueva York y Washington. La compañía Lincoln Holdings se quedará con todas sus acciones de los Wizards, aunque cuando se vuelva a retirar, podrá recuperarlas si lo desea. Su meta, ahora, es lograr el éxito desde adentro de la cancha, de acuerdo a lo que aseguró en la conferencia de prensa de presentación.

Según Jordan, su retorno se produce porque todavía "tiene mucho que decir" en el básquet profesional. "No regreso a un escenario para generar mi propio fracaso, sino todo lo contrario: estoy convencido de que voy a cumplir con mi trabajo, y, por lo tanto, busco triunfar con los Wizards", remarcó Jordan, que advirtió a todo el mundo que su espíritu y ambición de victorias están más desarrollados que nunca, más allá de que también admitió de que sus condiciones físicas son menores a las que poseía antes del retiro. "Tengo una confianza absoluta en mis posibilidades y sé que puedo conseguir los objetivos que me he propuesto. Soy consciente de que no tengo el potencial físico de los 25 años, pero también he comprobado que puedo jugar un básquetbol al más alto nivel", comentó el ex jugador de los Bulls.

Para los analistas, uno de los mayores interrogantes que abre este nuevo retorno de Jordan es la reacción del astro frente a las nuevas estrellas que invadieron la liga en su ausencia. Los críticos establecen que figuras como Vince Carter, de Toronto Raptors, Kobe Bryant, de Los Angeles Lakers, y Tracy McGrady,



Jordan suelto, feliz y dominante en la conferencia de prensa. "Sé que los jóvenes se prepararon para conseguir derrotarme."

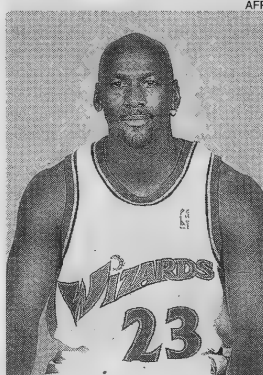
de Orlando Magic, entre otros, ya están preparados para ganarle en un duelo uno contra uno. Sin embargo, Jordan aceptó la prueba, e incluso redobló la apuesta. "Sé que todos los jóvenes se prepararon para conseguir derrotarme, pero les recuerdo que nunca me asustaron los perros que ladraron mucho y que nunca huí de nadie. Ustedes dijeron que Kobe y Tracy van a destrozarme. Bien, vamos a ver si sucede eso porque volví para cumplir mis retos", desafió el escolta. El tono amenazante de Jordan era lo que la NBA necesitaba para darle vida a una competición que cayó en el interés de los aficionados y en la audiencia televisiva en

las últimas tres temporadas.

En cuanto a los motivos del regreso, Jordan los planteó en términos de un desafío personal. "Me quedaba algo dentro de mí que debía explorar y no podía estar toda la vida con la incógnita de conocer las posibilidades de mi juego después de la retirada. Cuando comencé a estar cerca del juego de los Wizards me di cuenta de que debía incentivarlos para darme una respuesta y ahora ya estoy tranquilo conmigo mismo", destacó el jugador. Hoy se entrenará oficialmente por primera vez en Wilmington con sus nuevos compañeros para intentar demostrar que la magia está intacta.

No va a ser fácil la tarea...

Desde que Michael Jordan se convirtió en presidente de operaciones de Washington Wizards, su objetivo fue transformarlos en un equipo ganador. Sin embargo, nunca lo consiguió, a pesar de cambiar dos entrenadores. Para el arranque de la 2001/2002 el técnico es Doug Collins, el conductor de Chicago Bulls en los primeros años de Jordan en la liga. En la temporada pasada, los Wizards tuvieron uno de los peores records con 19 victorias y 63 derrotas, y obviamente no se clasificaron para los play offs. Para este año contarán con la primera elección del draft, donde eligieron a Kwame Brown, un ala pivot de 2,11 metros sin experiencia universitaria ya que llega directamente del colegio secundario. Los jugadores más destacados son Christian Laettner, Richard Hamilton y el veterano Hubert Davis, aunque es un plantel muy joven que carece de grandes figuras. Claro que con la llegada del 23, el milagro de mejorar parece posible.



GOLEADA A URUGUAY EN HOCKEY

Un paseo sobre rueditas

El seleccionado argentino de hockey sobre patines, integrante del Grupo A, derrotaba anoche con facilidad a su similar de Uruguay durante el desarrollo de segunda fecha del Campeonato Mundial que se disputa en San Juan. En la jornada de ayer, que comprendió siete partidos a partir de las 9.30 de la mañana hasta las 22.15, a primera hora, por el mismo grupo A, Chile le ganó a Angola 2-1 y obtuvo sus primeros dos puntos. Por el grupo B, Mozambique debutó derrotando ajustada-

mente a Suiza 5-4, mientras Portugal —un favorito— se impuso a Alemania 4-0 por el Grupo C y Brasil, del mismo grupo, se recuperó de la derrota inicial y batió a Estados Unidos 7-2. Finalmente, en el Grupo D, Italia derrotó categóricamente a su similar de Inglaterra 8-0. Argentina inició anoche su partido con los orientales —en el que podría alcanzar una cifra histórica de goleo— con los hermanos Páez, Cairo y Velázquez en su formación inicial. Al promediar el primer período ya ganaba 7-0.

Quiniela Nacional (A-F-R-W) Matutina

1	1261	8	9257	15	7478
2	0632	9	6936	16	2389
3	5612	10	2916	17	0463
4	4115	11	2726	18	8485
5	8973	12	7629	19	6889
6	7103	13	1013	20	4820
7	2402	14	4075		

Quiniela Nacional (O-U-Q-X) Vespertina

1	6241	8	6938	15	2246
2	0987	9	9595	16	2012
3	7144	10	3827	17	7237
4	2156	11	2390	18	8267
5	3427	12	6695	19	0003
6	4469	13	7019	20	9638
7	1439	14	0095		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	8532	8	6905	15	6966
2	4554	9	1547	16	0815
3	3796	10	2420	17	7576
4	2934	11	5715	18	7875
5	6876	12	6302	19	4346
6	7802	13	7583	20	8684
7	6219	14	5461		

Quiniela Nacional (G-Q-T-X) Nocturna

1	3496	8	7589	15	8855
2	7095	9	6154	16	7077
3	2237	10	4739	17	9134
4	6434	11	1080	18	0641
5	6760	12	2468	19	7242
6	3352	13	6530	20	1780
7	4049	14	6082		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	5012	8	0437	15	3974
2	5016	9	1261	16	9542
3	7686	10	3890	17	0900
4	0632	11	9218	18	4149
5	0774	12	2838	19	1430
6	5699	13	2241	20	5758
7	8540	14	5898		

TAMBIEN LLEGARON GALLARDO, HUSAIN, ZANETTI Y CRUZ

Bati, el goleador resucitado

Llegaron de Europa los primeros integrantes del plantel de Bielsa. Batistuta se mostró feliz y dispuesto. No quiso entrar en polémicas.

Gabriel Batistuta llegó ayer para integrarse al seleccionado que enfrentará el domingo próximo a Paraguay en Asunción por una nueva fecha de las Eliminatorias del Mundial 2002. También aparecieron por Ezeiza fueron los cinco primeros: Gallardo, Cruz, Zanetti y Husain. Así, entre hoy y mañana irán llegando todos los que vienen de afuera. Bielsa esperará hasta el miércoles a la noche y la terminación de la fecha del Apertura para designar a los últimos—Ortega, un arquero, alguna sorpresa—y completar la delegación. Pero ayer la novedad fue el regreso a Buenos Aires y al equipo nacional de Bati, el resucitado.

El histórico goleador estaba cansado y contento. Respeto de su larga ausencia en las listas de convocados por Bielsa (jugó por última vez contra Uruguay hace un año, el 8 de octubre de 2000) dijo: "Nunca me sentí fuera de la Selección. Estaba saliendo de una lesión y nada más. Ahora estoy bastante bien físicamente y quería estar de nuevo en el equipo". En cuanto a los encuentros que restan pese a que Argentina ya está clasificada, el delantero de la Roma los consideró "partidos que sirven para prepararse para el Mundial. Ese es el objetivo, así que sea con Paraguay o Venezuela no hace mucha diferencia". Elegante no sólo en la indumentaria, declinó referirse tanto a la polémica que lo contraponen a Hernán Crespo como a la pregunta sobre si pueden jugar los dos juntos. Se manifestó "tranquilo" con respecto a la sequía goleadora quebrada ante la Juventus de tiro libre tras 716 minutos sin goles y consideró que no fue para tanto "como lo dibujaron".

Por su parte, Marcelo Gallardo aseguró que se debe seguir con este rendimiento, porque se está "en el buen camino". "Lógicamente, no tenemos presiones de clasificar, porque lo hemos conseguido con anticipación, y eso es importante. Pero hay que seguir igual, con este rendimiento. Trataremos de continuar ganando", añadió el volante del Mónaco.

A su vez, Claudio Husain —que está jugando en el Napoli— comen-

tó que "esa tranquilidad también la tenía el equipo al jugar con Brasil y sin embargo luchó como siempre para sacar los tres puntos. Tememos que ir tranquilos, pero con la mentalidad de ganar".

Todos, incluso Julio Cruz, que se sumó en la opinión, consideraron que el retiro de la camiseta número diez de la Selección para dejarla por siempre asociada a la figura de Diego Maradona es justo, una buena idea de la AFA. "Me parece que de alguna manera es un reconocimiento para Diego, que fue el más grande y merece llevar esa camiseta a la casa, por lo que él la ha cuidado", dijo el Murieco Gallardo.



Gabriel Batistuta volvió a Ezeiza, y con todos los micrófonos. Ya se iba a cumplir un año de la última vez: 8 de octubre de 2000.

DOS PARTIDOS EN CAPITAL Y AMBOS POR TELEVISION

A rezar, que arranca la novena

Esto no para, señores. Apenas recuperado el aliento de jugadores e hinchas y aún sin secarse el maltratado césped de los estadios, sigue el Apertura en fecha de entresemana, obligada por los compromisos externos: este domingo juega la Selección, el próximo hay elecciones. Así que a jugar, que se acaban las fechas...

San Lorenzo buscará hoy recuperarse de la dolorosa derrota sufrida el domingo pasado ante el líder Racing (4-1) cuando reciba en su cancha, a partir de las 21.10, a Colón, que saldrá en busca de una victoria que le permita situarse a un punto del equipo de Reinaldo Merlo, en uno de los dos partidos adelantados correspondientes a la novena fecha del Apertura.

Por otra parte, en Mataderos y a las 19, Chicago recibirá a Talleres, que llega muy cuestionado por sus hinchas por la falta de resultados; los cordobeses apenas juntaron un punto de 24 posibles y marchan últimos. En caso de una nueva derrota, es probable que el entrenador Ricardo Gareca deba dejar su cargo en el club.

El conjunto del chileno Manuel Pellegrini, que viene de sufrir dos derrotas consecutivas, en el torneo local y en la Mercosur, presentará

S. LORENZO COLON

Saja	L. Díaz
Benito	Piccoli
D. Capria	Morani
M. Rodríguez	Pereyra
Paredes	Aquino
Franco	Capurro
Micheli	Suárez o Gigena
Erviti	Delgado
L. Rodríguez	Toledo
Acosta	Miglionico
Romeo	Graf

DT: Pellegrini. DT: Fossati.

Cancha: San Lorenzo.
Árbitro: Gabriel Brzenas.
Hora: 21.10. TV: TyC Max.

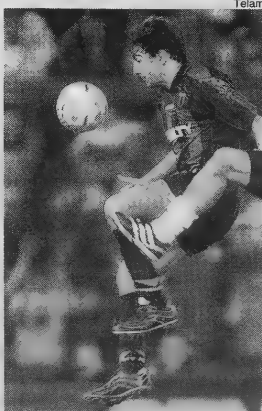
CHICAGO TALLERES

Velázquez	Cuenca
Magnih	Manfredi
Herbella	Galarza
Valli	Sotomayor
Barbosa	Huncker
Martens	Albornoz
Fariás	Avalos
Kmel	Lillo
C. Gómez	Roth
Mandra	Garay
Jesús	Cuba

DT: Traverso-Vega. DT: Gareca.

Cancha: Chicago.
Árbitro: Angel Sánchez.
Hora: 19.00. TV: TyC Sports.

varias modificaciones, ya que la intención del técnico es rotar el plantel. Félix Benito irá por Luis Medero (expulsado), mientras que Guillermo Franco, Leonardo Rodríguez y Alberto Acosta irán por Lucas Pusineri, Leandro Romagnoli y Raúl Estévez, respectivamente. Los santafesinos, por su parte, harán una sola modificación: Claudio Graf por Cristian Castillo; aunque el técnico Jorge Fossati tendrá en mente el ingreso de Diego Castagnon Suárez por Darío Gigena.



Martín Mandra, de Chicago. Fuerza y gol para Mataderos.

"Sólido y agresivo"

El defensor del puntero Racing Gabriel Loeschbor, autor del primer gol en la goleada 4-1 ante San Lorenzo, aseguró ayer que su equipo "está vez no fue solamente sólido, sino también agresivo" y presagió que el plantel tomará todas las fechas que quedan "como verdaderas finales". El ex Central insistió en que el plantel debe "mantener la tranquilidad y la concentración, porque esto recién empieza". En tanto, el entrenador Reinaldo Merlo, quien tendrá que realizar un cambio obligado para el partido de mañana frente a Unión (jugará Carlos Arano por el colombiano Gerardo Bedoya, quien ya se incorporó a la selección de su país), recién confirmará hoy la formación titular, ya que esperará la evolución de los jugadores que sufrieron algunas molestias: Loeschbor (contractura en el aductor de la pierna derecha) y José Chattruc (golpe en la rodilla izquierda). Por el lado de Unión, el técnico Leonardo Madelón haría dos modificaciones: San Martín por Basualdo y Zapata por González.

Boca sin el Melli

El delantero Guillermo Barros Schelotto, con una afección en el tercio superior del músculo isquiotibial de la pierna izquierda—anoche se le realizaba un estudio para determinar el grado de la lesión—, fue descartado para el partido de mañana ante Central. Aunque Carlos Bianchi aún no confirmó el equipo, el Mellizo sería reemplazado por Ariel Carreño o Roberto Colautti, y este sería el único cambio con respecto a la formación que venció a Argentinos por 3-1.

LOS DEL VALENCIA LLEGARÁN HOY

Ayala no viaja contento

Roberto Ayala, defensor del Valencia y de la Selección, se unirá hoy al grupo en Ezeiza, lo que motivará que se pierda los dos próximos partidos de Liga, ante el Celta de Vigo y el Villarreal, una circunstancia que—según dijo en España— asumirá, pero no con gusto. "No viajo contento porque el equipo se juega mucho en estos partidos y me gustaría al menos haber podido jugar ante el Celta, pero también sabemos que los jugadores queremos estar en la Selección y es muy difícil decir que no", explicó.

Ayala es uno de los tres jugadores de Valencia convocados—como siempre—por Marcelo Bielsa; los otros son Aimar y Kily González. "El técnico ha convocado a todos los jugadores, por lo que para él no es intrascendente. El quiere mantener el grupo y acumular trabajo para el Mundial", argumentó Ayala. Ya en el momento de la convocatoria las autoridades del Valencia le habían manifestado a la AFA y a Bielsa su disconformidad con el requerimiento de los tres jugadores para un partido en que la clasificación "ya no está en juego".

FORO SOCIAL

LAS ENTIDADES DEPORTIVAS EN MANOS DE SUS SOCIOS

Expositores:

Dr. José María Aguilar - Aspectos Institucionales
Dr. Rafael Bielsa - Aspectos Jurídicos
Sr. Carlos Heller - Aspectos Económicos

Mesa de opinión:

Sr. Raúl Gamez - Dr. Emilio Chebel
Sr. Sergio Marchi - Sr. Ernesto Cherquis Bialo
Sr. Ezequiel Fernández Moeres

Su participación activa es muy importante, lo esperamos hoy 2 de octubre, a las 19 hs., en la Facultad de Ciencias Económicas, Av. Córdoba 2122, Salón de Actos, 2º piso.

Convoca



Universidad de Buenos Aires

Auspicia

CABAL

Una tarjeta como la gente.

Rafael Yohai



Los hacedores consideran Teatro por la Identidad como una sucesión del movimiento Teatro Abierto.

"Luchar por la identidad es otra forma de resistencia"

Por Silvina Frierá

El espíritu festivo de actores, dramaturgos, directores, escenógrafos, coreógrafos, productores, músicos, estudiantes de teatro y las Abuelas de Plaza de Mayo, que desbordaron el salón auditorio del Centro Cultural Recoleta, presidió una de las actividades más participativas del Festival Internacional, la presentación del libro que recopila las obras que se presentaron en el ciclo Teatro por la Identidad. El actor y director Daniel Fanego, alma máter de este movimiento, eligió *Rebeldías por la diferencia*, un texto de Patricia Zangaro, autora de *A propósito de la duda*, para explicar el camino transitado por ese puñado de artistas dispuestos a sembrar la duda en los 500 chicos que todavía viven con la identidad falseada. "La noción de identidad como la historia de la cual se apropió el sujeto para escribir su diferencia es altamente reducido en el paisaje de la globalización, de la muerte del sujeto y del fin de la historia que celebra el posmodernismo. Esta glorificación de un presente ahistórico y crítico, es la expresión cultural del capitalismo tardío. Las luchas por la identidad, por la reinscripción de la historia, por la recuperación de un lugar jurídico y de transformación para el sujeto, constituyen la forma más radical de rebelión y resistencia", leyó durante la presentación. Publicado por Eudeba, con una ilustración de Rep en la tapa, el libro recopila las 41 piezas teatrales que formaron parte del ciclo 2001.

El dramaturgo Mauricio Kartún, responsable del prólogo, recordó la gestación del movimiento Teatro

Actores, dramaturgos, directores, escenógrafos, músicos, estudiantes y Abuelas de Plaza de Mayo participaron de la presentación del libro de Teatro por la Identidad.

Abierto. "Corre el fin de la dictadura militar en Buenos Aires. Una banda de dramaturgos rabiosos pone toda su leche en veinte textos cortos. ¿Cómo convertir 300 carillas en un acontecimiento político capaz de conmoverle las tripas al poder? Un par de meses después el público hace cola en horarios insólitos para sumarse desde su lugar—el único que le da sentido—a aquel ya mítico Teatro Abierto." En la platea escuchaban Estela Carlotto, Alba Lanzilotto junto a otras Abuelas, los actores Eduardo Blanco, Vita Escardó, Marcela Ferradás y los dramaturgos Roberto Perinelli, Hugo Men, Marta Betoldi, Cecilia Propato, entre otros. "Se juntan unas pocas voluntades lúcidas con la intención solidaria de colaborar desde el arte con la búsqueda ineludible de las Abuelas de Plaza de Mayo. Con sabiduría y modestia le pasan el desafío al teatro. Abren el juego a la comunidad teatral. Talía, musa fané,

le da un pie para subir al prosenio, y el viejo teatro, tan alejado en los últimos años de toda función política, se reinventa a sí mismo."

Ferradás leyó un texto de Luis Rivera López (autor de *Murga de la identidad*, que fue cantada en la apertura del ciclo 2001). "Un libro es un intento de escapar de lo inmediato, de apostar a la perdurabilidad del papel, la memoria de la tinta, al polvo acumulado en los anaqueles de las bibliotecas, al tiempo encerrado entre dos tapas de cartón. Es un esfuerzo por atrapar esas imágenes, esas lágrimas, esos aplausos, esos increíbles instantes de rebelión, de lucha, de angustia y satisfacciones que transcurrieron mientras intentábamos entre todos eso de Teatro por la Identidad."

Después de las reflexiones de Rivera López se representó una de las obras del ciclo: *La entrevista*, escrita por el joven Bruno Luciani. María José Gabín, dúctil para transitar entre el humor y el drama, consiguió generar un clima de fuerte tensión dramática, sin dejar de provocar risas en el público. "Hay momentos sublimes en la vida y éste es uno de esos", aseguró Carlotto, presidenta de Abuelas. "Pronto vamos a cumplir 24 años de lucha, de trabajo intenso, de abrir caminos. No hay tiempo, no hay edad para una lucha justa y es la que estamos dando, no sólo las Abuelas sino todo el pueblo argentino." En la misma línea, Lanzilotto cuestionó la actitud del gobierno argentino frente a la guerra que parece avecinarse. "El pueblo argentino sólo puede ser involucrado en la guerra contra la miseria, la desocupación, el hambre, en ninguna otra guerra", subrayó.

BALANCE DE UNA MUESTRA QUE

Imágenes y

Por Hilda Cabrera

La tercera edición del Festival Internacional de Buenos Aires, al que la lluvia privó del espectáculo final al aire libre *Requiem para el Riachuelo*, se inició en momentos de gran desconcierto. Las imágenes del atentado del 11 de setiembre a las Torres Gemelas y el Pentágono mantenían a la gente pegada al televisor. La incertidumbre respecto de la suerte del Festival no era sólo asunto de pesimistas. La respuesta a ese temor se obtuvo la misma noche de la inauguración, el 12 de setiembre, con la presentación de *La Banda y Orquesta de Funerales y Bodas*. Dirigida por Goran Bregovic (nacido en Sarajevo, de madre serbia y padre croata), esta agrupación musical alejó el desánimo, introdujo emociones mucho más positivas y borró fronteras por su carácter multirracial. Hubo sólo dos funciones, y resultó poco para quienes aún no habían despertado del letargo que les produjo el atentado. Las cifras finales de concurrencia—cien mil personas, según los organizadores—dejan claro que el desarrollo del Festival terminó por vencer a todos de lo atinado de su realización.

La incorporación de obras locales con entrada gratuita permitió que una parte de la producción autóctona no quedara olvidada durante el Festival. Si bien no todas tenían un nivel aceptable y habían quedado afuera buenos trabajos, nadie, entre los teatristas, protestó demasiado. En realidad, los que se habían mostrado díscolos en ediciones anteriores ya habían sido incorporados. Según datos ofrecidos por la organización del Festival, la cantidad de espectadores hubiera ascendido a 120 mil

Temas: El cinismo, la crueldad y la tontería encontraron cauce en varias obras en que la familia fue mostrada como un núcleo de autodestrucción.

con la puesta de *Requiem*.... Hubo 46 salas disponibles. Esta cantidad incluye a los centros culturales barriales, donde se ofrecieron básicamente obras para toda edad y espectáculos musicales. Se contabilizaron 85 espectáculos, cantidad que engloba al ciclo de siete películas del realizador Hugo Santiago. Entre aquello que no se pudo concretar figura la presentación de una película de título emblemático, *Todos juntos*, de Federico León. El número de funciones fue de 211, 47 con entrada paga (de 18 y 25 pesos para las obras extranjeras) y 164 con ingreso gra-

La banda de Goran

Bregovic, la puesta de "Hamlet" a cargo del lituano Eimuntas Nekrosius y el espectáculo de danza "Körper" resultaron lo más destacado de un encuentro sin nombres estridentes. Hubo 211 funciones de 85 espectáculos.

tuito, lo que derivó en una mayor circulación de espectadores (un total de 36.000 para los extranjeros). En rueda de prensa celebrada el sábado, el secretario de Cultura, Jorge Telerman, y la directora del Festival, Graciela Casabé, aportaron más datos. Dijeron que el costo había sido de 1.200.000 pesos, de los cuales el Gobierno de la Ciudad aportó 700 mil; que se recibió apoyo de parte de instituciones culturales nacionales y extranjeras y que fueron recuperados 550 mil pesos por boletería.

La lentitud de reacción del primer día restó público también a la primera función de *Hamlet*, realizada por la Compañía Meno Fortas de Lituania (uno de los catorce países que participaron de la muestra). La puesta de Eimuntas Nekrosius sobresalió dentro de una programación que no incluyó a famosos. A pesar de la crispación y la abundancia de efectos de las primeras escenas, el trabajo de Nekrosius lograba reconstruir ritos o mitos rusos o bálticos y descubría un mundo glacial donde los hombres aullan como lobos. Se preguntaba además por qué un padre enloquece al hijo y lo empuja a la muerte, exigiéndole cometer un crimen. *Körper*, el espectáculo de danza de la Schaubühne am Leniner Platz, sobre coreografía de la alemana Sasha Waltz (ver nota aparte), quien trajo también *Zweiland*, aportó excelencia en una programación de mercados desniveles.

Elaborados según los códigos de cada compañía, el cinismo, la crueldad y la tontería encontraron cauce en obras donde la familia era mostrada como núcleo de autodestrucción. La brutalidad artísticamente ascética de *House*, del director esta-



Eduardo Duhalde en La Isla.

¿Es una CABEZA que puede cambiar la Argentina?
Hoy a las 9, descúbralo con Gloria López Lacube.

FM 89.9 LA ISLA

PRIVILEGIO LO ALTERNATIVO Y CONGREGO A MAS DE CIEN MIL ESPECTADORES

sonidos de un mundo en crisis

dounidense Richard Maxwell, una pieza localista conformada por monólogos entrecortados y un ritmo ralentado exprofeso, era, como *Ugnies Veidas* ("Caras de fuego"), del lituano Oskaras Korsunovas, ejemplo de atomización y violencia familiar.

Otra muestra de brutalidad cotidiana fue la controvertida *Conocer gente, comer mierda*, del argentino-español Rodrigo García. Un trabajo desmesurado, con la impronta de las performances provocativas del teatro estadounidense que se habían desarrollado ya en los años 70, sin ser entonces tampoco una novedad. En este muestrario de una sociedad robotizada, que se mueve entre la comida y la basura, adosó técnicas físicas hoy en boga. Comparada con esa desmesura, *Hechos consumados*, de Chile, resultó un oasis reflexivo. Su director, Alfredo Castro, yuxtapone testimonio y abstracción para referirse a una realidad amenazante e indagar en los porqués de la defensa de la dignidad. Un trabajo que, por otra parte, permitió conocer a dos buenos intérpretes. No sucedió lo mismo con la performance del grupo francés Ilotopie, que trajo *Les menus plaisir. Las tentaciones de lo atípico*. Esta propuesta interactiva no tuvo cómo sostenerse. El recorrido de actores, músicos y público por la explanada del Centro Cultural Recoleta careció de sentido. Ilotopie posee varios elencos, y evidentemente ha decaído o no trajo aquí el mejor. Las diferencias entre este trabajo y *La espuma enjuagada*, visto a comienzos de los 90 en un encuentro teatral en Córdoba, son abismales. Algo así sucedió con *The White Cabin*, presentada por Axe (Teatro Ruso de Ingeniería), que intentó infructuosa-

Cifras: El número de funciones fue de 211, 47 con entrada paga y 164 con ingreso gratuito, lo que derivó en una mayor circulación de espectadores.

mente transformar en imágenes el sin sentido.

La historia de la oca, referida al abuso infantil y la crueldad con los animales, traída por la compañía canadiense Les Deux Mondes, mostró una intención didáctica que no todos apreciaron. Destinada a públicos de toda edad, se ofreció en un horario apto para café concert (las 22). Diferente a ésta, pero proponiendo también reflexionar sobre la relación hombreanimal, se vio *El cerdo*, del montevideano Alberto Rivero, una parábola sobre el encierro y el sacrificio ritual que no logró inquietar, a pesar de su carácter experimental.

Las expectativas del público tampoco fueron parejas. Tanto las salas en las que se ofrecían espectáculos extranjeros (un total de 51) como nacionales (138) no trabajaron a pleno. Esto se vio en las funciones de estreno de las obras visitantes, cuando las butacas vacías de las primeras filas (destinadas tal vez a funcionarios o invitados perezosos) eran asaltadas por estudiantes de teatro o periodistas, a los que se les había retaceado una mejor ubicación, o mismo la entrada. Hubo excepciones. El anuncio de la primera función gratuita de De La Guarda desató una batalla en Recoleta. Se presentaron miles de per-



"Hamlet" y "Körper", dos puestas sobresalientes en el marco de la tercera edición del Festival Internacional de teatro.



sonas para una sala con capacidad para 600 y fueron levantadas las funciones programadas (tres en total).

El director inglés Peter Brook faltó nuevamente a la cita (había sido esperado también en la edición 1999), pero llegó el estadounidense Robert Wilson, y hubo seminarios y charlas abiertas, como la de Sasha Waltz, y clases magistrales que les "abrieron la cabeza" a los artistas locales. Estas fueron las del belga Alain Platel, que presentó su controvertido espectáculo de danza-teatro *Iets op Bach*; la del escenógrafo Jean-Guy Lecat; el músico Philip Glass, que no se lució demasiado en *Dracula. The Music and Film*; los directores y teóricos Frank Castorf y Augusto Boal; el autor y director José Sanchis Sinistera; Emilio Greco, quien presentó *Extra Dry*, junto a la compañía holandesa que dirige; el bailarín y coreógrafo Akram Khan, que trajo *Fix/Rush*; el actor Sotigui Kouyaté (de la compañía de Peter Brook), quien a pesar de haberse fracturado una pierna en un accidente automovilístico en París estuvo en Buenos Aires y cumplió su contrato, y el actor alemán Martin Wuttke, ex director del Berliner Ensemble, sólo que a través de una videoconferencia. Este fue sin duda uno de los capítulos más atractivos del Festival, cuyos programadores apostaron a un teatro experimental y alternativo que, como se vio, no siempre es sinónimo de creatividad.

LA DANZA OFRECIO UN PANORAMA DE LAS NUEVAS TENDENCIAS

La hora de las vanguardias

Por Silvina Szperling

La sección danza del III Festival Internacional de Buenos Aires fue de una curaduría impecable y ofreció al público la oportunidad de tomar contacto con lo más interesante que se produce actualmente en Europa. Dentro de ese panorama, se pueden determinar algunos puntos especialmente destacables. El Centro Coreográfico Nacional de Orleans (Francia), al mando de Josef Nadj (originario de la ex Yugoslavia), conformó un puntapié inicial marcado por la integración entre la danza y el teatro. Su versión del mundo kafkiano en *Les veilleurs* (*Los serenos*) apeló a la imagen como máximo pilar, utilizando recursos del teatro de sombras y el circo. Una escenografía en diferentes planos dio soporte al desarrollo de acciones simultáneas que, como en un juego de cajas chinas, fueron enmarcadas por la música del argentino Mauricio Kagel.

Les Ballets C. de la B., dirigidos por el belga Alain Platel, se plantaron con una fuerza arrolladora, ecléctico y humor de todos los colores, comenzando por el negro. Platel presentó su particular versión de la

música de Bach en *Iets op Bach*, invadiendo la escena con su mundo de fuego, agua, muebles de plástico y personas. Los bailarines son en sus manos seres íntegros que cantan y bailan, pero también lloran, se ríen y cuentan al público su vida. Son capaces de armar barricadas de protesta en hebreo y español y de desplegar acrobacias cuasi imposibles. Llegados al límite, estos bailarines-actores mutarán de perversos a vulnerables, de chicas impecables a mujeres manchadas de menstruación.

Cambiando completamente el punto de vista, la compañía holandesa Emilio Greco & PC presentó la obra *Extra Dry*. Este dúo interpretado por el italiano Greco y la española Bárbara Meneses Gutiérrez se caracteriza por una monolítica unión de movimiento, escenografía, sonido y luces. Como dos aliens recién caídos a la tierra, los andróides de *Extra seco* se tomaron su tiempo para explorar a lo largo de su viaje energías corporales y paisajes lumínicos de una claridad y contundencia inhabituales.

El joven coreógrafo inglés de origen bengalí Akram Khan presentó su particular mixtura de danza contemporánea con *Khatrak*, danza clásica hindú. De impresionante performance personal, Khan regala al público en su solo *Fix* (Fijo) una danza plagada de sutilezas y filos, un trabajo espacial minucioso y, demás está decirlo, una concentración a prueba de balas.

Como digno fin de fiesta, la coreógrafa alemana Sasha Waltz y el Ensemble de la Schaubühne presentaron dos obras: *Körper* (2000) y *Zweilund* (1997). Dueña de una seguridad y aplomo indiscutibles, la artista mostró dos facetas de su historia creativa. Con *Körper*, Waltz desplegó su visión sobre el sustento humano, más palpable, fuente de placer, dolor y representante carnal de su finitud. En *Doble patria*, en cambio, Sasha lleva a sus bailarines a un mundo más concreto, social, en el cual cada uno debe tomar una posición frente a la reunificación alemana. Todo esto en el marco de las relaciones humanas y los afectos personales.

SALTO LA TERMICA

Mitos y realidades de un país en agonía permanente... de un país sin memoria...

Conduce: **Rodolfo Zaiat**
Deportes: **Christian Cudero**
Producción: **María Losada**

Martes 22.00 hs.
FM SOL 107.5

MENSAJERO VELOZ
MENSAJERIA EMPRESARIAL

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

Lo Conecta
PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137
(1037) CAPITAL FEDERAL
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

Estrellas en Mendoza

La provincia argentina de Mendoza será escenario de una filmación estelar, que promete revolucionar el verano: el estadounidense Johnny Depp encarnará al prócer venezolano Simón Bolívar en la película *Bolívar libertador*, cuyo rodaje comenzará en febrero del 2002, bajo la dirección de Roland Joffe (*La misión*, *Los gritos del silencio*). Depp (*Blow*, *Ed Wood*, *Don Juan de Marco*) llegará a Mendoza al frente de un elenco en el que se destacan Anthony Hopkins y Jennifer Lopez. Para la realización de esta coproducción anglo-estadounidense fueron convocados otros tres argentinos: Eugenio Zanetti, ganador de un Oscar por dirección de arte en *Restoration*, estará a cargo de ese rubro, mientras que Jorge Candelieri (nominado a un Oscar por la música de *El tigre y el dragón*) se hará cargo de la banda de sonido y Fernando Roca será el productor asociado. El guión, basado en la biografía novelada del colombiano Gabriel García Márquez y en la relación epistolar que mantuvo Bolívar con su amante Manuela, fue escrito por Peter Krikes y Seve Meerson (autores de *Anna y el rey*). Se prevé que la película llevará dos años de filmación, en un rodaje que, además de la Argentina, también se realizará en escenarios de México, Marruecos, Roma, París y Londres, con interiores en Los Angeles. La música del film será grabada en Inglaterra, con la interpretación de la Sinfónica de Londres y las voces de Shakira, Ricky Martin, Luis Miguel y Enrique Iglesias.

"La mujer es la gran protagonista de las revoluciones del siglo XX"

Ricardo Iniesta presentó en el Festival del Mercosur "Exiliadas", que incluye una dura visión de los grandes conflictos europeos.

Por Cecilia Hopkins
Desde Córdoba

Una programación llena de propuestas contrastantes y una notable respuesta del público caracterizan a la segunda edición del Festival de Mercosur, que está desarrollándose en esta capital. Los organizadores afirmaron ayer que al Festival, que se continuará hasta el viernes, asistieron ya 30 mil espectadores. En este marco, los sevillanos del grupo Atalaya que dirige Ricardo Iniesta estrenaron *Exiliadas*, un montaje de corte político que pasa revista a los principales hechos que convulsionaron el siglo poniendo énfasis en la figura femenina, con textos de Borja Ortiz y breves fragmentos de Heiner Müller y Pablo Neruda, entre otros. "Mi visión del siglo XX -explicó el director en una entrevista con *Página/12*- se centra en torno a los cuatro países europeos que han producido los hechos que considero claves de esos años: Rusia, por la revolución del '17; Alemania, por los campos de exterminio; España, por la Guerra Civil, y los Balcanes, que fue el sitio donde comenzó la primera gran guerra y donde termina la última de las que ha habido." Por otra parte, en el retrato de los últimos años del siglo -"una Europa en ruinas que no tiene una pasión, una inquietud, un referente claro"- irrumpe la violencia xenófoba y "el consumo, como una maquina-

ria que machaca y exaspera".

Iniesta puntualiza que el teatro político es una especie prácticamente inexistente en su país: "Allí se hacen los clásicos y luego teatro de chachara, de divertimento, sean comedias o musicales. Con este montaje buscamos apretar las tuercas, que sea como una bofetada directa, porque hoy la memoria se está perdiendo en Europa: en Austria hay elementos neonazis en el gobierno, en Italia hay neofascistas y en España, también hay herederos de Franco en el poder". El exilio es un tema que actúa como elemento disparador, ya que, según el autor, uno de los males del siglo ha sido "la eliminación sistemática de la alteridad, de la nega-

Recuerdo: "Con este montaje buscamos apretar las tuercas, que sea como una bofetada directa, porque hoy la memoria se está perdiendo en Europa".

ción del otro en su propia condición de ser distinto. A los exiliados se les unen los silenciados y olvidados, los expulsados del recuerdo colectivo, cuyos fantasmas luchan por sobrevivir en un pasado que les niega su existencia". Entre los roles femeninos que vertebran el espectáculo, Iniesta destaca a "la mujer utópica, encarnada en las bolcheviques o las espartaquistas de Rosa Luxemburgo", mujeres luchadoras reconvertidas luego en las milicianas de la Guerra Civil Española. "Es que la mujer ha sido la gran protagonista de las grandes revoluciones del siglo XX, la única que continúa la lucha: por eso dedicamos este espectáculo a las Madres de Plaza de Mayo", concluyó el director.

De impecable producción, los peruanos de La Tarumba ofrecieron un ajustado espectáculo circense y, aun bajo una persistente lluvia, nadie abandonó su puesto



El grupo Atalaya se luce en una pieza que reivindica a la mujer.

"Por eso lo dedicamos a las Madres de Plaza de Mayo", dice Iniesta.

para seguir los arriesgados juegos de malabarismo con fuego del espectáculo-ritual organizado al aire libre por el grupo francés La Salamandre. Nina y Karunakaram, intérpretes de danza Kathakali, un género característico del sur de la India, dieron muestras del refinamiento propio de su arte. Lo mismo sucedió con la compañía indonesia que ofreció un programa de danza balinesa, la misma expresión artística que inspiró parte de las teorías teatrales de Antonin Artaud, quien vio esta danza en París en los años '30 y quedó deslumbrado por sus ideogramas gestuales y la potencia expresiva de la mirada de los intérpretes.

La nota insólita la puso el italiano Leo Bassi en ésta, su primera presentación en el país. El actor (gordito y retacón, con lentes y traje oscuro) abandonó su empaque formal muy pronto, advirtiendo al público que estaba allí para provo-

carlo con su concepto anárquico del teatro. Luego de amenazar con quemar la sala con un bidón de querosén, escupió y tiró frutas a la platea (antes había repartido unos plásticos para que se resguardaran los de las primeras filas) y terminó su espectáculo invitando a todos a salir a la plaza (la función tuvo lugar en el Teatro Real, cerca de la Catedral y el Cabildo de la ciudad) para subirse a la estatua de San Martín y vociferar consignas anticonvencionalistas.

Dirigido por Percy Jiménez, el Teatro Duende de Copacabana, un pequeño pueblo a orillas del lago Titicaca, en Bolivia, presentó *Alias Don Quijote*, una sensible y creativa versión del clásico de Cervantes ambientada en el Altiplano, con buenos intérpretes y acertada utilización de elementos de escena. Secundado por un singular Sancho Panza (a cargo de Erika Andía), el protagonista se rebela en contra del poder político. No obstante, la puesta no cae en gestos panfletarios sino que propone un juego actoral fresco y sugerente. En *La caja de nuestras vidas*, por su parte, las egipcias del grupo La Música expusieron el estado de encierro y frustración de la mujer, en la relación opresiva que mantienen una madre y su hija.

 ¿Cuál es su destino?
Sheraton
Mar del Plata
HOTEL



Ésta sí que es una promoción. Tiene todo lo que necesitás. Incluso el mar.

\$93*

Sheraton Mar del Plata Hotel pensó en un plan ideal para una escapada excelente. Noches de descanso y recreación. Demasiado irresistible como para dejarla pasar.

El Programa incluye: copa de bienvenida, noche de alojamiento en habitación doble, desayuno y utilización de las instalaciones del Spa. Puede ser utilizado hasta el 28/12/2001. Para Reservas, llamar al 0800 888 3535.



*Precio por persona en base doble, I.V.A. incluido. Sujeto a disponibilidad.



SABOR Y PLACER.
UNA EXQUISITA COMBINACIÓN
DE SENSACIONES.

Un lugar único donde la ambientación y los más deliciosos aromas y sabores de la tradicional cocina mediterránea, combinados con una de las vistas más maravillosas de la ciudad, le darán esa exquisita sensación de vivir lo mejor de Italia en la zona más excepcional de Buenos Aires.

il gran Caruso
RISTORANTINO
LA VERA CUCINA ITALIANA

PUERTO MADERO ESTE: (Puente Calle J. D. Perón al lado del Hotel Hilton)
Olga Cossentini 791. Playa de Estacionamiento en subuelo, sin cargo. Reservas al 4515-0707.

PROXIMAMENTE EN BELGRANO:
Gorriti 1720 - Estacionamiento en Gorriti 1645 - Reservas al 4777-6633



Por
publicidad
en esta
sección

Departamento de publicidad de *Página/12*

4342-6000

PREESTRENAN "EL CASO PINOCHET", DE PATRICIO GUZMAN

"Un film, y un acto político"

Por Luciano Monteagudo

“El documental no conoce fronteras, es universal. Y nada ayuda a comprender mejor el mundo en que vivimos que un buen documental.” Quien habla, con serena pasión, es Yves Jeanneau, uno de los principales referentes del cine documental europeo, que esta noche a las 20, en el cine Cosmos (Corrientes 2046), presentará en preestreno para América latina *El caso Pinochet*, el film dirigido por el chileno Patricio Guzmán, del cual él fue productor ejecutivo para la centenaria compañía Pathé. Realizador, productor, creador y director desde hace trece años de *Sunny side of the doc*, el mercado especializado del Festival de Marsella, Jeanneau acaba de ser nombrado responsable de programación de la cadena de TV France 2 y vino a Buenos Aires a compartir su enorme experiencia en el marco del Primer Seminario Internacional de Producción Documental, organizado por la productora local Cine-Ojo, el Instituto Nacional de Cine (INCAA) y la Embajada de Francia.

Para el seminario también han llegado al país Caroline Behar, de La Cinquième, y Francis Kandel, de Planète, que expondrán sobre las condiciones de acceso de las producciones latinoamericanas a las cadenas de televisión francesas, mientras que Marcelo Céspedes, Carmen Guarini y Rodolfo Hermida darán cuenta de la situación de la producción documental en la Argentina. El seminario, a su vez, tendrá resultados concretos, porque se evaluarán, a la manera en que lo hacen festivales europeos como Amsterdam (donde el procedimiento se denomina *pitching*), once proyectos locales que ya están en su fase de producción, entre ellos los de Daniel Rosenfeld, Sergio Wolf, Alejandro Fernández Mouján y Andrés Habbegger.

Según Jeanneau, “hace quince años, en Francia, el documental había perdido todo derecho de admisión, no era producido ni difundido en salas de cine o en televisión. Hoy la situación ha cambiado radicalmente, y se producen 1800 horas por año de films documentales. No se trata de un milagro, es algo que sucede porque fuimos capaces de generar una relación de fuerzas favorable. Nos profesionalizamos, renovamos las maneras de escritura y los estilos, construimos circuitos de distribución”, dice. “Los documentalistas en América latina necesitan reagruparse y organizarse, para que sus talentos sean reconocidos no sólo en su propio continente sino también más allá.” Para Jeanneau, esto es esencial porque, según su amplia experiencia, “no sólo hay temas apasionantes en la región, sino también una energía creadora que no es fácil encontrar hoy en Europa”.

Con respecto a *El caso Pinochet*, Jeanneau estuvo vinculado desde siempre al proyecto, en la medida en que conoce al director Patricio Guzmán desde los tiempos de *La batalla de Chile* (1973-1979), cuando aquel mojó el documental latinoamericano se estrenó en París y hubo que salir a defender las proyecciones, que eran amenazadas por grupos de ultraderecha. Más tarde, Jeanneau fue el productor de la continuación de aquel film, *Chile, la memoria obstinada*

Así define el productor Yves Jeanneau al documental que se verá esta noche en el Cosmos, en su primera exhibición para América.

“Lo pensamos como parte de la acusación contra Pinochet”, explica.



Guzmán decidió comenzar a rodar el documental en cuanto Pinochet quedó detenido en Londres.

“El caso...” se presenta en el marco del Primer Seminario Internacional de Producción Documental.

(1997), y ahora de *El caso Pinochet*, que formó parte de la Semana de la Crítica del último Festival de Cannes y está por estrenarse en Francia con un lanzamiento inusual para un documental, con 18 copias simultáneas, como si se tratara de un film de ficción.

El proceso de realización del film, según cuenta el productor, también fue inusual. “Decidimos llevar adelante el proyecto ni bien Pinochet quedó detenido en Londres, en octubre de 1998”, cuenta Jeanneau. “Buscamos a la gente que durante años trabajó para que eso fuera posible, nos entrevistamos con Juan Garcés, el abogado de las víctimas de la represión, y pensamos la película, mientras la hacíamos, como parte del acta judicial de acusación contra Pinochet, como un film que pudiera servir como testimonio a la causa. En este sentido, reivindicamos *El caso Pinochet* no sólo como un film, sino también como un acto político.”

LAS NUEVAS TENDENCIAS DOCUMENTALES

Entre ficción y realidad

“Formas híbridas: nuevas tendencias en el cine documental” es el título del ciclo que se llevará a cabo desde hoy y hasta el domingo 7 de octubre, en la Sala Leopoldo Lugones. La muestra estará integrada por ocho films alemanes inéditos en Argentina, que dan cuenta de la riqueza y la diversidad de caminos del nuevo cine documental, abierto a la subjetividad, al ensayo y aún a la ficción. El término “formas híbridas” que da título a la muestra alude precisamente a la pluralidad de medios de expresión del nuevo cine, que hace cada vez más indiscernibles los campos del documental y la ficción. La pretendida homogeneidad y pureza de los viejos géneros es puesta así en crisis, porque ya no

son capaces de describir adecuadamente los complejos fenómenos culturales de hoy.

Entre los films a exhibirse en el ciclo se destacan *Imágenes de la ausencia* (1999), de German Kral, un argentino graduado en la Escuela de Cine de Munich, que vuelve a Buenos Aires para ahondar en la conflictiva historia de su familia (hoy), y *El juego maestro* (1997), de Lutz Dammbeck, uno de los mejores documentalistas europeos de los últimos tiempos. En este film, Dammbeck quedó enfrentado a un caso que requiere una investigación casi policial, en el que puede estar involucrado el renacimiento de la vanguardia neofascista de Viena (se exhibe el próximo domingo).

Se casó Jennifer

La actriz y cantante Jennifer Lopez, considerada la bomba latina del negocio del espectáculo internacional, se casó sorpresivamente con el coreógrafo Cris Judd. La boda se celebró el sábado en Calabasas, muy cerca de Los Angeles, y supone el segundo matrimonio para la actriz, de 31 años y origen puertorriqueño, que estuvo casada durante un año con el modelo Ojani Noa, de quien se divorció en 1998. Lopez contrajo nuevas nupcias tras haber roto hace unos meses con el cantante de rap Sean “Puffy” Combs. La actriz, quien gana unos 10 millones de dólares por película, se separó de Combs cuando éste era juzgado en Nueva York por tenencia ilícita de armas y soborno, después de dos años de noviazgo. Según informó un portavoz de Lopez, la boda fue una ceremonia privada a la que asistieron unas 170 personas. Cris Judd, de 32 años, conoció a la actriz cuando realizaba coreografías de uno de sus videos. Recientemente preparó dos de los conciertos que Lopez dio en Puerto Rico, en sus primeras actuaciones en público como cantante, destinadas a formar parte de un especial que supondrá su regreso a la televisión, luego del fracaso artístico de films como *La celda* y *Angel Eyes*.

Sharon, en el hospital

La actriz estadounidense Sharon Stone fue hospitalizada en San Francisco debido a un pequeño aneurisma cerebral que le provoca fuertes jaquecas, pero que en principio no precisará tratamiento médico. El marido de Stone, el directivo del diario *San Francisco Chronicle* Phil Bronstein, llevó a la actriz al servicio de urgencias de un hospital local el sábado, luego de horas de un intenso dolor de cabeza. El domingo, un examen mostró que Sharon Stone, de 43 años, sufre de un pequeño aneurisma que sería el causante de las jaquecas. Aunque no requiere tratamiento, Stone permanecerá sin embargo toda la semana en el hospital.

TEXTOS POR ASALTO

SPORTIVO TEATRAL

OCTUBRE DOMINGOS 20:30HS

Thames 1426 / 4833-3585
sportivoteatral@hotmail.com

Muebles Artesanales de Madera

CARPINTERIA A MEDIDA

Consúltenos

Madera Noruega & Company

Bibliotecas • Escritorios • Muebles de Computación • Vajilleros
Equipamientos para Empresas e Instituciones

Camargo 940 (1414) Cap.Tel/Fax 4855-7161

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
9-JARDIN AZUL.
11.00
7-TV REGIONAL.
9-AZUL TOON.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TRES MUJERES.
16.30
13-MUNDO RARO.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHICHUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSON.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-LA OTRA TIERRA.
13-TELENOCHÉ.
20.30
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-DOCUMENTALES DE LA BBC: "Planeta Islam en EE.UU."
9-CONFIANZA CIEGA.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-PEOR ES NADA.
7-MUNDIAL DE HOCKEY SOBRE PATINES.
9-REALITY REALITY.
13-22, EL LOCO.
23.00
2-LA CORNISA.
9-CONFIANZA CIEGA.
11-EL HACKER 2001.
13-CULPABLES.



"Culpables", con Alfredo Casero. A las 23 por Canal 13.

23.30

7-PINKY Y LA CONVERSACION: "Mirtha Busnelli".

9-AZUL NOTICIAS.

24.00

2-DESPUES DE HORA.
11-GRAN HERMANO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-LA LINTERNA TV.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Problemas de familia".
1.00
7-UBA TV: "Imágenes del conocimiento".

El canal de cable de Disney apunta ahora al mundo de los adolescentes

La señal ofrece diariamente un resumen de lo que ocurre en el reality show "Popstar", que va por Azul, entre otros cambios de su grilla.

Por Emanuel Respighi

A catorce meses de su desembarco en la televisión argentina, Disney, una de las principales marcas del espectáculo audiovisual en el mundo entero, comenzó ayer una etapa de cambios, destinada a enfatizar su presencia en el medio. Bajo la consigna "Nunca viste a Disney así", Disney Channel comenzó a desarrollar una fuerte apuesta a los contenidos destinados al público adolescente, dando una vuelta de tuerca a su tradicional imagen, asociada al segmento infantil. El resumen diario de lo que ocurre en el reality show de Azul TV "Popstars" es la principal atracción de la nueva apuesta, que se completa con dos nuevos programas deportivos ("Zapping Sports" y "Disney X-Treme"), un segmento destinado a la comunicación entre los adolescentes de toda Latinoamérica ("Disney Ch@t") y la transmisión de numerosos conciertos de figuras relevantes de la música pop juvenil.

La fiebre de los reality shows llevó a que Disney considerase seriamente un proyecto propio. Pero la llegada a Azul TV de "Popstars", el reality show que muestra la convivencia y las pruebas que un grupo de chicas menores de 25 años realizan con el objetivo de ser parte de un grupo pop, le allanó el camino. Tras un acuerdo con Gustavo Yankelevich, dueño de los derechos del ciclo a nivel local, Disney incorporó a Verónica Lozano para la conducción de "Mucho más Popstars" (lunes a viernes a las 20 y los sábados a las

18), que contiene una edición diferente de la que saldrá por Azul TV dos veces a la semana.

Apuntalando la estrategia de producir sus propios programas, que comenzó a principio de año con "Zapping Zone", la señal lanza tres nuevos productos. "Zapping Sports" es un programa deportivo, conducido por Daniel Martins ("Zapping Zone"), que intenta transmitir la adrenalina que producen los deportes considerados "extremos", como el rafting o el vuelo en ultralivianos. Continuando con los deportes, "Disney X-Treme" es un ciclo que mezcla las más diversas competencias físicas organizadas por Disney con los hermosos paisajes del sur de América, con la intención de promocionar los centros de atracción turística. "Disney Ch@t" es un nuevo segmento que intenta aumentar el contacto con sus televidentes: niños y jóvenes de toda la región pueden expresar sus opiniones sobre determinados temas a través del sitio www.disneylatino.com.

Además, la señal tiene previsto transmitir los conciertos de las principales figuras pop del público adolescente, como el que brindaron Aaron Carter, Samantha Mumba, Christina Aguilera y los Backstreet Boys en el festival "Bajo el sol 2001", celebrado recientemente en Estados Unidos. Entre las películas de sus estudios que Disney proyectará de manera exclusiva para la Argentina se destacan para los próximos meses *Bichos: una aventura en miniatura*, *Tarzán*, *George de la selva*, *Inspector Gadget* y *El padre de la novia*.



Un grupo de las chicas argentinas que sueñan con ser stars pop.

El canal apunta decididamente a pelear una porción de mercado a MTV.

¿Un futuro de color Azul?

El reposicionamiento en el país de la marca Disney va más allá de los estrenos de cine, el funcionamiento de la radio (FM 94.3) y la instalación de la señal de cable: nadie ignora en el mercado su ambición de hacer pie en la televisión abierta. La posibilidad más concreta es que Disney se convierta en accionista de Azul Televisión, que pertenece a Telefónica de España, dueña también de Telefé, pese a que la Ley Nacional de Radiodifusión prohíbe que una misma empresa sea dueña de dos señales en simultáneo. "Lo que puedo decir es que estamos en conversaciones, y que todavía no hay nada definido", dijo Diego Lerner, presidente de la marca para América latina al respecto. Telefónica y Disney ya comparten acciones en la productora cinematográfica Patagonik Group, una de las más fuertes de la plaza argentina.

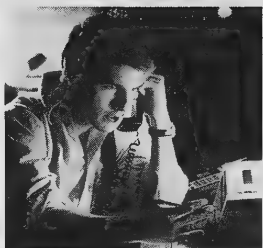
TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



EL CLUB DE LAS DIVORCIADAS

De Hugh Wilson
A las 15.30 por Magazine

Tres mujeres de la burguesía acomodada de Nueva York son abandonadas por sus maridos. Brenda, Elise y Annie (Bette Midler, Goldie Hawn y Diane Keaton, cincuentonas en precio) están tristes y deprimidas, pero tomarán rabiosas cuando caigan en LA cuenta de que han sido reemplazadas por muchachitas. De ahí en más serán como obreras para arruinarles la vida a las nuevas parejas y, de paso, quedarse con todo el dinero posible de sus ex. Una comedia por momentos abrumadoramente cínica.



FACHADA

De Sydney Pollack
A las 23 por I-Sat

Tom Cruise es Mitch McDeere, un abogado pobre pero ambicioso que en cuanto se recibe deja de lado las posibilidades que se le dan en la ciudad y opta por un estudio de "especialistas en impuestos". Enseguida, sus empleadores le alquilan un Mercedes y cancelan todas las deudas. Esos y otros detalles le harán sospechar que algo huele mal en ese estudio. Cuando empiece a husmear, se enfrentará con todo el mundo en que desarrolla su labor es una fachada. Un típico thriller judicial, con un héroe impulsado al frente.



EL INFORMANTE

De Michael Mann
A las 23 por HBO

Una película notable sobre los límites del periodismo comprometido con la verdad. Jeffrey Wigand (Russell Crowe) es un científico que trabaja para una fábrica de cigarrillos. Tiene en sus manos una bomba informativa: que los dueños saben que el tabaco mata y lo ocultan al público. Cuando Lowell Bergman (Al Pacino), productor del programa televisivo "60 minutos", se entera, hará lo imposible para que hable en cámara, bajo la certeza de que la nota será espectacular. Cuando lo logra, el poder del dinero tallará hasta límites impensables.



DIARIOS DE GUERRA

A las 22 por
National Geographic

Este documental muestra al periodista Sebastián Junger y al fotógrafo Reza internados en territorio de Afganistán, con el objetivo de ahondar en el mundo del por entonces líder de la Alianza del Norte, Ahmed Shah Massoud, que fue asesinado allí dos días antes del atentado contra las Torres Gemelas de Nueva York. El especial, realizado hace un año, cuenta con testimonios del líder rebelde y traza un panorama sobre la guerra civil en Afganistán, por donde ahora pasa el centro de la atención mundial.

DIARIOS DE GUERRA

Primer episodio. Afganistán "Dentro de la zona prohibida"

HOY 22:00 hs.

Por National Geographic

CableVisión

JUAN JOSE CAMBRE EN EL CENTRO RECOLETA

Cubrimientos descubiertos

En una serie de paisajes ocultos, el pintor trabaja el paso de la fisiología (del ojo) a la filosofía (del color).

Por Fabián Lebenglik

“Son tantas las imágenes que cualquiera ve por día y trae en la cabeza –dijo Cambre a quien firma estas líneas– que me aterra pensar que mi obra *agregue* imagen. Prefiero que mi obra, antes que cargar imágenes sobre el espectador, limpie la retina de los que llegan a mirarla. Cada vez más me preocupa este detalle. Yo soy pintor y también estoy abrumado por lo que veo. En esto comparto la sensación general del espectador, más allá del punto específico al que logre llegar con mi propio cuadro.”

Hace tres años, Juan José Cambre presentó la última serie de cuencos que venía pintando desde hacía una década. El que había sido “el pintor de los cuencos” partía de una forma simple, oval, repetida de manera obsesiva para disolver cualquier rastro de evocación o referencialidad y transformar aquella forma en un elemento de múltiples sentidos.

Si un espectador buscaba ansioso una cadena de sustantivos para fijar momentáneamente el sentido escurridizo y a la vez concreto de aquella larga serie de cuencos, podía pasar por vasijas, planetas, platos, ojos, lentes de contacto, platos voladores, lunas, óvalos, agujeros... A medida que se agotaban las variantes verbales, la pintura seguía resistiendo y convocando sentidos visuales, fundamentalmente asociados a la evidencia. La evidencia es, desde luego, la pintura en sí. La pintura como objeto central, abstracto, puro, la pintura como objeto del cuadro.

La pintura de Cambre no sólo es delicadamente pictórica sino también nítidamente conceptual. Lo pictórico en su obra es un modo de pensar, un modo de hacer visible el pen-

samiento y la imaginación, a la manera en que la música los hace audibles. Una manera de comunicación eficiente del pensamiento abstracto.

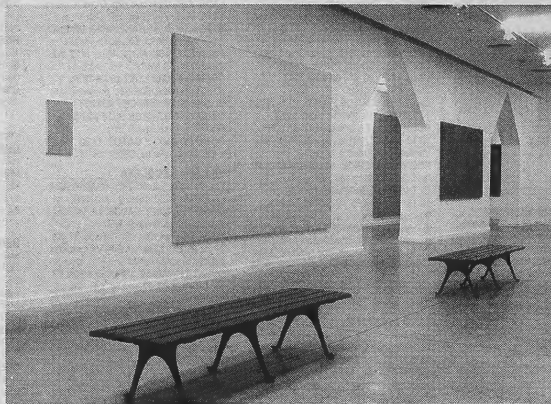
De aquellos cuencos pasó a una clase de paisajes que a la vista de su nueva obra resultan una clara transición para llegar a lo que ahora presenta en el Centro Cultural Recoleta.

En su nueva serie el pintor vuelve a poner a prueba la percepción del espectador. La primera impresión que se tiene de estos nuevos cuadros, en un recorrido fugaz, es la

Limpieza: “Prefiero que mi obra –dice Cambre–, antes que cargar imágenes sobre el espectador, limpie la retina de los que llegan a mirarla”.

de un muestrario de colores, la de una serie de grandes telas monocromáticas. Aunque esta primera impresión no está lejos de los –por llamarlos de algún modo un tanto defintivo– *objetivos* de Cambre, la muestra no termina con esa impresión rápida.

La mirada –como categoría teórica pero sobre todo en su aspecto concreto–, como dice el artista al comienzo, está tan abrumada por imágenes que el golpe de colores producido por ese paneo inicial al entrar a la exposición tiene un efecto clínico: limpia la retina, invita a suspender momentáneamente el lastre visual que trae todo espectador consigo. La percepción se ajusta, el ojo sintoniza con la sala y los cuadros empiezan a desplegar su imagen secreta: una colección de paisajes ocultos, fundamentalmente follaje y en-



Un sector de la muestra de Cambre en Recoleta.

Serie de paisajes escondidos tras fuertes colores.

ramadas, que están detrás de los colores. Los cuadros llevan títulos laconicos, estrictamente informativos, de un materialismo tan evidente como sincero. Algunos de ellos son: “Amarillo y violeta”, “Anaranjado”, “Amarillo oro”, “Azul brillante”, “Carmín”, “Cyan”, “Azul ultramar”, “Verde claro”, “Amarillo de Nápoles”, “Amarillo limón”, “Azul de Prusia”, “Turquesa”, “Rojo óxido”, “Azul”. No parece haber ambigüedad en nombres tan llanos, sin embargo su misma literalidad (despojada y poética) remite al color como fuente de evocación de paisajes, geografías, frutas, herrumbres...

Detrás de esos colores plenos, impactantes, netos, comienzan a aparecer sombras, como una confusión de huellas tenues. De a poco se van haciendo consistentes aquellas hojas y ramas y el velo del color da paso a otros colores ocultos. Cada tono es entonces un filtro, que deja pasar algunas cosas y sugiere muchas otras. En tiempos en que los espectadores son cada vez más impacientes, Cambre logra que el impacto del color y luego las tramas ocultas de sus obras –que se hacen cada vez más presentes– atraigan una segunda, una tercera mirada sobre cada cuadro, sobre

la luz, la teoría del color, la composición y así siguiendo.

La lucidez del artista hace de la exposición una experiencia puramente pictórica que trabaja con la fisiología del ojo como punto de partida y con la filosofía del color como lugar de llegada. El montaje de la exhibición está muy bien, salvo por el fuerte blanco de las paredes, que deberían haberse opacado para permitir que los cuadros logran mejor su efecto.

Todo el largo proceso de años en el que Cambre quitó por completo el “vicio” expresivo de la pintura, eliminando cualquier atisbo de acción y toda otra ampulosa exterioridad, la obra, de una ejecución deslumbrante, y de un pudor exquisito, hace centro en la cuestión del tiempo transcurrido y de la pintura como de conocimiento y de búsqueda de sentido. Toda esta nueva serie, ofrecida como pura y fría objetividad, es una fuente de equilibrio exacto y de armonía elocuente.

“El hombre invisible”, muestra de pinturas en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, hasta el 14 de octubre.

Hausmann al San Martín

Hoy se inaugura en la Fotogalería del Teatro San Martín –Corrientes 1530– una muestra de trabajos fotográficos del vanguardista Raoul Hausmann, presentada en con el auspicio del Goethe Institut de Buenos Aires. Presenta una serie de fotografías, fotomontajes, fotogramas y fotocolajes de uno de los autores más originales en el uso de las técnicas fotográficas del siglo XX. Nacido en Viena en 1886, emigró en 1900 junto con su familia a Berlín. En pleno auge del dadaísmo, Hausmann se unió a la vanguardia de 1917, cuando fundó el Club Dada junto a Richard Huelsenbeck, George Grosz, Johannes Baader y Hannah Höch. Entre 1922 y 1932 se relaciona con los constructivistas berlineses. Sin haberse dedicado a la práctica fotográfica, sus reflexiones lo convirtieron en uno de los precursores teóricos de la imagen. En 1927 comenzó a fotografiar con una temática diversa: paisajes, médanos, desnudos, plantas, escenas de la vida cotidiana y experimentaciones de diverso tipo. Hausmann fue escritor, artista plástico, bailarín y ensayista sobre temas tan variados como la moda, las ciencias naturales, la fotografía, la danza y la alimentación.

Discípulos de Iommi

Los discípulos de Enio Iommi, Matilde Algami, Daniel Cataffo, Mónica Caterberg, Julián Díaz, Amparo Ferrari, Juan Goldstein, Irene Grynberg, Diana Lebensohn, Viviana Macías, Pablo Mur Morsasso, Muki Rosati, Oscar Sánchez, Paula Vieyra y Fernanda Vidal, presentan desde ayer “Todo por nada”, esculturas, en el Museo Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555.

SIETE ADMIRADORES “RESPECTO DE AIZENBERG”

Fragmentos de discurso amoroso

En el Centro Recoleta se presenta una muestra en la que Iván Calmet, Nessy Cohen, Alejandro Dron, Gabriela Francane, Nicolás Guagnini, Magdalena Jitrik y Luis Lindner, jóvenes discípulos y admiradores de la obra de Roberto Aizenberg, homenajean al maestro desde sus propias estéticas, al mismo tiempo que se desarrolla la retrospectiva de Aizenberg en el mismo Centro.

Iván Calmet: “En 1993 voy a la inauguración de la muestra *La visión suspendida* de Aizenberg, Battle Planas, Cohen, Guagnini, Mazzuchelli, Pazos y Soibelman. En ese momento sólo me llamó la atención el anacronismo voluntario de la muestra... Todavía esa pronunciada intención cubista, metafísica y abstracta no lograba interesarme por completo... En 1999, descubrí los dos óleos sobre madera de Roberto Aizenberg en la Fundación Klemm, pertenecientes a la última muestra que él hizo allí. Estas pinturas junto a las de Magritte y Tanguy pasan a ser mis predilectas de la colección. Mi mirada se involucra con ese misterio perfecto”.

Nessy Cohen: “La obsesión de la superficie lisa –dice el texto de Roberto Pazos que eligió Nessy Cohen– participó en la amistad de Cohen con Bobby Aizenberg: no sólo amigos sino pintores amigos. Esa ‘lisura’ en la superficie del cuadro estima la ausencia de traza, del trabajo de la mano, por la presencia espectral de la imagen”.

Alejandro Dron: “Aizenberg pintó ideas. Investigó con pasión en los sueños. Fue un filósofo de la pintura. Construyó pacientemente su mundo siguiendo el tiempo debido. El tiempo propio. Aceptó su destino de artista en el tercer mundo y trabajó para el arquitecto mayor. Conversó con El tantas pinturas en los cielos de Buenos Aires... Roberto Aizenberg fue uno de los pintores más éticos que dio la Argentina”.

Gabriela Francane: “Creo que algunas obras de arte emanan una clase de energía. Partículas diminutas e invisibles. Excrecencias del autor. Quizás la forma más científica de explicar mi relación con Aizenberg sea ésta: una fuerza física. Una fuerza de gravedad, desde y hacia sus obras. Si

las obras hablan alguna clase de ‘lengua’, si hay mensajes cifrados y receptores ideales, privilegiados, para recibir esos mensajes, yo creí ser el de las torres. Las torres y yo nos entendimos espontáneamente, idílicamente”.

Nicolás Guagnini: “Tristeza nao tem fim, felicidade sim”.

Magdalena Jitrik: “Querido Bobby: ahora que ya dejé un poco de imitarte, te lo puedo confesar. Por eso elijo este cuadro para recordarte, ya que lo pinté en plena etapa de imitación, cuando ya te habías ido y no podías descubrirme. Y ahora ya no es un secreto para nadie. Este cuadro fue todo lo Aizenberg que pudo. Me despidió ahora, de todas maneras, mi cabeza siempre volverá a visitarte”.

Luis Lindner: “¿La civilización está para salvarme o está organizando mi aniquilación? ¿De qué lado está la civilización? ¿Dónde habita la civilización? Esa es la calidad de las preguntas inevitables frente a cuadros de torres de Roberto Aizenberg”.

CCR, Junín 1930, hasta el 8 de octubre.

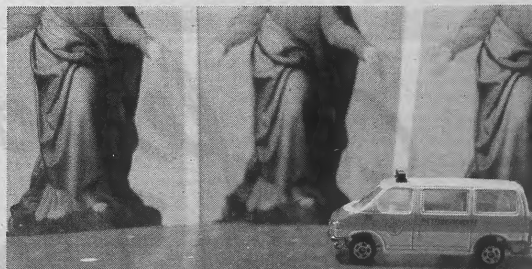
**Arte
GIA**
GALERÍA DE FOTOGRAFÍA

**GUSTAVO
FRITTEGOTTO**

INAUGURACIÓN SABADO 6-10-01 13 HORAS

HORARIO: LUNES A LUNES 14 A 20 HORAS
MIÉRCOLES Y FERIADOS CERRADO

VUELTA DE OBLIGADO 2070 PB Y PTA. ALTA



Andrea Juan

Rescate / Rescuer
videoinstalación

Fondo Nacional de las Artes

Inauguración: jueves 4 de octubre - 19 hs.
Sala 8 - Centro Cultural Recoleta - Junio 1999

EPSON

cines

ANIMALADA

Dir: Sergio Bazzani, con Cristina Banegas, Carolina Farfá y Carlos Rozpe. P16.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442.
Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 19.55 hs.
(Sala "Della García").

ANTEQUINO Y ANTIFAZ

(Mi herencia y mi mundo). Dir: García Ferré. S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 16.10 hs.

ATLANTIS

(El imperio perdido). de Wall Digney. Dir: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

CHIHUITITAS

(Rincón de la luz). Dir: José Luis Mases, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 16.10 hs.

COMO PERROS Y GATOS

Dir: Lawrence Covelmann. (En castellano). S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

CUBA FELIZ

(Francia). Dir: Karin Didri. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 16, 18, 20 y 22 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Frank Ort. Con Robert De Niro, Edward Norton y Martin Barbra. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

CUBA FELIZ

(Francia). Dir: Karin Didri. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 16, 18, 20 y 22 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Frank Ort. Con Robert De Niro, Edward Norton y Martin Barbra. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

CUENTA FINAL

Dir: David Mamel, con Sarah Jessica Parker y Alec Baldwin. S/R.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

CUENTA FINAL

Dir: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

UNA HISTORIA DE ENTONCES

(Espana). Dir: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.30 y 19.55 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoy's General Cinema). Av. Corrientes 8200. Tel.: 4954-4800.
EL HUIO DE LA NOVA: 11.40, 13.50, 14.20, 17.10, 19.20, 20 y 23 hs. P13.
Viernes y sáb. trasn.

COMO PERROS Y GATOS

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

(Francia). Dir: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.50, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LA MAMA REGRESA

Dir: Stephen Cramer, con Brendan Fraser. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 2.45 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS

(Francia-Colombia). Dir: Barbet Schroeder, con Germán Jaramila y Anderson Balseiro. S/R.
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.20, 18.50 y 22.40 hs.

EL DIARIO DE BRIDGET JONES

Dir: Richard Bratton. Con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.

MINI ESPAS

Dir: Robert Rodriguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Tim Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

MOULIN ROUGE

(Francia). Dir: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P13.
Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.50, 20.10 y 22.50 hs.

PAN Y TULIPANES

(Suiza-Italia). Dir: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

PECADO ORIGINAL

Dir: Michael Ondstorf, con Antonio Banderas y Angelina Jolie. P13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

PREMONICION

Dir: Sam Raimi, con Cate Blanchett y Keanu Reeves. P16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.10 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.

REQUIEM PARA UN SUEÑO

Dir: Darren Aronofsky. P16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30, 20.40 y 22.40 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

RUSH HOUR 2

(La diversión total). Dir: Brett Ratner, con K. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.

SALVAY.

Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. P1. \$ 7.50 (Miércoles todo el día y jueves a las 15.30 y 19.55 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.)

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA.

Luz María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 13.15 y 17.45 hs. S/R.

COMO PERROS Y GATOS

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

COMO PERROS Y GATOS

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

COMO PERROS Y GATOS

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

COMO PERROS Y GATOS

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

COMO PERROS Y GATOS

Dir: Eduardo Mignola, con Ricardo Darín, Miguel Ángel Solá. P13.
Ocean II. Lavalle 7

6. **12 POLYOS.** Títeres popo. Gomeaspumá al río vivo. Dir.: Sergio Rosendo. Viernes y sábado: 11 h. Ent.: \$ 8.

LA ESPERANZA. Una vida de Marcelo Savignone. Domingos: 20.30 hs. Ent: libre.

RODO.
Av. Bordo 878. Tel.: 4957-0702. **TOCA TANGO.** Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Pardo. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY.
Cine "Paul Russo". Av. Corrientes 1155. **ENIGMÁTICAS: VARIACIONES** (con Ezequiel Schmitt, con "Oscar Martínez" y "Ferdinand Marín"). Dir.: Sergio Benín. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingos: 20.30 hs.

CAIBARI.
México 1428. Tel.: 4381-0521. **LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS,** de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Varda. Miércoles: 21 hs.

REBATES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briek. Sábado: 22.30 hs.

LA FUERZA DE LA COSTUMBRA. De Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Aududt, Marcelo Chaparro y A. Magnoni. Domingo: 19.30 hs., lunes: 21 hs.

CALLEJÓN.
Humahuaca 3759. Tel.: 4662-1167. **NADAR EN TIERRA.** De Walter Rosencrantz. Con Alicia Bendajour. Dir.: Alejandro March. Miércoles: 21 hs.

CASA QUE MUERDE. Dir.: Norberto Laino. Viernes: 21 hs.

UN BESO DE DISTANCIA. Libro y dir.: Ciro Zorzi. Viernes y sábado: 21.30 hs.

FRACAT. Dir.: Rafael Speiglbaur. Domingos: 20 hs.

CASA AZUL.
Tucumán 844. Tel.: (54)064-0722. **EL CARNÍVALL.** Acortamiento teatral inco. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent: libre.

CELICIT.
Bolívar 625. Tel.: 4641-6508. **EL DRAGON DE FUEGO.** De Roma Maltz. Dir.: Norberto Barmí. Viernes y sábado: 21 hs., domingos: 20 h. Ent.: \$ 5.

CLUB DE TEATRO.
Sala "Homero Capelán". Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. (Ent.: \$ 5)

NO DEBE SER DIFÍCIL. Para leer y pensar. Autor y dir.: Esteban Bruczone. Sábado: 20.30 hs.

UNA MUCAMA PARA MAGDALENA. Libro y dir.: Rosina Pajares. Sábado: 22.30 hs.

YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN. De Roberto Cossa. Dir.: Marta Lúria. Domingos: 20 hs.

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

COLEISÉ.
Marcelo 12. De Alvaré 1125. Tel.: 4616-6115. **EL DESPERTAR DE LA MUSICA.** Música de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Musica Ficta" (Uruguay).

GAUCHAZAF. De Cop. Títeres bífidos en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Sursaleista. Dir.: Miguel Píster. Sábado: 0.30 hs.

teatral "Alas". Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 3.

TRES CORTADOS Y UNA LAGUNA. Grupo "Tresmarchas". Libro y dir.: Alejandro Flynn. Domingos: 22.15 hs. Ent.: \$ 7.

AMALGAMA NEURO PASTA. Títeres para adultos. Dir.: Ido Carcamo. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

MORENO. "La otra cara de la historia", de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zurly Gasztoroz. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

GARGANTUA.
Grupo Newbery 5536. Tel.: 4655-5596. **LOS JARONCHOS NO ESPERAN.** De Ricardo Talenski. Dir.: Ricardo Aráiz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

HERBAICA.
Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. **RUIDO DE ROTAS CADENAS.** de Ricardo Helac. Dir.: Alberto Grätzer. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

MUELLA.
Club de Arte. Av. Medrano 535. Tel.: 4655-4167. **CUERDA PARATO PLATA.** "De todo un pool", Concierto de guitarra. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LA FABRICA. Clown. Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zapalá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: \$ 5.

IFT.
Sala (3). Bolognese Sur Mer 549. Tel.: 4962-9029. **EXTRAÑA PAREJA FEMENINA.** de Neil Simon. Con "Catherine Fullin", "Patricia Palmer", Sandra Balestero, Divina Gloria y elenco. Dir.: Juan Howard. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LITURGIAS. de Nora Gilman. Dir.: Max Berliner. Viernes: 21 hs., sábado: 19.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala 2).

PROYECTO EL HOMBRE IDEAL. Creación colectiva. Dir.: Mariano Menja. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 6. (Sala 2).

GORE. Con Soledad Cagnoli, Juan Calvo y elenco. Autor y dir.: Javier Daute. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 3).

BARBOLINA. de Armando Testa. Dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala 3).

LA BIBLIOTECA.
M.T. de Alvaré 1155. Tel.: 4951-1365. **COMO GUARDAN VINOS DE ESPAÑA.** Farsa musical-teatral. Con "Eduardo March", (canto y textos) y "Toro" Staffonini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romanticismo popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: 20.30 (cloneta). 22 hs.: \$ 10 (consumición).

ADNA PADOVANI. "Mí y un cuento". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (consumición).

LA CARBONERA.
Balcarón 998. Tel.: 4362-2651. **DEMASIADO VIEJO, DEMASIADO LEJOS.** Dir.: Gonzalo Hurtado. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

LA OTRA ORILLA.
Grupo 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 5)

Barbó y Profkoff. Domingo: 20.30 hs. Bono contrib.: \$ 5.

LA VOLTERETA.
Segunda 257. Tel.: 4658-4440. **LOS JARONCHOS NO ESPERAN.** De Ricardo Talenski. Dir.: Ricardo Aráiz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

AMALGAMA NEURO PASTA. Títeres para adultos. Dir.: Ido Carcamo. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

MORENO. "La

Rep



CONTRATAPA

Un neoyorquino

Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona

UNO Yoko Ono no vino a la inauguración de su muestra *Impressions*—una pieza hecha de pedazos de cerámica que el público asistente tiene que unir hasta conseguir una obra de arte o algo así— porque según explicó en una conferencia de prensa vía telefónica: “Es muy difícil conseguir un vuelo internacional y mi hijo y yo tenemos que estar juntos”. Igual faltazo se sintió en el recién concluido Festival de Cine de San Sebastián donde todos los “internacionales” prefirieron quedarse bajo la cama y bajo llave. Tal vez por eso la entrada de Woody Allen a la sala del Hotel Arts es aplaudida como si se tratara de la de un héroe. Barcelona ama desde siempre a Woody Allen y ahora lo ama todavía más y le agradece su valentía al venir y él, tartamudo, fiel a sí mismo como sólo pueden serlo los más auténticos: “Lo que ustedes no entienden es que yo siempre tengo pánico a viajar en avión; el hecho de que puedan aparecer unos terroristas suicidas no me cambia en nada el asunto. Así que para qué iba a suspender mi viaje”.

DOS Woody Allen ha llegado a Barcelona para promocionar el film *La maldición del escorpión de jade*, un ligero y divertido vaudeville serie negra con la hipnosis como gag recurrente donde interpreta—con una irrecuperable Manhattan de los años 40 de telón de fondo—al tan torpe como infalible investigador de seguros C. C. Briggs empeñado en la solución de unos robos misteriosos mientras rubias fatales como Charlize Theron caen a sus pies y rubias ejecutivas como Helen Hunt le hacen la vida imposible. Un divertimento como los que viene haciendo últimamente. Algo agradable. Pero a Woody Allen—se lo advirtió explícitamente al traductor—le interesa hablar sobre Manhattan allí y ahora y del estado de las cosas. Mientras los conductores de *talk-shows* caen en el patriotismo bobo (Jay Leno) o se preguntan desesperados cuándo volverá a ser lícito hacer chistes con Bush (Conan O'Brien), Woody Allen afirma que “todo es lícito a la hora del humor. El humor es don y patrimonio del hombre y cuanto antes aparezcan chistes sobre lo ocurrido, mejor. El humor cicatriza y cura. Eso sí, espero que se trate de chistes con cierta elegancia y que no hieran innecesariamente las susceptibilidades de la gente. Los chistes son lo que nos diferencia de las bes-

tias y, si hay chistes sobre Auschwitz, ¿por qué no va a haber chistes sobre el World Trade Center?”.

TRES “Lo más negativo de esto—fuera de las muertes y el horror, claro—es que yo creo que Estados Unidos había alcanzado un punto muy interesante luego de la incertidumbre de las últimas elecciones. Había probado ser un país muy polarizado, con ganas de modificar ciertas cosas, preso de incertidumbres. Y, ahora, otra vez, estamos todos indiscriminadamente unidos detrás de un objetivo que puede ser bueno en esencia, pero al que no se le permite la lectura de matices... A ver qué pasa, cómo sigue. Debo decir que, claro, yo no voté a Bush y no es el tipo de persona que me cae simpática, pero hasta ahora creo que ha venido llevando la situación relativamente bien. Yo temí que enseñada íbamos a salir todos cabalgando como cowboys disparando sus pistolas al aire, pero por el momento ha demostrado tener cierta prudencia y buenos reflejos”, agrega Woody Allen.

CUATRO La próxima película de Woody Allen—ya está terminada—se llama *Hollywood Ending* y narra las tribulaciones de un director de cine (él) para poder filmar una película en Manhattan. “Es de lo que más me gusta que he hecho hasta ahora”, confiesa. Y otra vez, claro, el tema de la ciudad herida. “Manhattan sobrevivirá. Manhattan siempre se las va a arreglar para resistir cualquier ataque. Me duele, sí, ver a mis amigos y conciudadanos encerrados en sus casas, sin salir, sin disfrutar de esa ciudad que ahora tiene dos torres menos, pero que sigue siendo y seguirá siendo Manhattan.”

CINCO Woody Allen comienza a despedirse después de soportar con entereza los flashes, las preguntas medio tontas, las preguntas tontas del todo como esa de si él es supersticioso. Woody Allen—además de un genial neoyorquino que, como suele ocurrir, no nació en Manhattan—es un comediante. Y responde a lo que venga: “No soy supersticioso y mi único rasgo de ese tipo es cortar, siempre, la banana que desayuno en siete pedazos. ¿Por qué? Bueno, una vez hace mucho pero mucho tiempo, corté por primera vez una banana en siete pedazos. Y nada verdaderamente malo me ha ocurrido desde entonces”. Y sonríe, se despide y parte rumbo a otro avión, el mismo terror de costumbre, a la misma Manhattan de siempre.



AFP

CARTAS

Universidad

Soy estudiante de Ciencias de la Comunicación Social de la Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires. De la Facultad “que siempre hace lio”, según la gente. Y a la cual no se la debe culpar, porque está desinformada y no entiende nuestra queja.

Desde que comenzó el 2º cuatrimestre estamos sin clases normales en varias materias, este paro activo es de común acuerdo entre profesores y estudiantes. La razón es que el arancelamiento y el gerenciamiento de las universidades públicas son inminentes. El solo hecho de pensar en eso me da escalofríos. A pesar de que cada ciudadano tiene el derecho de gozar de educación pública y gratuita, se piensa ahora en plebiscitar el tema. Es obvio que la mayoría de la gente votará que sí, que se debe arancelar para “tener una educación más eficaz”. Pero, ¿se debe plebiscitar algo que por derecho y por ley ya está asignado? ¿Acaso no estamos pagando la educación con nuestros impuestos?

Nadie dice que pagar las cuotas esté mal. Es necesario hacer entender que ese dinero no irá a parar a manos de los profesores, ya que sus sueldos seguirán en igual monto. Y que las personas con pocos recursos económicos, pero con ganas de obtener títulos universitarios y ascender socialmente (como lo desearon nuestros padres o abuelos) no podrán pagarse sus estudios. Por ende, no habrá movilidad social. En mi caso particular pagar la cuota es algo que podría afrontar, pero ¿qué será de mis hijos o de mis nietos? ¿ellos ¿también podrán pagarla? No podemos predecirlo, por eso esto nos afecta, directa o indirectamente, a todos los argentinos. En 1968 fue la Noche de los Bastones Largos, donde miles de científicos universitarios fueron borrados de la ciencia argentina, ayudando a que nuestro país se estancase y no progresase. ¿Queremos que ocurra lo mismo, pero sin la violencia de los bastones? Si el posible gerenciamiento de las universidades por empresas privadas se lleva a cabo no habrá investigadores ni científicos estudiando hechos que no les convengan a esos intereses privados. La crítica social independiente desaparecerá. Me queda por pensar que el pueblo se terminará convirtiendo en un grupo ignorante y dominado.

Nancy Medica
DNI 29.344.894

HOY

Tiempo pronosticado

Probabilidad de lluvias.
Vientos rotando al Sudeste.
Mínima: 12°. Máxima: 16°.

10.00

◆ Inicio de las *II Jornadas de Patrimonio Intangible. El lugar del Patrimonio Intangible en las Políticas y la Gestión de la Cultura*. En el Salón Dorado de la Legislatura, Av. Julio A. Roca 575, Planta Principal. **Gratis**.

17.00

◆ Proyección de *Otelo*, de Oliver Parker, en la Asociación Argentina de Cultura Inglesa, Suipacha 1333.

19.00

◆ Inauguración de la exposición *La calle crea y chicos de la calle*, con dibujos y pinturas realizados por pacientes del Hospital Borda. En la Sala 14 del C.C. Recoleta, Junín 1930.

◆ Ciclo *Actores a la carta*: Charla abierta de Javier Portales y Dora Prince en el Correo Central, Sarmiento 151, piso 5.

19.30

◆ *Centenario de Giuseppe Verdi. Ubicación emocional de la música operística*, por Mario Beneczy, con posterior actuación del Coro de la Sociedad Hebreaica, Shopping Abasto, piso 2, Patio de Comidas. **Gratis**.

◆ Orquesta y Coro del Conservatorio Superior de Música “Manuel de Falla” en Humberto I° 3171. **Gratis**.

◆ Proyección de *Imágenes de la ausencia*, de Germán Kral, en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

20.00

◆ Concierto de piano de Delia Castro en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, piso 1. **Gratis**.

◆ Proyección de *The Others*, de Alejandro Amenábar, en el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires, Figueroa Alcorta 3415.

20.30

◆ Encuentro sobre trastornos de la alimentación a cargo de Mirta Gorelik. En Vuelta de Obligado 2545. Informes al 4855-6175. **Gratis**.

◆ Maximiliano Guerra y el Ballet del Mercosur en el Teatro Nacional Cervantes, Córdoba y Libertad.

Soluciones Móviles para empresas

Localización automática de vehículos:

Sepa al instante la ubicación de cualquiera de los integrantes de su flota y mejore su gestión logística.

Servicios para Empresas
0800-321-2862

MOVICOM
© BELL SOUTH

Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM: Ing. Leizaola 20, Capital. CUIT 30-6241865-0.